RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVIII - N. 7

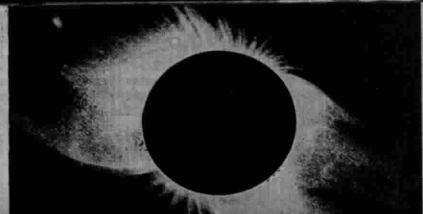
12 - 18 FEBBRAIO 1961 - L. 50

VITTORIO DE SICA

Nell'interno:

I servizi della radio e della TV per l'eclisse solare del 15 febbraio

RADIOCORRIERE·TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 38 - NUMERO 7
DAL 12 AL 18 FEBBRAIO
Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
MICHELE SERRA

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Bertola, 34 - Tel. 51 25 22

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto Bosio)

Di favole, Vittorio De Sica ne ha raccontate tante, nel corso della sua lunga attività di regista ed attore cinematografico. Ma erano favole per grandi, di quelle che soltanto le vicende della vita possono aiutare a comprendere. Ora invece, in un nuovo ciclo televisivo, De Sica rivolge l'umanità del suo tratto, la bonarietà della sua maschera d'attore al pubblico dei più giovani. Come un nonno seduto in poltrona accanto al caminetto, racconterà le fiabe più belle e popolari, dal Gatto con gli stivali al Pifferaio di Hammelin, dalle Tre melarance ad Alì Babà ed i 40 ladroni.

POSTARADIO RISPONDE

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLA TV PER L'ANNO 1961

N U O V I		utenti non abbonati alla radio	utenti che hanno già pagato il canone radio
da gennaio	a dicembre	12.000	9.550
da febbraio	**a dicembre**	**11.230**	**8.930**
da marzo	a dicembre	10.210	8.120
da aprile	a dicembre	9.190	7.310
da maggio	a dicembre	8.170	6.500
da giugno	a dicembre	7.150	5.690
da luglio	a dicembre		
o da gennaio	a giugno	6.125	4.875
da agosto	a dicembre		
o da febbraio	**a giugno**	**5.105**	**4.055**
da settembre	a dicembre		
o da marzo	a giugno	4.085	3.245
da ottobre	a dicembre		
o da aprile	a giugno	3.065	2.435
da novembre	a dicembre		
o da maggio	a giugno	2.045	1.625
dicembre	o giugno	1.025	815

RINNOVI TV		RINNOVI RADIO	
annuale	L. 12.000	annuale	L. 3.300
semestrale	» 6.125	1° semestre	» 2.100
trimestrale	» 3.190	1° trimestre	» 1.500

Baretti e Abati

« Mi riferisco alla lettera riportata da *Postaradio* nel n. 49 del "Radiocorriere-TV" nella quale il sig. Dario Brignole di Milano afferma che fu il Baretti il primo a paragonare l'Italia ad uno stivale. Il Baretti usò la metafora in una lettera da Falmouth del 23 agosto 1760, mentre l'origine risale a prima del 1667, data di morte del poeta che creò il paragone. Si legge infatti nel *Chi l'ha detto?* del Fumagalli (Hoepli, 1934) che: *Antonio Abati, di Gubbio, mediocre verseggiatore del sec. XVII, scriveva che: L'Italia ha d'un stival la forma* » (Azeglio Begliomini - Genova).

A ciascuno il suo.

Petizione

« Nella rubrica parlamentare televisiva di sabato 26 novembre fu trattato del diritto di ogni cittadino italiano a presentare al Parlamento *petizioni*. Poiché non ho potuto seguire bene la trasmissione, gradirei leggere quanto è stato detto sull'argomento » (Paolo A. - Siracusa).

L'articolo 50 della Costituzione dice: « Tutti i cittadini possono rivolgere petizioni alle Camere per chiedere provvedimenti legislativi ed esprimere comuni necessità ». La Costituzione parla, dunque, di « comuni necessità » per far capire che non si possono presentare petizioni su cose personali. Nel 1848 un giovane innamorato chiese al Parlamento Subalpino con una petizione di aiutarlo a vincere l'opposizione di un padre severo che gli rifiutava la mano della figlia. Ecco, questo è un caso personale e anche allora quella petizione fu respinta. Più recentemente, un cittadino ha inviato una petizione alla Camera suggerendo di applicare una tassa sulle raccomandazioni. Sebbene la proposta potesse essere gradita al ministro delle Finanze, quella petizione non è stata accolta perché paradossale. Le petizioni che il Parlamento accoglie sono poche. Sono poche perché è raro che un cittadino proponga una legge a cui Governo, deputati e senatori non abbiano pensato. Comunque le petizioni debbono essere firmate e la firma legalizzata. Le petizioni vanno prima annunciate in aula, poi assegnate alle commissioni competenti per materia. Le commissioni le esaminano e propongono all'Assemblea di prenderle in considerazione o di archiviarle. Le petizioni prese in considerazione sono inviate ai Ministeri competenti che le studiano, senza però essere obbligati a tradurle in provvedimenti legislativi.

La preghiera dei Pigmei

« Potrei leggere in *Postaradio* il testo di un canto di preghiera dei Pigmei? E' stato letto durante la trasmissione *Tutti gli uomini pregano* dedicata alle preghiere quotidiane » (Livio Panzini - Orte).

« L'animale nasce, passa, muore. Ed ecco il grande freddo della notte, ecco il nero. L'uccello passa, vola, muore. Ed ecco il grande freddo. Ecco il grande freddo della notte, ecco il nero. Il pesce guizza, passa, muore. Ed ecco il grande freddo. L'uomo nasce, mangia, dorme. Egli passa. Ed ecco il grande freddo. Il cielo si è illuminato, gli occhi si sono chiusi. Risplende la stella. Il freddo in basso, in alto la luce. L'uomo è trascorso, libero è il prigioniero. L'ombra si è dileguata. Signore, a te il nostro richiamo ».

Una domanda

« Ascolto spesso la trasmissione *Il convegno dei cinque* che trovo assai interessante. Mi permetto, tuttavia, di farvi una domanda. Non è possibile pubblicare sul « Radiocorriere-TV » quale sarà l'argomento del dibattito? » (Radioabbonato 36311 - Torino).

Non è possibile. Il « Radiocorriere-TV », infatti, viene pubblicato con molto anticipo mentre l'argomento del Convegno dei cinque, per esigenze di attualità, viene scelto settimana per settimana.

Per essere sereni

« Ne *L'Approdo* del 5 scorso è stato letto un brano di Erasmo da Rotterdam tratto dai *Colloqui*. Potrei rileggerlo? » (A. B. - X).

« E' sempre stato mia costante preoccupazione di non procurarmi il benché minimo piacere a danno degli altri. Non offendo nessuno, sorrido a tutti, non mi oppongo ai giudizi altrui, non mi stimo più degli altri, lascio che ciascuno creda bello ciò che ha, non permetto che la mia anima sia turbata da risentimenti, ma concedo subito alla ragione ciò che in seguito dovrei concedere al tempo. Non c'è dolore dell'anima, per quanto grande, che la sera venga a letto con me, so che debbo morire, ma io non penso altro che a vivere felice: e non può esserlo chi non vive bene ».

Per un bambino

« Il giorno della Befana è stata letta una serie di poesie sui Re Magi. Fra le tante ve n'era una che gradirei leggere per poterla insegnare al mio bambino: quella tradotta dal dialetto friulano » (Una friulana - Roma).

« Statemi attenti, piccoli e grandi, - uomini e donne e buoni bambini, - ché vi canterò una bella canzone - e statemi attenti con devozione. - Nel paese dell'Oriente - nacque una stella così risplendente, - proprio in quel tempo che Nostro Signore - nacque in terra per nostro amore. - Fu vista da tre grandi signori, - che erano tre saggi e virtuosi, - da essa conobbero che era nato - come un bambino il Re del creato. - Avevano nome, così mi pare, - Gaspare, Melchiorre e Baldassare. - Venivano ognuno dalla sua terra, - ma uniti insieme, così si narra. - Venivano avanti con gran corteo - baroni, cavalieri e bei cavalli. - Eran vestiti di panni d'oro - ed ogni mantello valeva un tesoro. - La stella faceva un grande splendore - di notte li guidava il gran lucore, - venivano con pompa e con maestà - e tutti si stupivan in ogni città ».

L'angolo del numismatico

a cura di Remo Cappelli

« Posseggo una moneta romana di rame argentato, che mi è stato riferito essere foderata; prego farmi sapere se era una falsificazione privata o una moneta autentica » (Luciano Pompili - Bellegra).

Le monete foderate o suberate erano quelle monete di rame o di ferro ricoperte di una sottile pellicola d'oro o d'argento e fatte in modo talmente perfetto da confondersi con le monete simili completamente in oro od argento.

Queste monete che furono emesse durante il periodo romano repubblicano non erano una falsificazione fatta da privati, ma una frode fatta dallo Stato, il quale, spinto da necessità finanziarie, ricorse spesso a questo sistema.

La prima emissione di pezzi d'argento foderati fu fatta per le difficoltà cui venne a trovarsi l'erario nella disastrosa guerra contro Annibale. Più tardi diverse emissioni furono fatte in varie occasioni e per pagare le milizie ausiliarie in Estremo Oriente.

Questo sistema, alla fine controproducente per lo Stato stesso, per il disagio economico che creava, e per la diffidenza contro tutto il circolante anche buono, fu definitivamente soppresso dall'imperatore Augusto e mai più ripetuto da Roma.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Vita di un televisore

« Da cinque anni ho un televisore che ha sempre funzionato bene ed anche ora fornisce ottime immagini. Poiché tra breve andrà in onda il secondo programma, mi sono informato circa le modifiche da apportare allo stesso e mi è stato consigliato di cambiarlo poiché dopo cinque anni di vita il cinescopio si esaurisce. Non so se le cose stiano veramente così, per cui desidererei sapere quale sia in media la durata di un televisore e se nel mio caso particolare sia più conveniente l'adattamento per il II programma o il cambio del ricevitore » (Agostino Riva - Monza).

La durata di un televisore può essere illimitata a patto che si cambino quegli organi che sono destinati inevitabilmente ad esaurirsi, come il cinescopio e le valvole. Pertanto se è soddisfatto del suo televisore, non è necessario cambiarlo semplicemente perché il cinescopio sta esaurendosi: si limiti a sostituire detto cinescopio al momento opportuno. Per quanto concerne la trasmissione del II programma televisivo, Le ricordiamo che i mezzi per la sua ricezione da parte di coloro che non hanno il ricevitore predisposto sono un'antenna per la banda IV ed un convertitore. Questo ultimo è un piccolo apparecchio poco costoso, che trasforma il segnale in banda IV in un segnale in banda III. In altre parole da questo apparecchio il II programma uscirà su un canale compreso fra quelli indicati sulla manopola di sintonia, non coincidente ovviamente con il canale che lei già riceve.

Immagini in negativo

« Nell'ultima puntata del mese di luglio della trasmissione televisiva "Noi come siamo - Dialoghi con gli Italiani", nelle prime sequenze di presentazione dei titoli si vedeva, per un certo momento, il video a grossi quadrati chiari e scuri alternati (a scacchiera) dove, poniamo il caso, una persona attraverso il quadrato chiaro si vedeva normale, mentre spostandosi attraverso il quadrato scuro si vedeva in negativo, per ritornare normale attraverso il quadrato chiaro successivo. Vorrei sapere come si otteneva quell'effetto negativo e di che cosa era costituito il quadrato scuro trasparente che tale effetto produceva » (Arnoldo Franich - Sori).

L'immagine alla quale Lei si riferisce è stata realizzata con mezzi puramente elettronici. Le sarà certamente noto che la camera di ripresa trasforma l'immagine ottica in una successione di segnali elettrici: è su questi segnali che si è operato per ottenere l'inversione dell'immagine stessa. Essi sono stati fatti transitare attraverso un circuito invertitore di fase, che ha trasformato i picchi positivi degli stessi (ai quali corrisponde un'immagine bianca) in picchi negativi (immagine nera) e viceversa. Il segnale normale e quello invertito vengono poi immessi in commutatori elettronici i quali, secondo una certa legge di dipendenza di fase con il segnale di sincronismo, immettono in una unica linea o l'uno o l'altro per intervalli di tempo definiti. Poiché l'immagine sullo schermo ricevente viene ricostruita, elemento per elemento, secondo la successione prevista dai segnali di sincronismo ricevuti, l'immagine stessa apparirà composta da aree regolari bianche e nere: quelle bianche corrispondono al segnale normale e quelle nere sono ottenute con il segnale invertito. Modificando gli istanti della commutazione e la sua durata è possibile ottenere figure geometriche di vario tipo come rettangoli, quadrati, rombi, cerchi, ecc. Nei commutatori elettronici si può introdurre, volendo, invece di segnali positivi e negativi riferentisi alla stessa immagine due segnali eterogenei purché provenienti da camere che operano in sincronismo, e con ciò si ottengono i più svariati effetti, come avrà potuto frequentemente constatare in occasione di parecchie trasmissioni televisive.

Una speciale serie televisiva per i ragazzi

VITTORIO DE SICA RACCONTA...

Il celebre attore e regista da sabato alla televisione per narrare alcune fra le favole più belle di tutti i tempi e di tutte le letterature

Un po' più brizzolato di quanto siamo abituati a vederlo nella realtà (la truccatrice è stata pregata di dare una leggera « schiaritina »), con la pesante giacca verde di velluto e la sciarpa di lana attorno al collo per darsi più seriamente l'aria del nonno, Vittorio De Sica inizia da sabato pomeriggio la attesa lettura delle sue fiabe alla televisione. Il celebre attore, che gli spettatori dei programmi serali hanno potuto avere soltanto nei pochi intervalli di un romanzo sceneggiato, in veste di introduttore e di commentatore di una vicenda recitata da altri, fa la sua prima vera uscita alla TV, nel ruolo di protagonista, in un programma destinato ai ragazzi: *Vittorio De Sica racconta...*: sono favole al caminetto, di tutti i tempi e di tutte le letterature; ed è un titolo che parla da solo. Oggi De Sica è lontano, già impegnato nella lavorazione del suo nuovo film: ma dopo aver concluso *La ciociara*, e prima di mettere mano al *Giudizio universale*, è stato lieto di impiegare una decina di giorni negli studi di via Teulada, per registrare i ventiquattro racconti del suo album televisivo.

« Ho sempre amato i bambini, e sono contento di poter fare qualche cosa per loro », ci ha detto quando siamo stati a trovarlo, nella sala trucco dello studio numero 5. « Quando vedo per la strada quei monelli, coi loro occhi così vivi, sbarrati, ancora innocenti, penso alla frase di Garçia Lorca: "Peccato che un giorno diventeranno uomini". Ho accettato volentieri questa trasmissione proprio per aiutarli a vivere, ancora per un giorno, nel loro mondo ».

Non era una trasmissione facile, quella che all'attore era stata offerta: proprio per la apparente uniformità della sua struttura. Una semplice lettura ad alta voce, ma continua, senza possibilità di interruzioni; in una scenografia suggestiva, ma sempre uguale, da animare con la sola presenza del lettore. Nonostante la sua consumata esperienza di teatro e di cinematografo, De Sica ci confessava di avere trovato particolarmente ardua questa nuova prova per il teleschermo; e di avervi dovuto impegnare tutte le proprie energie. « La concentrazione che richiede il video — ci osservava — così implacabile col suo primo piano, non è neppure paragonabile a quella sufficiente per altre forme di spettacolo ». E d'altra parte il primo piano diventa necessariamente uno degli elementi fondamentali di questa trasmissione, che non si avvale praticamente di alcun sussidio esteriore. Dall'inizio alla fine del racconto, e possono essere dieci, dodici, quindici minuti, abbiamo sempre e soltanto l'attore che legge, gli occhi sulla pagina o rivolto direttamente al suo pubblico, seduto sulla poltrona damascata o a passeggio per l'ambiente di castello medievale ricostruito dallo scenografo, con le corazze degli armigeri vigilanti agli angoli della sala, e le spade fissate accanto agli alari del caminetto.

sabato ore 18,50 - tv

La trasmissione, che è stata collocata in ora del secondo pomeriggio, fuori dalla tradizionale « fascia » dei ragazzi, per poter essere seguita anche da un altro pubblico, viene integrata soltanto dalla introduzione di Isa Barzizza (oggi nuovamente sul video in veste di mamma, dopo una lunga assenza dal mondo dello spettacolo), che stabilisce settimanalmente un colloquio diretto con un gruppo di ragazzi, per ascoltarne le impressioni e raccoglierne i desideri, prima che inizi la lettura della favola del giorno.

Dopo *Il gatto con gli stivali*, di Charles Perrault, destinato ad aprire il ciclo, dovremmo avere in ordine ancora da stabilirsi, *La storia dell'oca d'oro* e *I musicanti di Brema*, dei fratelli Grimm, *Il principe felice* e *Il gigante egoista* di Oscar Wilde, *Le tre melarance* di Carlo Gozzi, *Le pantofole di Abu-Kasem*, di Gaspare Gozzi, *Il pesciolino d'oro*, di Pushkin, *Il soldatino di piombo*, di Andersen, *Il pifferaio di Hammelin* di Robert Browning, *Alì Babà e i quaranta ladroni*, dalle « Mille e una notte », e *Pollicino*, ancora di Perrault. Ma, dopo questa prima serie, già una seconda è pronta, con fiabe tratte dal « Cunto de li cunti » di Giambattista Basile e dai « Racconti » di Andersen, dalla tradizione popolare italiana a quella russa, da Guido Gozzano e a Madame d'Aulnoy... Sono gli ultimi dodici anelli della collana, che vedremo probabilmente più avanti, dopo una sospensione di alcuni mesi per l'arrivo della buona stagione. Le favole al caminetto non si raccontano quando il ciliegio è in fiore.

Giorgio Calcagno

INAUGURATI IL CENTRO ELETTRONICO E IL LABORATORIO RICERCHE DELLA RAI

TORINO — Alla presenza del Sottosegretario alle Poste e Telecomunicazioni, on. Dario Antoniozzi, del Presidente della Commissione Parlamentare per la Vigilanza sulle Radiodiffusioni, senatore Jannuzzi, del Vescovo Ausiliario, Mons. Francesco Bottino, delle autorità cittadine e dei dirigenti della RAI, sono stati inaugurati giovedì 2 febbraio il Centro Elettronico e il Laboratorio Ricerche della Radiotelevisione Italiana. Nella foto in alto a sinistra: il Sottosegretario Antoniozzi esprime il compiacimento del Governo per le nuove importanti realizzazioni della RAI. In alto a destra: l'Amministratore Delegato della RAI, ing. Marcello Rodinò, illustra le caratteristiche e le funzioni dei nuovi impianti del Centro Elettronico. Nella foto qui accanto: parla il Presidente della RAI nel corso della cerimonia inaugurale del Laboratorio Ricerche. Il dott. Papafava, sottolineando, fra l'altro, la necessità di conoscere la natura per dominarla, ha quindi soggiunto: « Questo principio del pensiero moderno ha avuto una meravigliosa realizzazione nell'ambito della radiotrasmissione ed in particolare ben si applica al Centro di esperienze e ricerche elettroniche che stiamo inaugurando. Il grande nuovo Centro torinese della RAI è appunto dedicato all'indagine, all'approfondimento della conoscenza e quindi all'incremento del potere dell'uomo ».

Emma Danieli e Camillo Pilotto in una scena del *Cavalier parigino*

La ragazza di Tucnah

Un originale televisivo di Ferruccio Turrini

Degno di uno scrittore di « gialli » è il trucco cui è ricorso Ferruccio Turrini — l'autore di questa *Ragazza di Tucnah* — per assicurarsi il successo nel campo delle vendite. In tre soli anni, tra il 1955 e il '58, egli ha pubblicato, infatti, la rispettabile cifra di quaranta romanzi, oltre un numero imprecisabile di racconti, tutti d'ispirazione poliziesca; ma, consapevole di quanto il pubblico che predilige questo genere di letteratura sia esterofilo per tradizione e come acquisti più volentieri libri gialli di autori dal nome esotico, Turrini ebbe la felice trovata di celarsi ora sotto uno pseudonimo ora sotto un altro: così in quei tre anni egli fu a volte Harry Gordon, altre Larry March, oppure Steve McLane o Bad Fellow, Burt Sommer, Harry Hopper ed Antony Mayer. Fu, insomma, sette scrittori diversi con sette stili diversi uno dall'altro, poiché ebbe l'accortezza di creare e mantenere per ciascuno caratteristiche ben individuabili di linguaggio, di tecnica e di forma. I sette fantomatici scrittori non avevano dunque nulla in comune tranne il nome del traduttore che figurava essere sempre la stessa persona: Ferruccio Turrini, appunto, che riscattava in questo modo il diritto di porre la sua firma su tutte quelle produzioni che incontravano il crescente favore dei lettori.

Il primato delle vendite, tuttavia, — così ci assicurano, — fu battuto da Larry March « forse per il tono scanzonato e un tantino paradossale dei romanzi firmati con questo pseudonimo ». Memore di tutto questo, nell'accingersi al suo debutto televisivo (che coincide con quello di Leonardo Cortese, come regista) Turrini ha rispolverato la collaudata formula di Larry March e l'ha adottata per *La ragazza di Tucnah*, un « giallo » che se manca di molto brivido non è privo però di una certa « suspense ».

Originale è lo spunto della vicenda che inizia con la radiocronaca di una grande serata mondana a Broadway. L'occasione è data dal lancio di un film che dovrebbe consacrare la nascita di una nuova « star » hollywoodiana, tale Manuela Kill, alla sua prima prova cinematografica. E tutto sembra andare per il meglio; senonché nelle ultime sequenze del film, inspiegabilmente e in palese contrasto con lo svolgimento della vicenda, si ha l'impressione che la protagonista sia, per così dire, « scomparsa » dal film. I motivi di questa assenza ingiustificata rimangono del tutto oscuri; e se il pubblico è disposto a considerarla una stranezza più o meno legittima, e i critici una specie di trovata voluta apposta per accrescere l'interesse nei riguardi della nuova diva, il fatto, invece, turba profondamente il giovane giornalista Black Morris che decide di far luce per conto suo sulla strana vicenda. Giunto a Hollywood, Morris inizierà le indagini che lo porteranno in breve a cacciarsi in un ginepraio di guai. Ne uscirà alla fine vittorioso e in grado di fornire le più insospettabili rivelazioni sul mistero della ragazza scomparsa: un mistero che deve qui rimanere tale in ossequio alle rigorose leggi che il « giallo » impone.

mercoledì ore 21,15 tv

l. m.

Il cavalier parigino

tre atti di Battista Fagiuoli nella riduzione di Raffaello Melani

Diciannove sono le commedie scritte da Giovan Battista Fagiuoli. Ma di quanti spettacoli fu, a partir dal soggetto, autore organizzatore interprete questo fiorentino di vivacissimo ingegno? Di moltissimi, è certo; anche se non ne conosciamo l'esatto numero. Protettori ed amici profittarono volentieri della sua facilità d'invenzione; specialmente il suo più noto « padrone », quel Cardinale Francesco Maria de' Medici raffinato organizzatore di feste e conviti nell'amena villa di Lappeggi, si divertì spesso a comandargli spettacoli per il teatrino, concedendo solo pochi giorni o addirittura poche ore per scriverne il canovaccio ed istruir la compagnia. V'è da credere che il nostro poeta, anche se certi incarichi non gli rendevano la vita facile, ne fosse alquanto lusingato. Pare infatti di scorgere il suo compiacimento, quando scrive: « ... Ei mi chiamò - A mezzo giorno (e ciò Vangelo egli è), - Di fare una commedia m'ordinò - Allora per la sera; ed il soggetto - Si compose, distese e recitò »; oppure: « Questo soggetto in tre atti si fece d'ordine dell'Eminentissimo Cardinale da me in un'ora, e si diedero le parti e si recitò nella sera del 20 novembre 1705, in Lappeggio ». In sostanza egli era un impiegato e non poteva che rallegrarsi per la fiducia del suo diretto ed unico superiore; sapeva fin troppo quanto penosa e difficile fosse la ricerca di un lavoro retribuito. In gioventù poco era mancato che, per guadagnarsi da vivere, fosse divenuto spazzino al Mercato Nuovo con uno stipendio di trenta lire al mese; in piena maturità poteva finalmente frequentare persone di merito e scriver commedie, appagando così un antico amore per la scena: il suo pronto rispondere agli inviti del Medici nasceva insieme dall'obbedienza e dall'orgoglio professionale, dall'amore al lavoro e dall'interesse. La particolare condizione di Giovan Battista Fagiuoli, condizione non certo inusitata e rarissima fra il '600 ed il '700, fece sì che lo scrittore, membro di molte accademie e galantuomo rispettato tanto da sedere nel Collegio degli Otto di Balìa e nel Consiglio dei Dugento, nel breve volger d'un secolo venisse in fama quasi di buffone di corte. Fama non meritata, ché egli fu uomo di spirito, conoscitore del mondo (si era spinto fino a Varsavia) e buon conversatore; ma certamente non fu un giullare. E, per tornare al teatro, pur senza scrivere capolavori, fu autore di non lieve importanza, prezioso tramite, nella vena tradizionale della commedia letteraria, fra le ultime manifestazioni della Commedia dell'Arte e l'opera di Carlo Goldoni. Bene dunque ha fatto il Piccolo Teatro Stabile della Città di Firenze a scegliere nella produzione del fiorentino Giovan Battista Fagiuoli (del quale, nel 1960, era passato quasi sotto silenzio il terzo centenario della nascita) per iniziare la propria attività. Lo spettacolo, che la TV offre ai telespettatori in una ripresa dal Teatro di via dell'Oriuolo, è curato da Alessandro Brissoni, fiorentino, regista insieme teatrale e televisivo, ed ha quali interpreti Camillo Pilotto, Emma Danieli, Cesarina Cecconi, Renata Negri, Vanna Spagnoli, Alfredo Bianchini, Antonio Guidi, Andrea Matteuzzi.

L'aver cura di donne è pazzia, qui nella riduzione di Raffaello Melani, mostra un accenno di studio psicologico e divertendo ammonisce come vana sia la speranza dei genitori di educare a modo loro le figlie. La vicenda? Chiediamo allo stesso Fagiuoli di narrarci il suo « Argomento »: « Frasia Tarlati Vedova, che « vanamente pretende bella e « virtuosa, procura di rilevare « Cintia sua figliuola con tutta « la libertà maggiore, e questa « non prevalendosi punto, né « dell'esempio della Madre, né « della di lei mala educazione, « finalmente si fa Monaca. Per « lo contrario Isabella, figliuola « d'Anselmo Taccagni, da esso « con somma gelosia custodita, « non ostante, s'innamora di Le« lio, e per l'astuzie e rigiri di « Scappino, ed assistita ancora « dalla Menica sua balia, vecchia « accorta, della quale fidavasi An« selmo, vien questi ridotto a « consegnar di propria mano la « figliuola all'amante, col quale « si sposa; come la vecchia Fra« sia pure si rimarita con Arsi« lio Avvampati, giovane povero, « e che fa il virtuoso. Onde si « conclude, che (come questa « non vogliano da per loro) *l'a« ver cura di donne è pazzia* ».

martedì ore 21,15 televisione

Enzo Maurri

Anna Maria Alegiani e Warner Bentivegna interpreti di *La ragazza di Tucnah*

Joseph Conrad

Tra i programmi di prosa alla radio

Ancora un giorno

Da un suo racconto, apparso in volume nel 1903, Conrad trasse questo lavoro teatrale che ottenne un vivo successo a Londra nel 1905

Fu durante i numerosi viaggi compiuti fra il 1887 e il 1888, da Singapore alla costa orientale di Borneo e viceversa, che Joseph Conrad, allora secondo ufficiale del veliero « Vidar » battente bandiera con la mezza luna, conobbe di persona o udì parlare di quei personaggi che in seguito sarebbero diventati i protagonisti dei suoi romanzi più famosi, dalla *Follia d'Almayer* al *Negro del Narciso*, da *Lord Jim* al *Tifone*. La vocazione dello scrittore, in questo avventuroso polacco espatriato a diciannove anni per diventare marinaio e il cui vero nome era Teodor Jozef Konrad Korzeniowski, si manifestò mentre ancora il mestiere e un'inestinguibile sete di conoscere nuove terre lo spingevano nei più remoti angoli del globo. Il suo primo romanzo, *La Follia d'Almayer*, fu portato avanti per cinque anni, dal 1890 al 1895, durante le brevi soste dell'autore a Varsavia o a Parigi, nell'Africa equatoriale o a Londra: il primo incitamento a continuare nella nuova strada intrapresa Conrad lo ebbe da un viaggiatore al quale, durante la navigazione verso l'Australia, aveva fatto leggere alcuni capitoli del romanzo. Ma se l'attività creativa si determinò in Conrad « per un bisogno profondo e oscuro, un fenomeno che non è possibile spiegare », va detto che le straordinarie esperienze da lui vissute ebbero modo di cadere su di un terreno tutt'altro che grezzo: figlio di un noto letterato, a dieci anni Conrad aveva già letto Shakespeare e Hugo e più in là s'era

venerdì ore 21,30 terzo progr.

tuffato in Dickens e in Poe e più tardi ancora, quando aveva piantato a mezzo la università di Cracovia per correre ad imbarcarsi a Marsiglia, s'era portato dietro due libri, la Bibbia e Flaubert, dai quali non si era più voluto staccare anche durante le più disagevoli peregrinazioni. « Dalla Bibbia — scrisse James Hunuker — assorbì tutto il suo robusto idiomatico inglese; dalla flessibile e splendente prosa del grande francese imparò l'arte di scrivere i periodi, il loro taglio avvenente e vigoroso, la loro ritmica andatura, il loro colore e profumo ».

Nel 1903, nel volume che s'intitolava all'ammirevole *Typhoon*, apparve anche un racconto, *Tomorrow*, il quale si proponeva come esemplare per certi particolari aspetti dell'arte di Conrad. « Solo nell'immaginazione degli uomini, una verità trova un'esistenza effettiva ed innegabile » — egli aveva affermato in *A Personal Record*. E il capitano Hagberd, il protagonista del racconto, in effetti non fa altro che « vivere » questa massima dello scrittore. Abbandonato dal figlio Harry, il capitano Hagberd ha atteso giorno dietro giorno che il fuggitivo tornasse a farsi vivo. I giorni si sono mutati in anni, la moglie del capitano è morta di « impazienza » e Hagberd, sempre con la speranza di questo « domani » nel quale Harry dovrà fare ritorno alla casa paterna, è andato scivolando lentamente in un ostinato delirio. Ora, vecchio e malandato, continua ad arredare l'appartamento per il figlio, privandosi anche del necessario e non smettendo mai, ogni settimana, di far comparire un'inserzione su un quotidiano di Londra per richiesta di notizie. Beffato dalla gente del paese in cui vive, Hagberd trova una pietosa attenzione soltanto presso una vicina di casa, la giovane Bessie Carvil che vive con il padre, un costruttore di barche diventato cieco. Anzi, di questa giovane Hagberd ha fatto nella sua immaginazione la futura moglie del figlio e la ragazza, per compassione, non sa negarsi al gioco. Finché una sera, mentre il capitano indugia davanti alla porta di casa, si presenta Harry in carne ed ossa. Ma Hagberd non lo riconosce, crede che si tratti di uno dei giovinastri del paese venuto per prenderlo in giro e si rifugia in casa.

Così Harry resta a parlare con Bessie e le rivela il vero motivo del suo ritorno: ha bisogno di un po' di soldi, è questa l'unica ragione che l'ha spinto a rispondere all'appello paterno: del resto, se tanto tempo fa è scappato di casa, è stato solo perché i suoi genitori non lo capivano. (« Non esistono due creature umane capaci di comprendersi » — aveva affermato Conrad nella *Follia d'Almayer*, e sembra di udire la tragica voce di oggi di Adamov, « personne n'entend personne »). E la conclusione non può essere che una: rifocillato da Bessie, Harry riparte e Hagberd, felice d'essersi sbarazzato dell'intruso, continua a gridare « alle tenebre la sua fede in un sempiterno domani ». Da questo racconto Conrad (che al teatro si accostò solo altre due volte) trasse un atto unico che, intitolato *One day more*, ottenne un entusiastico successo quando venne rappresentato, nel 1905, dalla Stage Society di Londra.

a. cam.

Da una novella di Anton Cechov

Un uomo felice

di Belisario Randone

Il capitano Anastasio Jegorovic Dokukin e il suo amico ed ospite Anton Pavlovic, uomo illustre (ma sì, proprio lui, Cechov, da un racconto del quale Belisario Randone ha tratto la radiocommedia Un uomo felice), s'intrattengono in piacevoli conversazioni in attesa che il pranzo venga servito. Il dialogo, fra i due amici, serve più che altro ad ingannare il tempo: la loro attenzione in realtà è rivolta alle pietanze che si annunziano squisite. E infatti la servetta Aniuska, appositamente convocata dalla cucina, fa una descrizione delle portate così vivace e convincente da far parere lunghissimi i minuti che mancano ancora all'inizio del pranzo. Ma proprio sul più bello, quando le portate stanno per essere recate in tavola, ecco da una sgangherata carrozza scendere altri due ospiti inattesi e tutt'altro che graditi: la signora Olimpiada Jegorovna, sorella del capitano, e il di lei marito Dossifei Andreic Chlikin. Il primo impulso del capitano è quello di nascondersi; sua sorella — spiega all'incuriosito Anton Pavlovic — non è una donna, ma una specie di generale in gonnella (del resto non le mancano neanche i baffi). Infatti, nel giro di pochi minuti, la virago riesce a sconvolgere la quieta vacanza dei due amici, il desiderato pranzo rischia d'essere mandato a monte, e lo stesso Anton Pavlovic, l'ospite di riguardo, esce alquanto malconcio dagli scontri con l'infernale donna. Ma la vittima più pietosa è Dossifei, il marito: continuamente rimbeccato, sgridato, redarguito, considerato meno che niente, ridicolizzato, quest'uomo non muta mai l'atteggiamento deferente che ha verso la moglie. E alla fine, quando Olimpiada va a riposarsi un momento, contrariamente a ciò che i due amici s'aspettano Dossifei dichiara d'essere un uomo contento del suo stato, felice addirittura dello strano « amore » che la moglie gli porta. E la risata con la quale Dokukin e Anton Pavlovic accolgono questa straordinaria dichiarazione di Dossifei è si irrefrenabile ma anche profondamente amara.

a. cam.

giovedì ore 20,30 secondo progr.

RADAR

Da alcuni anni a questa parte, e con una frequenza e un'abbondanza sempre crescenti, gli italiani hanno l'abitudine di scrivere lettere ai loro giornali.

Credo che questo hobby *sia particolarmente italiano, o che lo sia in misura eccezionale rispetto ad altre nazioni. Il fenomeno è piuttosto recente, di questo dopoguerra. Si dirà che prima i giornali, in realtà meno democratici, o meno apparentemente democratici di quelli odierni, o almeno soliti a un maggiore e più sussiegoso distacco dal pubblico, non davano esca a una simile effusione. Ma se non davano esca, ciò significa che questo bisogno non era sentito e quindi non era captato e soddisfatto.*

C'erano, in alcuni giornali, come ci sono ancora oggi in certi generi di rotocalchi, le confidenze a sfondo sentimentale (ed è noto il caso di una celebre e amata firma femminile in calce ad attesissime risposte, la quale si rivelò non essere altro che lo pseudonimo di un uomo calvo, baffuto e buon padre di famiglia). Ai nostri giorni invece i quotidiani offrono un assiduo spazio a lettere di considerevole livello, le quali, di solito, vanno molto al di là dei casi giornalieri e tentano di tener viva una problematica che meriterebbe, a dire il vero, altra sede e altra continuità.

Tempi specchiati

E un siffatto tipo di corrispondenza è, dai quotidiani, largamente favorito, anche per motivi che superano l'interesse economico e pubblicitario.

Quali motivi? I direttori di questi giornali sentono di venire incontro a una diffusa necessità psicologica e, in qualche modo, anche spirituale, di cui è bene tenere il debito conto. Cioè non « fa notizia » soltanto l'avvenimento, ma anche la mobile atmosfera civile e morale del pubblico, espressa appunto da quelle lettere. I sentimenti, i ragionamenti creano il « tempo » del giornale alla stessa stregua dei fatti di cronaca.

Quanto a quegli scrittori occasionali, ciò che li spinge è, a mio parere, anzitutto una confidenza, una disinvoltura nei contatti, una partecipazione, che appartengono senza dubbio a un'educazione più democratica. In secondo luogo essi cercano e trovano nei giornali e, in misura più ristretta, in altri strumenti di colloquio popolare, quello sfogo a un'infinità di problemi che le scuole non risolvono e nemmeno indicano, e né salotti, né circoli culturali oggi sono in grado di soddisfare.

I giornali permettono un'immediatezza, una tempestività che altrove non si troverebbe e nella quale spesso si esaurisce una curiosità, un impulso. Sarebbe interessante fare una statistica degli argomenti toccati; ne verrebbe fuori davvero (fatto il debito scarto) la sostanza spirituale di questi tempi specchiati. In genere — questo è da osservare — la scala degli argomenti è sovraccarica nei gradini più alti, cioè di più elevato interesse, e bisogna riconoscere che questi elevati interessi non sono forzati da individui particolarmente dotati, ma sono comuni a una media numerica di pubblico. Famiglia, rapporti intimi, religiosità sono temi più frequenti di altri; occorre solo tener presente che per lo più si palesano gli individui meno riservati, ma anche questo ha un significato e un valore, perché sempre dai più arditi si ricavano pensieri ed azioni e in definitiva l'immagine di una età.

*Un altro rilievo da fare è il generale lamento del proprio tempo: il proprio tempo è sempre sotto accusa, esso è costantemente giudicato più meschino dei precedenti. C'è anche una ragione apprezzabile: la severità del giudizio nasce da insoddisfazione e dovrebbe generare una spinta moralmente generosa. E tuttavia cautamente mi viene alla memoria una battuta dell'*Imperatore e Galileo *di Ibsen (la tragedia di Giuliano l'Apostata): « Se i tempi fossero più grandi, tu saresti più piccolo ».*

Franco Antonicelli

Anton Dvorak

Tre prime esecuzioni nei concerti della settimana alla radio

"Sancta Ludmila" di Dvorak

Emil Frida — in letteratura Jaroslav Vrchlicky — raccolse dalla storia dei martiri il testo poetico dell'Oratorio *Sancta Ludmila* che Anton Dvorak musicò negli anni 1885-86. Uomo di varia cultura, il Vrchlicky, e conoscitore di lingue (dall'italiano tradusse Dante, Petrarca, Leopardi, Manzoni e altro) fra mezzo alla sua produzione letteraria estesissima, e peraltro discussa, c'è anche una « Trilogia drammatica » — l'*Ippodamia* — che ispirò un altro compositore boemo, come Dvorak acceso nazionalista: e cioè Zdenek Fibich. I giudizi negativi che pesano su tutta l'opera dello scrittore, niente affatto omogenea, si appuntano proprio là dove convergono i buoni pareri di molti critici: su quella indubbia « facilità » che egli ebbe di colorire, scrivendo, la cosa immaginata e di dar vita al fatto anche remoto, alla lontanissima storia (una facilità che troppo spesso si mutò in leggerezza). Come che sia, dalla lettura del martirologio — in cui il sacrificio di S. Ludmilla è narrato con linguaggio così scarno e solenne — il Vrchlicky trasse un buon libretto dove però il martirio è taciuto e invece si racconta la conversione della fanciulla alla fede cristiana, il suo incontro con il principe Borivoj e, divenuto costui il suo sposo, il battesimo di entrambi e di tutta la corte.

Dvorak mise la sua musica magnanima a servizio del testo poetico; e in questo entrò un senso nuovo: un più alto e nobile senso. L'Oratorio è suddiviso in tre parti. Nella prima, la folla raccolta dinanzi al castello di Melnice, adora prostrata un idolo pagano. Fra mezzo al popolo è anche Ludmilla, una vergine di cuor candido ma fortissima nella fede: che nel simulacro intravede la verità ancora ignota e già, nel falso dio, ama il vero sconosciuto Iddio. E' tanto bella questa prima parte, in prevalenza corale; ed è bellissimo il coro « Illuminaci la strada » che la conclude dopo la drammatica apparizione del santo Ivan, ardente cristiano, il quale a colpi di scure abbatte l'idolo e al suo posto alza il segno di Cristo. Oltre a brani corali e solistici, Dvorak immise anche « Terzetti » e altri pezzi d'insieme nella seconda parte dell'Oratorio che si svolge tutta nel folto della foresta dove Ivan si è ritirato in solitudine e preghiera. Ludmilla si reca dall'eremita ansiosa di rivedere la Croce ch'egli levò, dinanzi al castello di Melnice. Ivan l'accoglie insieme con Svatava, l'ancella che l'accompagna e, alla loro presenza, pronuncia alte le prime verità della fede cristiana. Sopraggiunge d'improvviso, fra un gruppo di cacciatori, il principe Borivoj che vede Ludmilla e se ne innamora

In questo oratorio composto negli anni 1885-1886 ritroviamo tutte le caratteristiche musicali del musicista boemo e l'amore quasi religioso per la sua terra

a un primissimo sguardo. Ora, inginocchiato dinanzi a Ivan chiede all'eremita quali vie debba percorrere per conquistare il cuore della fanciulla. Ma Ludmilla si considera ormai consacrata a Dio e oppone il suo rifiuto: soltanto Ivan la convincerà ad accettare infine l'amore di Borivoj per poter infondere in lui e nel popolo di cui sarà regina, la fede cristiana. Nell'ultima parte, Ludmilla e Borivoj, suo sposo, ricevono il battesimo dalle mani del vescovo, nella chiesa del castello di Veherad. Anche qui, dopo brani « a solo » e d'insieme, un coro grandioso conclude l'Oratorio sull'invocazione « Kyrie Eleison »: e veramente, a codesto momento, l'ispirazione di Dvorak si stacca a volo e la sua anima, di là dall'effetto eloquente, canta a pieno respiro. Un puro respiro, un gran soffio haendeliano, circola d'altronde per tutta quest'opera e penetra anche là, in quei punti dove la musica non sgorga di getto e il sentimento religioso non trova la sua espressione naturale e immediata (come invece avviene nella *Messa in re*, o in altre felicissime opere di carattere sacro per le quali, più che per quelle profane, Dvorak meritò la laurea « ad honorem » dell'Università di Cambridge).

In realtà *S. Ludmilla* non è al vertice della musica sacra di Dvorak (e d'altronde il musicista conquistò la sua maggiore fama con le opere strumentali, con le 9 sinfonie ecc.). Tuttavia egli è tutto presente anche qui, in quest'Oratorio minore; e l'amore quasi religioso per la sua terra (che gli fece esclamare: « Nonostante ciò ch'io sono stato, rimango un semplice musicante boemo ») è ancora una volta il succo che dà sapore schietto a una musica, come la sua, sempre autentica.

Laura Padellaro

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

Novità di Pinelli e Porena

Dei due compositori saranno presentate sabato, nel programma diretto da Carlo Franci, il "Concerto per viola, archi e pianoforte" e la "Musica n. 1 per archi"

Nel concerto diretto da Carlo Franci (sabato, Terzo Programma), vengono trasmesse in « prima esecuzione assoluta » due recentissime composizioni, entrambe del 1960: e cioè il Concerto per viola, archi e pianoforte *di Carlo Pinelli, e la* Musica n. 1 per archi, *di Boris Porena.*

Il Pinelli, piemontese, è del 1911 e ha studiato con G. F. Ghedini. Nel '50 scrisse, com'è noto, una Sinfonia breve *cui non furono risparmiati ampi e convintissimi elogi, e che meritò il « 1° Premio Trieste ». Altre opere seguono, negli anni successivi* (Sinfonia variata, Divertimento, Partita, Piccolo concerto per orchestra, ecc.), *fino a quest'ultimo* Concerto per viola *che sarà eseguito, nel programma di sabato, dal violista Bruno Giuranna (al quale, peraltro, l'opera è dedicata). Suddiviso nei tradizionali tre tempi — Moderato, Adagio, Rondò — la novità di questo concerto è non soltanto nell'invenzione, ma nella particolarissima cura con cui viene trattato lo strumento solista. Il dialogo della viola con gli archi e pianoforte, è in effetto ricco di fantasie, di temprate eleganze; e trapassa dai toni vigorosi a quelli più dolci: talvolta tumultuanti e accesi — come nella parte centrale dell'Adagio — talaltra oscuri e raccolti — come all'inizio e alla fine dell'Adagio stesso —. Ma pur con espressioni tanto diverse il discorso è serrato, unitario, vitalissimo: anche nel Rondò (in 6/8) ove al tema principale si alternano episodi sempre nuovi, di passo veloce, che però non hanno fini a sé soli, ma si svolgono secondo un chiaro disegno, ben definito e conchiuso.*

Carlo Pinelli

Boris Porena

Boris Porena (Roma, 1927) ha compiuto studi musicali e classici. Allievo di Petrassi, è oggi un giovane musicista di valore che conquisterà senz'altro un posto di preminenza fra i contemporanei italiani: e ha già dato, in effetto, notevolissime prove. La Musica n. 1 per archi *è una breve composizione che non passa i sette minuti. Molto semplice per quanto riguarda l'impianto tecnico (una « progressione di accordi lungo la scala cromatica ») il pezzo — afferma lo stesso autore — « si svolge in una sorta di crescendo che si rompe una prima volta in una macchia di suoni acuti: esso riprende poi per cristallizzarsi però quasi subito in una figurazione che rapidamente si dissolve ». E' una bella composizione, che oltretutto è un primo ritorno del Porena alla musica strumentale, dopo quattro anni di esperienze vocali (infatti proprio nel genere vocale, si ricordano del musicista varie cose: oltre a « Der Gott und die Bajadere » e « Todesfuge », la Cantata « Vor einer Kerze » e vari Lieder).*

Conclude l'interessante programma la Sinfonia n. 2 *di Brahms che per i suoi toni passionati e malinconici qualcuno ha chiamato « idylle en ré majeur ». Fu composta nel 1877, pubblicata nel '78.*

l. p.

sabato ore 21,30 terzo pr.

Il compositore Pino Donati

Il soprano Ilva Ligabue *(Orietta)*

Corradino lo svevo

Quest' opera giovanile del veronese Pino Donati fu composta nell'anno 1930 su libretto di Arturo Rossato

È notte. Nella rocca ghibellina di Asturia, dominante la valle dove sta infuriando la battaglia fra i guelfi e i seguaci del principe svevo Corradino, alcuni soldati del castellano Fragnipane commentano sprezzantemente le gesta del re angioino, dimostrando così la loro simpatia per il condottiero svevo la cui sorte, dopo la recente sconfitta di Tagliacozzo, è ormai segnata. Difatti Corradino, abbandonata la lotta, giunge poco dopo alla rocca di Asturia per chiedere asilo, desiderando però in cuor suo che la cattura e la morte concludano i suoi sfortunati sogni di gloria. La sua disperazione commuove la bella figlia di Fragnipane, Orietta: la quale offre al guerriero l'amicizia e quasi la vita stessa. Nella infausta stretta degli eventi, i due giovani si promettono fede innanzi a Dio, mentre

sabato ore 15 rete tre

Fragnipane dà ordine a tutti i suoi uomini di armarsi a difesa dell'ospite.

L'atto secondo s'inizia in un'atmosfera mattutina di settembre, su una terrazza del castello di Asturia. Dalla campagna giunge il canto sereno di un pastore, mentre uno sconosciuto (l'Ammantellato), spiando l'orizzonte, avvista un fumo lungo, lontano: è il segno convenuto con Carlo d'Angiò per la consegna di Corradino. Ormai il tradimento è deciso; e Fragnipane, attratto dalla ricompensa regale, si fa complice della congiura, con l'Ammantellato. Ignari di quanto accadrà, Orietta e Corradino si abbandonano a un appassionato duetto amoroso. Un galoppo annuncia l'arrivo dei sicari angioini: i quali, avuto il passo, fanno per avventarsi sullo svevo. Corradino vedendo prossima la sua fine, chiede soltanto di riabbracciare la sua Orietta. E da questo amoroso gesto, Fragnipane comprende tutta la gravità del suo tradimento. Lo svevo saprà affrontare serenamente la morte ma la fanciulla, non potrà sopravvivere alla fine dell'amato: e dopo aver guardato disperatamente Corradino, che si allontana, verso la morte, ghermisce d'un balzo il pugnale abbandonato dallo svevo, e se lo immerge nel petto promettendo al principe tutta se stessa, per l'eternità. Sulla scena del suicidio di Orietta ritorna, lontano, il canto del pastore: quasi una pennellata di sereno, nella realtà cruda della tragedia.

Questa, la trama del libretto che Arturo Rossato scrisse nel 1930 per il veronese Pino Donati, allora poco più che ventenne, e alla sua prima esperienza teatrale. La quale ebbe subito esito fortunato, la sera del 4 aprile 1931, quando l'opera fu rappresentata per la prima volta al «Teatro Nuovo» di Verona. Un successo che si è poi sempre rinnovato, nelle numerose recite avutesi a Mantova, Forlì, Udine, Trento e Catania; mentre il lavoro sta per affrontare ora il giudizio del pubblico anche all'estero. La musica del Donati si rifà al lirismo generoso, al linguaggio comunicativo e tradizionale, seppure rinfrescato da discreti tocchi di modernità, e al sicuro senso teatrale del melodramma post-verdiano (egli è stato discepolo di Zandonai) rendendo abilmente le rapide situazioni del dramma e soffermandosi a dar voce ai sentimenti dei protagonisti, specialmente nei riusciti *duetti* del primo e del secondo atto fra Orietta e Corradino.

Pino Donati è anche autore dell'opera *Lancillotto del Lago*, la cui «prima» fu data al «Teatro delle Novità» di Bergamo nel 1938. Dedicatosi da oltre vent'anni alla vita del teatro lirico, egli è stato sovrintendente dell'Arena di Verona, del «Comunale» di Bologna e direttore artistico del «San Carlos» di Lisbona. Attualmente è «Assistent manager» al teatro «Lyric Opera» di Chicago.

n. c.

SULL'ITALIA CENT

Per l'eclissi totale di sole, che avverrà mercoledì alle 8,30 circa, radio e televisione hanno predisposto le seguenti trasmissioni: Radio, martedì alle 23,30 sul Nazionale andrà in onda un documentario di Paolo Bellucci e, ancora sulle reti del Nazionale, mercoledì alle 8,15 la radiocronaca diretta da Arcetri, Monte Conero, Imperia e dall'Osservatorio in volo. Televisione, alle 8,15 ripresa diretta con collegamenti Eurovisione; alle 12,15 telecronaca registrata

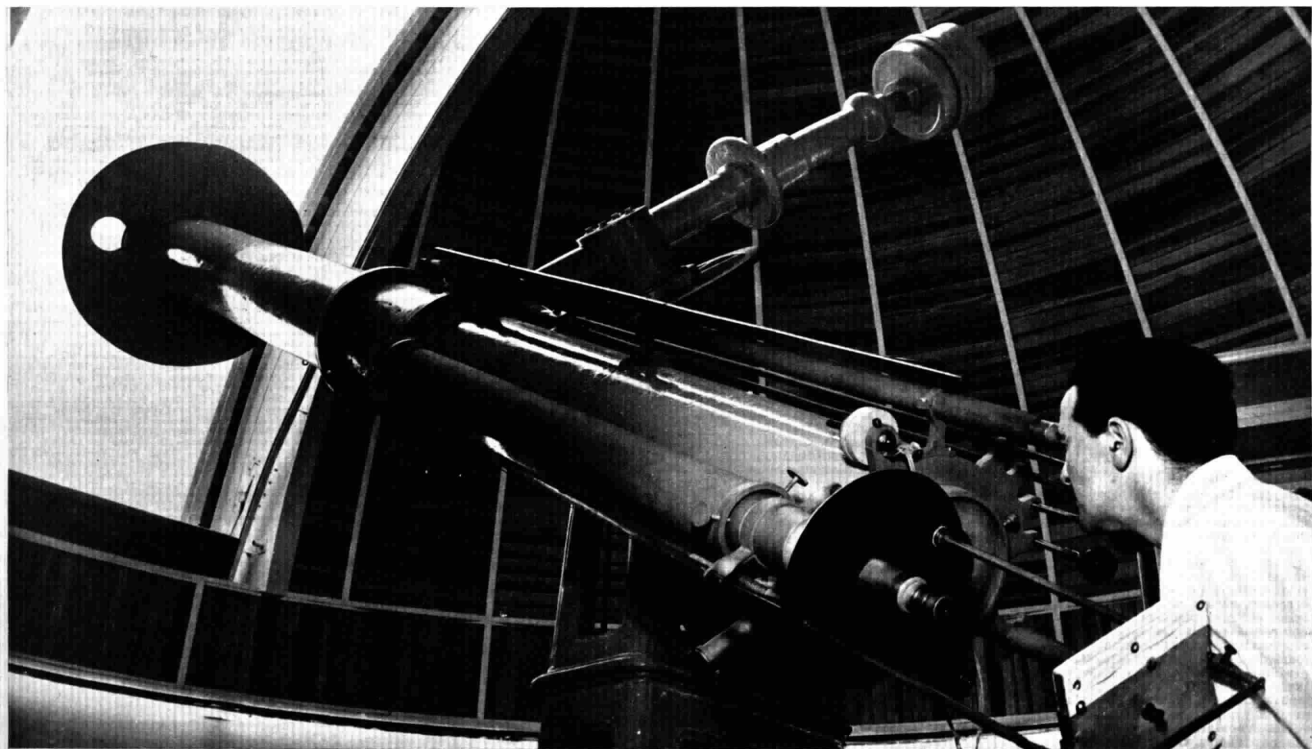
Il 15 febbraio è ormai prossimo, e l'eclissi totale di sole, da tempo annunciata, comincia a far parte dell'attualità. Sarà visibile in una buona parte dell'Italia Centro-Settentrionale; per l'esattezza, nella fascia di terra, duecento chilometri a nord e a sud della linea immaginaria Sanremo, Pisa, Firenze, Ancona. L'istante di totalità (vale a dire l'ora in cui il Sole apparirà interamente coperto dalla Luna) varierà, seppure di due o tre minuti al massimo, da luogo a luogo. A Sanremo si avrà alle 8,34 precise, a Bologna alle 8,38, a Firenze alle 8 e 36. Verso i bordi della «fascia», la durata dell'eclissi sarà limitata a pochi secondi; a mano a mano che ci si avvicina alla linea mediana aumenterà, fino a un massimo di 130 secondi.

Tramonto in pieno giorno. Così potrebbe definirsi un'eclissi totale di Sole. Per pochi istanti, il Sole tramonta, completamente.

Insieme con un tecnico, la dottoressa Drago controlla i movimenti della grande antenna del primo radiotelescopio costruito in Italia per la ricezione delle radioonde emesse dal Sole. I radiotelescopi consentono di «osservare» il Sole anche in presenza di nubi

Non oltre l'orizzonte però, bensì dietro alla Luna, quand'esso è ancora alto nel cielo. E nella zona di totalità si fa buio. Uno strano buio: più chiaro della notte; più oscuro del crepuscolo avanzato; comunque diverso da qualsiasi buio usuale: più freddo, opaco, in certo modo terrorizzante. Un buio che molti italiani conosceranno, appunto nella prima mattina di mercoledì 15 febbraio.

Per gli stessi scienziati quest'eclissi rappresenta una rarità, un avvenimento eccezionale. Perché, è vero che di simili fenomeni, ogni anno, ne avvengono due o tre. Ma generalmente sono ben pochi gli studiosi in grado di assistervi. Sovente l'eclissi è osservabile soltanto da remoti punti dell'Oceano, oppure da zone impervie, praticamente irraggiungibili. L'eclissi totale del 15 febbraio, invece, inizierà subito dopo l'alba nel golfo di Biscaglia, poi attraverserà l'Italia, la Jugoslavia, la Crimea, per finire, con il tramonto, sulla brulla steppa siberiana.

A Firenze, il Sole si oscurerà completamente ed abbastanza a lungo, per oltre due minuti. E a pochi passi da Firenze, ad Arcetri, c'è l'osservatorio meglio attrezzato del nostro Paese per lo studio del Sole. Ecco una coincidenza veramente fortunata per gli studiosi italiani e soprattutto per quelli toscani. Questi ultimi, capeggiati dal professor Righini, da parecchio tempo si stanno preparando a seguire con i loro complessi strumenti scientifici l'andamento dell'eclissi, attimo per attimo; ad effettuare

Il professor Godoli, dell'Osservatorio di Arcetri, al telescopio rifrattore di Amici. L'impianto, che consente alla cupola di ruotare di 360 gradi, è modernissimo. Nella foto in alto: l'eclissi totale di sole del 21 agosto 1914 dall'Osservatorio solare della Crimea

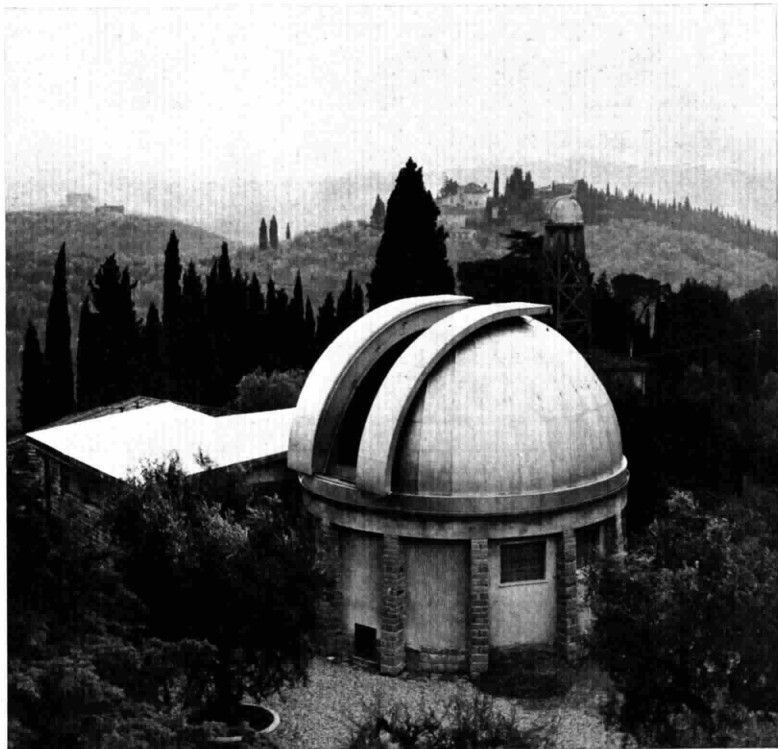
RALE TRAMONTO ALL'ALBA

rilievi sulla corona solare e sulla cronosfera.

Spiegare ciò che per gli studiosi rappresenta, dal punto di vista scientifico, un fenomeno del genere, sarebbe lungo e complesso. In poche parole, esso dà modo di osservare alcuni strati della sfera solare, e in particolare la corona, che non è possibile altrimenti vedere nella loro completezza. Si eseguiranno centinaia di fotografie con spettrografi ed altri apparecchi particolarmente sensibili. Insomma, decine di studiosi, vanno approntando un vastissimo e accurato programma di osservazioni. Tanto vasto che soltanto fra due o tre anni sarà possibile conoscere i risultati cui saranno pervenuti. La jonosfera, il campo magnetico terrestre verranno anch'essi influenzati dall'eclissi. Non soltanto gli astronomi ma anche i geologi effettueranno rilievi importantissimi e del tutto particolari.

Un'eclissi totale di Sole è, come abbiamo detto, uno dei fenomeni più spettacolari e grandiosi che la natura ci offra. Quando il Sole, a causa di quello che ancor oggi a molti sembra un fatto inspiegabile, si oscura in pieno giorno, una suggestione profonda tocca anche gli animi meno sensibili. Gli animali assumono atteggiamenti inconsueti e imprevedibili; lo stesso mondo vegetale sembra mutare: assume un aspetto tetro, quasi che il flusso della vita s'interrompesse.

Per l'occasione i servizi giornalistici della radio e della televisione verrano mobilitati. Ad Arcetri verrà allestito uno « studio centrale » sul tipo di quello che funziona a Milano per la realizzazione della trasmissione domenicale *Tutto il calcio, minuto per minuto*. Mediante una serie di radiocronache « a catena » la radio ci consentirà quindi di seguire le varie fasi del fenomeno. Già il 14, giorno precedente l'eclissi, è prevista la trasmissione di un documentario radiogiornalistico di Paolo Bellucci.

Veduta d'insieme di due radiotelescopi. Due radiofisici americani al lavoro ad un'antenna parabolica ad onde centimetriche

Dalla terrazza dell'Osservatorio si scorgono sulla collina di Arcetri la cupola girevole del telescopio equatoriale di Amici e sul fondo la torre solare

La radiocronaca diretta, da Arcetri, inizierà alle 8 e 15 del mattino e si protrarrà fino oltre le nove. Lo studio « centrale », presidiato dal radiocronista Ettore Corbò, si collegherà saltuariamente con i posti d'osservazione dislocati in varie località. Da Imperia, a Pisa, ad Ancona; davanti ai microfoni si susseguiranno Nino Giordano, Mario Pogliotti e Livio Ranghieri. Infine la linea verrà passata a Paolo Bellucci che si troverà a bordo di un aereo in volo, nella direzione opposta al Sole, sull'asse Sole-aeroporto.

Si tratta di un C. 119, un « vagone volante », che il Ministero dell'Aeronautica ha messo a disposizione degli studiosi di Arcetri. Sull'aereo prenderà posto, insieme con gli scienziati, una « troupe » della RAI, composta appunto da Paolo Bellucci, dall'operatore del Telegiornale Franco Barneschi e dal tecnico del suono Enzo Raffaelli. Con gli strumenti d'osservazione per gli scienziati, verrà caricato a bordo un automezzo della RAI attrezzato a trasmittente. I radioascoltatori potranno seguire perfino le osservazioni che gli astronomi si scambieranno fra loro attraverso l'interfonico durante il volo.

Le telecamere, a loro volta, riprenderanno le fasi più interessanti dell'eclissi. Alle 8,15' inizierà la telecronaca diretta da Arcetri, in collegamento Eurovisione, che sarà ripetuta alle 12,15 dello stesso giorno. Contemporaneamente, decine di operatori del Telegiornale effettueranno riprese filmate dalle diverse località in cui sarà visibile l'eclissi totale. L'Aeronautica militare ha poi messo a disposizione della televisione un aereo a reazione su cui prenderà posto, accanto al pilota, un operatore. Il reattore potrà salire fino a undicimila metri di quota e l'operatore riprenderà il fenomeno al di sopra delle eventuali nubi e nelle migliori condizioni di visibilità possibili.

Con questo complesso di servizi i radio e telespettatori potranno rendersi conto, minutamente, di ciò che avviene nel cielo mentre il Sole, interamente coperto dalla Luna, ci farà intravedere soltanto una meravigliosa aureola perlacea.

Ma gli osservatori, radiocronisti e telecronisti, ci parleranno anche di quegli strani fenomeni che, contemporaneamente, accadranno sulla Terra durante i due minuti di oscurità e freddo inconsueti.

Un pullman della televisione si piazzerà sul Ponte Vecchio di Firenze; il telecronista, da quel suggestivo punto d'osservazione, cercherà di descrivere la momentanea trasformazione della città. Possiamo immaginare che gli antichi palazzi, i ponti, i lungarni tanto familiari, assumeranno un aspetto irreale, forse surreale. Ma per pochi attimi soltanto. Poi Firenze riacquisterà il volto di sempre. E il mattino del 15 febbraio 1961 sarà perfettamente simile a tutti gli altri, che lo hanno preceduto. Un mattino del tutto consueto.

Giuseppe Lugato

Una storia favolosa narrata da Mino Caudana

LA LEGGENDA DEL JAZZ

È il racconto della vita straordinaria dei più noti rappresentanti della musica d'oltreoceano, da Buddy Bolden a King Oliver a Louis Armstrong, fino a Ornette Coleman; un racconto quasi surreale, accompagnato dalla loro musica più bella

Louis Armstrong sta scrivendo un'opera per Giovanni Buitoni; Duke Ellington, che si trova a Parigi per mettere a punto la colonna sonora del film *Paris Blues*, ha composto anche la musica di commento per il *Turcaret* di Lesage messo in scena da Jean Vilar; Dave Brubeck ha inciso un disco con Leonard Bernstein; John Lewis del « Modern Jazz Quartet » prepara la musica d'un balletto che andrà in scena nella prossima primavera a San Francisco. Queste sono ormai le notizie riguardanti gli uomini del jazz, di quel fenomeno musicale cioè, che (come giustamente è stato osservato) non può più rientrare nei limiti di un *hobby* o d'una *extravaganza*, ma richiede l'impegno di una rigorosa trattazione accademica.

Eppure, è la « leggenda » del jazz che suscita ancora il più

venerdì ore 22,25 sec. progr.

vivo interesse del pubblico. Sono le vicende favolose dei suoi principali personaggi (divertenti alcuni, drammatici o addirittura tragici altri) che rendono affascinante la storia di questa musica, accettata dapprima dall'*intellighenzia* del Vecchio Continente come un fatto, sia pure rilevantissimo, riguardante il folklore musicale americano (con le sue caratteristiche contaminazioni fra « africanismo » e tradizione europea), e poi come una « voce » significativa della cultura e del costume di tutto il mondo occidentale moderno.

I personaggi principali di questa « leggenda »? Ecco Buddy Bolden, cornettista e barbiere di New Orleans, che fu tra i primi a fregiarsi del titolo di « re » e morì poi in manicomio. Il titolo di re si conquistava nelle gare disputate periodicamente tra i più energici soffiatori di cornetta della città. Chi conservò più a lungo di tutti questo soprannome, tanto da essere generalmente conosciuto come King, anziché col suo vero nome di battesimo, fu Joe Oliver, divenuto popolarissimo a New Orleans per una ferita riportata all'arco sopracciigliare sinistro in una rissa coi briganti. King Oliver riuscì a sconfiggere con la sua cornetta due rivali in una sola serata. Ed ecco Sidney Bechet, il clarinettista creolo che quando cominciò a suonare era tanto giovane che portava ancora i calzoni corti e Bunk Johnson doveva accompagnarlo a casa. E poi, Louis Armstrong, re non soltanto della cornetta ma di tutto il jazz, che prese le prime lezioni di musica in un riformatorio, dov'era finito perché a tredici anni non sapeva che l'ultimo giorno di Carnevale era proibito sparare per le strade con una pistola vera. E ancora, Ferdinand La Menthe, detto Jelly Roll Morton, che s'era fatto sostituire alcuni denti cariati con piccoli diamanti, portava un anello con brillante in ogni dito, e s'era fatto stampare un biglietto da visita che diceva: « Mr. Jelly Roll Morton, inventore del ragtime e del jazz ». Tra i grandi pianisti di boogie-woogie, poi Jimmy Yancey era guardiano di un campo di *base ball*, mentre Albert Ammons e Meade Lux Lewis erano autisti di taxi.

Con Bix Beiderbecke entra nella scena del jazz la prima figura romantica: il giovanotto d'origine tedesca scontento di sé, incapace d'arrivare puntuale a un appuntamento, solista ispiratissimo e frequentatore accanito di concerti di musica classica. Nick La Rocca, il *leader* della famosa « Original Dixieland Jazz Band », il quale, oggi, arzillo vecchietto in vena di polemiche, racconta che, quando capitò in *tournée* a Davenport (la città dov'era nato Beiderbecke) Bix lo seguì per tutta la strada. « Voleva vedere come eravamo fatti noi della banda. Vedendoci del tutto normali, rimase profondamente meravigliato ».

In fondo, per molte persone i musicisti di jazz non sono mai usciti da un clima fiabesco, nemmeno ora che la sofisticazione

Louis Armstrong con la madre e la sorella Beatrice in una vecchia foto del 1920. Armstrong, allora, suonava all'Orchard Cabaret di New Orleans per un dollaro la settimana. In alto: una rara foto del 1890 che ritrae Achille Boutin, uno dei precursori del jazz

King Oliver e la sua Creole Jazz Band in una foto scattata a Chicago nel 1923

e l'« acculturazione » hanno messo questa musica in una cornice più decisamente « intellettuale ». Ed è appunto agli aspetti più pittoreschi e contemporaneamente più umani della personalità dei jazzisti di maggiore spicco, che è dedicata *La leggenda del jazz*, una trasmissione in cui Mino Caudana s'è proposto di offrire all'ascoltatore quello che potremmo definire l'equivalente radiofonico di un articolo da settimanale a rotocalco. Nelle puntate de *La leggenda del jazz* non si trovano infatti complicate definizioni dello stile dei singoli musicisti, né tentativi più o meno attendibili di sistemazione storica ed estetica, ma semplicemente il racconto della vita straordinaria di questo o quel jazzista, accompagnato dalla sua musica più bella.

Non crediate, d'altra parte, che siano favolosi soltanto i personaggi del primo periodo dell'avventura jazzistica. Un Edward Kennedy Ellington che diventa « Duke » perché ha imparato dal padre, che faceva il maggiordomo, a muoversi con garbo e a vestire con eleganza, appartiene senza dubbio anche lui alla leggenda, come Benny Goodman, figlio d'un sarto poverissimo, che formò per primo complessi misti di musicisti bianchi e negri; come Charlie Parker, il più geniale solista dell'epoca moderna, che visse come un disperato, rodendosi nell'angoscia di incubi mostruosi; come Stan Kenton che dichiarava di voler fare impallidire, con la sua musica, « Strawinski e tutti quegli altri ragazzi »; come lo stesso Ornette Coleman, che oggi è il musicista di jazz più *a la page*, e che per anni dovette fare l'ascensorista, prima di riuscire a convincere qualcuno che dal suo sassofono di plastica uscivano suoni interessanti.

Da questi personaggi singolari (che sono nello stesso tempo i suoi creatori e i suoi interpreti) deriva soprattutto il fascino del jazz, che resterà leggenda anche quando sarà suonato e insegnato in Conservatorio.

S. G. Biamonte

Ripresa dalla televisione

La Sagra del mandorlo in fiore

Ad Agrigento, nella cornice classica del Tempio della Concordia, complessi folkloristici d'ogni paese celebrano ogni anno il ritorno della primavera in Sicilia

Puntuale, immancabile amica, la primavera giunge ogni anno: più o meno tepida, piovosa o solatia, ma pur sempre accompagnata da quella serie di indizi, di avvenimenti e fenomeni minimi che ce la rendono cara. Ed è inutile allora aver appreso sui banchi di scuola il meccanismo della funzione clorofilliana, inutile conoscere le leggi astronomiche che regolano il succedersi dei solstizi e degli equinozi: di fronte al fiorire dei ciliegi, al rinnovarsi d'un miracolo antico come il mondo, conserviamo la felice ingenuità dei fanciulli.

domenica ore 22,30 tv

Ecco perché secoli di progressivo incivilimento non hanno intaccato la sostanza di certe tradizioni che già furono pagane, ecco perché nelle nostre campagne le prime gemme ed i frutti, le messi e la vendemmia vengono festeggiati con lo stesso attonito entusiasmo, con la gioia primitiva dei Romani durante i *Cerealia*, dei Greci durante le feste di primavera.

Con l'Italia poi, la natura è stata prodiga: sicché le sagre e le feste dedicate ogni anno ai frutti della terra si moltiplicano. La Sagra del mandorlo in fiore di Agrigento, giunta oggi alla sua diciottesima edizione, è forse la prima festa primaverile dell'anno: in Sicilia, si sa, i mandorli fioriscono presto.

A celebrare l'avvenimento, è ormai tradizione che l'Ente per il Turismo della provincia organizzi una serie di manifestazioni: tra l'altro, mostre di pittura, spettacoli dell'Opera dei Pupi, festival canori, e soprattutto, com'è nello spirito della festività, spettacoli allegorici e folkloristici. La Televisione dedica oggi una ripresa (registrata nel pomeriggio e trasmessa in serata) allo spettacolo conclusivo dell'Ottavo Festival Internazionale del Folklore.

Nella cornice classica del Tempio della Concordia, si esibiranno gruppi in costume e complessi musicali dei Paesi più lontani, dalle Antille alle Cecoslovacchia, dall'Alsazia alla Jugoslavia, da Malta agli Stati Uniti. In onore dei mandorli siciliani, un pittoresco *cocktail* di calipso e di mazurka, di tarantella e di mambo, di czarda e di polka.

p. g. m.

DOMENICA SERA LA TERZA PUNTATA DEL NUOVO ROMANZO SCENEGG

IL CASO MAURIZ

Immagini e personaggi dell'opera di Wasserman apparsi sui teleschermi nelle prime

1 Alla prima pagina del romanzo di Wasserman troviamo il giovane Etzel von Andergast (Corrado Pani) che si confida con l'affezionata governante Rie (Laura Carli), colei che per anni gli ha tenuto il luogo di madre. Ma Etzel pone una serie di inquietanti interrogativi ai quali la povera donna non sa, o non può rispondere. Dov'è la mamma di Etzel? Perché è lontana di casa? Perché, da tanti anni, si è creato intorno al suo nome un muro di silenzio? Etzel, animo sensibile, generoso, appassionato della musica, vorrebbe liberarsi del mondo che lo circonda, fatto di fredda irreprensibilità, per giungere ai valori umani che più lo interessano: ma l'affettuosa governante, che lo comprende così bene, non è la persona in grado di aiutarlo in questa sua ricerca

2 Freddo, diritto, inflessibile, sempre pronto a vibrare la spada della giustizia, di cui egli è rigoroso amministratore, il procuratore generale Wolf von Andergast (Mario Feliciani) è la persona meno adatta a capire i complessi problemi che agitano l'animo del figlio, al quale porta l'inutile sussidio di un profondo, ma non intelligente amore. Chi ha compreso perfettamente la situazione è la madre del giudice, la vecchia generalessa von Andergast (Wanda Capodaglio), che non esita a prendere le parti della nuora (allontanata tanti anni prima di casa dall'implacabile procuratore per una colpa neppure commessa) e a mettere in guardia il figlio sui pericoli cui la sua cieca condotta lo porterà incontro: egli potrà perdere Etzel, se continuerà a negargli la possibilità di vedere la madre

ATO ALLA TV

IUS

due trasmissioni

4 Il testimone meglio informato, ma anche più reticente sulla vicenda è l'avvocato Gregorio Waremme (Alberto Lupo), ritornato in Germania, sotto falso nome, dopo un lungo soggiorno negli Stati Uniti. Waremme dirà a Etzel come si svolsero i fatti, quando egli, amico di Leonardo Maurizius, ma soprattutto legato da un rapporto sentimentale con l'affascinante cognata di lui, Anna Jahn, aveva molte ragioni per frequentare la casa del giovane professore, oggi condannato all'ergastolo. « Poche ore prima che avvenisse il delitto — aveva detto Waremme al processo — avevo ricevuto una telefonata da Anna: mi avvertiva che Leonardo stava venendo da me con intenzioni omicide ». Waremme allora chiamò il suo segretario (Aldo Barberito) e lo mise al corrente della situazione...

3 L'incontro con Pietro Maurizius (Lauro Gazzolo), che il padre fa scacciare dal portiere sulla scala del proprio palazzo, apre al giovane Etzel un orizzonte imprevisto. Chi è quel vecchio che tutti i giorni cerca, inutilmente, di avvicinare il giudice von Andergast per parlargli di un caso giudiziario di tanti anni prima? Se il padre è riuscito a liberarsi così sbrigativamente della sua stretta, il figlio non rinuncia all'occasione di un secondo, più approfondito incontro col vecchio: e quando scopre che Pietro Maurizius è il padre di un ergastolano fatto condannare tanti anni prima dal giudice von Andergast per un delitto sul quale non sussistevano prove dirette, decide di scoprire fino in fondo la verità.

5 Dopo avere scoperto per la prima volta abbracciati Leonardo e Anna, Elli Jahn (Lida Ferro) assume un atteggiamento energico, per precisare le proprie ragioni: ma accetta di risolvere questo primo incontro con un compromesso. Fino a che il fatto non si ripeterà. E, qualche giorno dopo, Elli Jahn verrà trovata uccisa, nella casa dove si era acceso, e si stava sviluppando, l'amore del marito per la cognata. Il processo che ne segue si conclude con la condanna a morte di Leonardo Maurizius, poi commutata nell'ergastolo. Ma l'inchiesta che il giovane Etzel conduce, diciotto anni dopo, per ristabilire la verità, verrà a dimostrare che le cose non sono andate come il giudice von Andergast sostenne allora, nell'arringa che strappò alla Corte il terribile verdetto

UN SUGGESTIVO DOCUMENTARIO DEL

VALLEPIETRA - Sulle pendici del Monte Autore la folla dei pellegrini si avvia verso la grotta del Santuario

IL PIANTO DELLE ZITELLE

Sulle pendici del Monte Autore, fra il Lazio e l'Abruzzo, in una grotta che nel Medioevo fu eremitaggio di monaci, due volte all'anno convengono migliaia di pellegrini per invocare dalla SS. Trinità miracoli e grazie. All'alba inizia una specie di Sacra Rappresentazione della Passione di Cristo recitata e cantata dalle zitelle di Vallepietra

VALLEPIETRA - Donne in preghiera per la festa della Trinità

Sulle pendici del Monte Autore, nella catena dei Simbruini che dividono il Lazio dall'Abruzzo, a 1600 metri di altezza, c'è come una grande ferita nella roccia, una conca di colore rossastro che la gente del luogo chiama la Tagliata.

Sul piccolo piazzale che fa da base allo spacco si affaccia una grotta che fu eremitaggio di monaci nel Medioevo, e forse prima tempio pagano, e che oggi è diventata santuario.

Su una parete della grotta un eremita dipinse l'immagine della SS. Trinità: è sempre la stessa figura del Cristo ripetuta tre volte. In due occasioni ogni anno, 56 giorni dopo Pasqua, e il 26 luglio, per la festa di S. Anna, l'immagine sacra richiama da centinaia di paesi del Lazio, dell'Abruzzo, della Campania file interminabili di pellegrini che si inerpicano per i sentieri e sulle pietraie, guadano il fiume Simbrivio, attraversano boschi, sostano alle croci che segnano la strada sui crinali dei monti, e, cantando e pregando, raggiungono la Tagliata, attraversano a piedi scalzi il piazzale, salgono in ginocchio la piccola scala che porta alla grotta, per riversare innanzi alla cancellata che protegge l'immagine della Trinità il fiume delle loro angoscie, e per chiedere miracoli a gran voce.

Nella grotta angusta le richieste di grazie, per il figlio sordomuto, per la sorella cieca, si inseguono e i malati tendono le braccia all'immagine, mentre tutta la gente intorno fa da coro nell'invocazione. I volti passano davanti all'altare della Trinità rapidamente, uno dietro l'altro, con le lagrime negli occhi; le mani si aggrappano alle sbarre; ognuno vorrebbe restare un momento di più, aggiungere ancora una parola, per non andar via senza aver ricevuto la sua grazia; ma la folla spinge e bisogna affrettarsi.

mercoledì ore 22,25 tv

Altri pellegrini continuano ad affluire alla grotta. Una lunga fila di persone fa ressa, un serpente enorme che attraversa tutto il piazzale e si butta giù per i sentieri di accesso alla Tagliata. Migliaia, decine di migliaia di persone, e anche questo sembra un miracolo: che il piazzale li contenga.

Poi scende la notte, ma i canti continuano. Si accendono falò sui fianchi del monte. Giù, in fondo alla valle, suonano le campane di Vallepietra, il paese più vicino alla Tagliata; i fuochi d'artificio scoppiano nel cielo, mentre tutte le strade sono invase dalla gente in processione. All'alba, i canti della notte tacciono sul monte e nel gran silenzio si affacciano alla piccola loggia del santuario le ragazze di Vallepietra per recitare il « pianto ».

Il pianto delle zitelle *è una specie di sacra rappresentazione, il racconto interamente cantato della Passione di Cristo. Si è tramandato per diverse generazioni conservando intatti tutti i suoi caratteri. I vari misteri sono presentati dalle ragazze di*

Vallepietra, le zitelle. Un tempo erano solo donne nubili a partecipare alla sacra rappresentazione: oggi talvolta sono anche madri di famiglia. Ma il termine tradizionale « zitelle » è rimasto vivo, anche se svuotato in parte del suo significato, ad indicare le protagoniste del Pianto. Una ad una si affacciano alla loggia, mostrano alla folla silenziosa ed attenta i simboli della passione, le funi, i chiodi, la lancia, la corona di spine, e cantano i versi semplici, scarni, su un tema melodico sempre uguale, che ha del gregoriano insieme e del popolaresco. L'ultimo quadro è il più dolente: tra la Maddalena e la Marta, Maria piange su Gesù morto in croce.

Quando le ultime note si sono perse nell'aria, il rito del pellegrinaggio è compiuto. Le migliaia di pellegrini abbandonano il piazzale invaso dal primo sole e si affrettano verso le valli. Se c'è un fiume sulla loro strada, un ponte da attraversare, lo attraversano camminando all'indietro, con la faccia rivolta al santuario e ognuno butta un sasso nell'acqua a testimonianza della penitenza compiuta e grida « a valle i peccati miei » per proclamare il proprio desiderio di purezza e la forza della fede che, nonostante la sorella cieca e il figlio sordomuto, regge sempre i fili della vita.

m. s.

Sulla piccola loggia del Santuario le ragazze di Vallepietra intonano il « pianto delle zitelle »

DIMMI COME SCRIVI

In attesa di ...

Carlos M. — Raramente ci s'imbatte in grafie maschili con dimensioni ingrandite come presenta la sua. Lei avverte di essere straniero senza chiarire a quale nazionalità appartenga. Comunque la grandezza eccezionale della scrittura non è necessariamente una prerogativa etnica (anche se prevale in quelle di origine latina); ma è piuttosto l'esponente della sua personalità con i relativi elementi naturali ed acquisiti. La tendenza ad occupare molto spazio è dovuta essenzialmente ad una pienezza vitale che ha bisogno di sfogo, e quindi rifugge da ogni costrizione, da ogni limite comunemente segnato. Sembra che lei voglia dare la misura delle sue aspirazioni ambiziose e degli scopi che intende raggiungere. E' anche una dimostrazione di quella forza che vorrebbe avere in ogni occasione per imporsi, per dominare, e che nella realtà viene a mancarle quando più ne avrebbe bisogno. Le vere resistenze non sono mai sperperate, mai troppo sbandierate. Possiede un carattere franco, leale, senza complicazioni. Fa quel che deve fiducioso in se stesso e nel suo prossimo, interessato ai problemi quotidiani davanti ai quali la sua natura esuberante tenta d'irrigidirsi, riprendendo però tosto il sopravvento per un istintivo anelito all'espansione attiva ed affettiva.

maggior fortuna

Torna maggio... — Non può sentire la solitudine la persona che ha un temperamento come il suo, oltremodo estroverso e comunicativo. Il mondo scettico, complicato, egoista ha maggior bisogno di quanto si creda di anime buone, semplici, sincere, dall'indole aperta, gaia-affettuosa-espansiva. La grafia in esame è lo specchio limpido del suo mondo interiore e del suo comportamento sociale. L'immediata risposta agli stimoli esterni è sempre improntata ad amorevolezza e comprensione. In lei i ricordi del passato, lieti o tristi che siano, si stemperano nel sempre rinnovato interesse alle cose presenti e che promettono ancora qualche dolcezza per l'immediato futuro. Una ragione di vita non viene mai a mancare se l'individuo ricrea ogni giorno in se stesso ed attorno a sé: legami, affetti, attrattive, compensi, entusiasmi e scopi di bene. Stupisce che una donna del suo stampo, dotata di uno spirito di dedizione a tutta prova, e quindi in grado di assolvere mirabilmente i doveri di moglie e di madre, sia nubile. Ma forse è proprio questo spirito altruistico che l'ha fatta dimentica dei suoi diritti di donna (chissà?) per necessità familiari, per responsabilità gravose, o per mancanza di rispondenza ai suoi sentimenti. Se sacrificio è stato ad ostacolarla l'ha certo compiuto senza farlo pesare, con la serenità di una coscienza limpida ed onesta.

Questo forse perchè troppo esteso

Pier Giorgio Z. — Troppo sensibile e riservato per essere comunicativo, troppo culturalmente esigente per adattarsi a contatti, legami ed interessi di tipo corrente, è ovvio che le occorra un'atmosfera speciale per sentirsi a suo agio. Facilmente deluso si rifugia in se stesso e, nel contempo che vieppiù sviluppa le facoltà intellettive e gl'idealismi, limita le forze d'espansione umana, col pericolo di chiudersi in quell'isolamento solipsistico ch'è una protesta contro la realtà, sia essa rappresentata dall'umanità comune, dal lavoro o dall'amore. Senza dubbio è debole di carattere e l'unica sua arma di difesa è il silenzio e l'astrazione. Timido, non le riesce di far valere la sua personalità così che, qualunque individuo più deciso di lei, se pur molto meno elevato di spirito, la mette in posizione d'inferiorità. Un vero problema sarà il matrimonio. Sotto l'aspetto pratico dovrebbe avere una moglie realista e positiva, in grado di affrontare anche per lei le questioni di ordinaria amministrazione. Ma dal lato morale (salvo trattarsi di una creatura d'eccezione) come eliminare le distanze? Come arrivare ad una fusione d'intenti, di gusti, di sentimenti, di aspirazioni? Cerchi accuratamente la «perla» rarissima di grande valore fra le tante di poco pregio. E per non fallire allo scopo veda intanto di accostarsi con animo comprensivo al suo prossimo, e con maggior senso del concreto ai casi della vita giornaliera. «Noblesse oblige» dev'essere perciò una spinta alla generosità, non un appartarsi egoistico.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Bramante, 20 - Torino.

Restate in ascolto domenica alle 13 e lunedì alle 20,30

Il 2° Programma lancia IL DISCO MAGICO

Alla nuova trasmissione, articolata in due fasi saranno chiamati a partecipare note personalità, attori e cantanti celebri. Varietà, agonismo e sorpresa sono gli elementi di questo originale programma presentato da Corrado e diretto da Silvio Gigli

Corrado

Silvio Gigli

Gianni Ferrio che dirige l'orchestra

Tra gli spettacoli radiofonici, ce ne sono alcuni che si propongono unicamente di intrattenere e divertire il pubblico con «numeri» di immediato successo: la canzone di un interprete alla moda, la scenetta recitata da un comico molto popolare, il brano di prosa presentato dal «mattatore» del momento, un quiz, ecc. Ce ne sono altri che hanno maggiori ambizioni, che cioè tendono non soltanto a divertire il pubblico per una sera, ma anche a lasciargli il ricordo di qualche cosa di toccante o comunque di singolare, penetrando un po' più a fondo nell'animo umano di quanto non possano fare una canzonetta o una battuta di spirito.

Spettacoli di questo tipo non sono insoliti per il Secondo Programma: si pensi a trasmissioni come *Punto interrogativo*, *Ventiquattresima ora*, *Solo contro tutti*, ecc. Ora è la volta di *Disco magico*, un programma presentato da Corrado, che è basato su quattro elementi principali: varietà, agonismo, altruismo, sorpresa.

Di che cosa si tratta? Gli organizzatori della trasmissione sono partiti da una premessa che apparentemente ha a che fare più con la fisica che con uno spettacolo. Il mondo moderno (questo è stato, press'a poco, il loro ragionamento) rischia talvolta di essere minato dall'inerzia. L'antidoto più sicuro è l'azione, e in particolare l'azione disinteressata. L'azione crea energia, l'energia genera lavoro. Come si può trasferire questo concetto elementare sul piano dello spettacolo? Mettiamo insieme quattro personalità, cioè attori e cantanti celebri, e uomini noti sia per le cariche che ricoprono, sia per il prestigio guadagnato con imprese importanti, e invitiamoli a partecipare a una gara che consista nella creazione di energie le quali, una volta liberate, vadano a concentrarsi in un determinato punto per generarvi un lavoro (come direbbero, appunto, i fisici) o per accendervi una luce (come direbbe un autore sentimentale).

In pratica, ossia in termini di spettacolo, accadrà questo: l'attore, il cantante, il personaggio autorevole, ecc. si misureranno con il tempo e con alcune difficoltà obiettive per svolgere nella maniera più originale e significativa un tema proposto dagli organizzatori della trasmissione. Per fare questo, i partecipanti alla gara dovranno rinunciare al riposo, lavorare gratis e magari rimetterci di tasca propria. I singoli «numeri» così realizzati serviranno, sì, a divertire il pubblico, ma costituiranno anche un banco di prova o, se vogliamo, la pista di gara per raggiungere il traguardo. Questo traguardo sarà il «disco magico», uno speciale disco combinatore simile a quello degli apparecchi telefonici, che farà scattare un collegamento esterno con un punto x, in cui si verificherà uno speciale avvenimento, la sorpresa conclusiva della serata. Pertanto, il raggiungimento del traguardo, ossia del «disco magico», non comporterà altra soddisfazione se non quella, puramente altruistica, di fare accadere qualche cosa (che non si conosce) in qualche posto (che non si sa). In questo senso, i partecipanti alla gara possono essere paragonati a degli *apprenti sorciers* che si battono per conquistare il diritto di far funzionare il disco magico, senza sapere però che cosa accadrà.

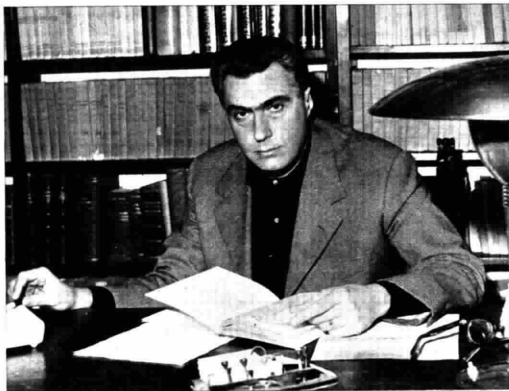
La trasmissione si articolerà in due fasi. La prima, in programma alle 13 della domenica, consisterà nella presentazione, al posto di controllo del «disco magico», dei quattro protagonisti che faranno il punto sulla preparazione dei rispettivi «numeri», informando così gli ascoltatori sui temi che dovranno essere svolti nella gara. Lo spettacolo vero e proprio si svolgerà il lunedì sera alle 20,30, e si dividerà in tre tempi. Nel primo tempo, i quattro protagonisti eseguiranno i loro «numeri». Ammettiamo che siano un attore, un cantante, il sindaco d'una città e una compagnia di prosa o di rivista. Ognuno di questi partecipanti avrà avuto un tema diverso e dovrà svolgerlo nel modo più originale possibile. Così, l'attore dovrà recitare qualche brano assolutamente insolito e imprevedibile, il cantante dovrà prodursi in un'esecuzione fuori dell'ordinario o che comunque esuli dal proprio repertorio, la compagnia dovrà preparare una recita speciale, ecc.

Terminati i quattro «numeri», avrà inizio il secondo tempo dello spettacolo. Una commissione di 12 membri indicherà le proprie preferenze. Ciascun giurato avrà a disposizione tre pulsanti elettrici, collegati ad altrettanti campanelli e lampadine colorate. Il primo pulsante vale un punto, il secondo due punti, il terzo tre. Il «numero» che otterrà il più alto punteggio sarà, ovviamente, quello piaciuto di più alla giuria. Chi avrà eseguito quel «numero» (ed ecco il terzo tempo dello spettacolo) avrà diritto a mettere in funzione il disco magico, senza, ripetiamo, sapere che cosa potrà succedere. Si tratterà, come s'è accennato, di un avvenimento esterno, di una iniziativa a favore di qualcuno o di qualche cosa, di un atto di bontà: di un episodio, insomma, che valga a risolvere o a prospettare situazioni umane, e che possa far pensare gli ascoltatori per qualche minuto.

L'avvenimento-sorpresa sarà stato, naturalmente, preventivato dagli organizzatori della trasmissione, ma potrà verificarsi o essere rivelato soltanto perché quattro noti personaggi o gruppi di persone lavoreranno disinteressatamente per conquistare il diritto di far funzionare il disco magico: disco magico che sarà quindi il punto di congiunzione di due altruismi, quello di chi ha preparato la trasmissione e quello di chi vi ha partecipato.

La regia di *Disco magico* è affidata a Silvio Gigli. L'orchestra sarà diretta da Gianni Ferrio.

s. g. b.

DUE ANNI DI TRASMISSIONI ALLA TV

Luigi Silori che settimanalmente presenta alla televisione le ultime novità librarie e i loro autori

Uomini e libri

Dire che in Italia si legge poco non è un luogo comune, è la constatazione di una realtà facilmente riscontrabile. Siamo uno fra i Paesi del mondo a minor consumo pro capite di carta. Più difficile risulta invece analizzare i motivi di questa realtà di fatto: sentirete citare a volta a volta lo scarso reddito individuale, una certa pigrizia mentale dell'italiano medio, la stessa concorrenza che al libro, come impiego del tempo libero, conducono altri mezzi più accessibili, come il cinema, la radio, la televisione, gli spettacoli sportivi.

In sostanza, leggere un libro, che non sia di pura e semplice lettura amena, richiede un certo impegno: ed è impegno al quale i più si sottraggono. Con Uomini e libri, la rubrica settimanale in onda il sabato pomeriggio, la televisione intende appunto richiamare il suo pubblico alla necessità, per tutti attuale, di affrontare l'impegno della lettura. Uomini e libri si rivolge indistintamente a tutti noi: non vuole essere soltanto uno strumento di cultura specializzata per chi del libro già si interessa, ma uno strumento di informazione, di divulgazione, di orientamento accessibile a chiunque. La formula prescelta da Luigi Silori, che della rubrica si occupa fin dall'inizio (Uomini e libri ha ormai superato il traguardo della centesima puntata), è quella che egli ritiene più adatta appunto in vista di quelle finalità. Il libro, di qualunque genere sia, e non vi sono preclusioni di sorta, viene presentato attraverso un colloquio con il suo autore, oppure con una persona ad esso direttamente interessata. Si ottiene così anche il risultato di avvicinare gli scrittori al pubblico, sfatando un certo mito romantico nel quale i letterati si sono lasciati volontariamente avvolgere, evitando accuratamente ogni e qualsiasi contatto con il lettore.

Per quanto riguarda la scelta dei libri da illustrare di volta in volta, la si compie di solito seguendo l'attualità, interessando cioè il pubblico alle nuove opere che, quasi ogni giorno, si affacciano alle vetrine dei librai. Non è questo tuttavia un criterio rigido ed inderogabile, dato che la rubrica non ha intenti cronachistici, ma soltanto divulgativi. Silori non prepara mai in precedenza i colloqui con i suoi ospiti: sicché il discorso è aperto agli sviluppi più ampi ed imprevedibili, a volte persino decisamente polemici.

Resta da dire che in oltre due anni di vita la rubrica ha riscosso crescenti consensi da parte dei telespettatori: Silori riceve oggi numerosissime lettere che richiedono delucidazioni, consigli, chiarimenti, e provengono spesso dai paesi più impensati e meno facilmente reperibili sulla carta geografica.

sabato ore 19.15 tv

P. Giorgio Martellini

I 30 anni della Radio vaticana

L'interno della stazione Radio vaticana

L'avvenimento celebrato domenica per televisione e radio con un messaggio del Santo Padre

Domenica, la trasmissione televisiva della Messa verrà ripresa dalla cappella della Radio vaticana: la stazione, il cui primo nucleo venne allestito nel 1931 da Guglielmo Marconi, compie oggi i suoi trent'anni di vita, e Giovanni XXIII, al termine della funzione (che sarà celebrata dal direttore della radio padre Stefanizzi), riunirà attorno a sé tutti i dipendenti e i collaboratori della emittente, in una udienza speciale.

La Radio vaticana venne inaugurata il 12 febbraio 1931, nel secondo anniversario dei Patti Lateranensi, per volontà di Pio XI, che aveva inteso, con questo atto, riaffermare il principio di sovranità e indipendenza della Santa Sede, sancito in quei Patti; e, insieme, sfruttare le possibilità offerte dal nuovo mezzo per far giungere la propria voce a tutti i Paesi del mondo. E il 12 febbraio 1931, appunto, andò in onda, dal trasmettitore della nuova emittente, il primo radiomessaggio pontificio della storia, preannunciato dalle commosse parole di Guglielmo Marconi: « Per circa venti secoli il Pontefice Romano ha fatto sentire la parola del suo magistero nel mondo; ma questa è la prima volta che la sua viva voce può essere percepita simultaneamente su tutta la superficie della terra ». Nata con il compito precipuo, e, nei primi anni, esclusivo, di diffondere i radiomessaggi pontifici, la stazione radio vaticana allargò successivamente il suo raggio di azione, allestendo un proprio radio-giornale, tradotto e diffuso in lingue diverse, per comunicare le notizie sulla vita della Chiesa a tutti i Paesi; nonché varî programmi di carattere religioso e musicale.

Particolarmente importante la funzione svolta dalla stazione vaticana durante la guerra: quando, per volere di Pio XII, venne quasi completamente assorbita dall'Ufficio Informazioni Vaticane per i prigionieri e i dispersi, e diffuse continui messaggi, con un ritmo di otto ore quotidiane di trasmissione. Negli anni più recenti, gli impianti della radio sono stati ancora potenziati, e si sono arricchiti del centro trasmittente di Santa Maria di Galeria, inaugurato da Pio XII il 27 ottobre 1957, che ha offerto la possibilità di aumentare i programmi nelle principali lingue e di irradiare trasmissioni dirette espressamente ad alcuni dei principali Paesi nei cinque continenti.

Oggi la Radio vaticana vanta ventinove sezioni linguistiche, e trasmette praticamente per tutti i popoli della terra. Alle diciannove lingue già rappresentate nei programmi nel 1948 — arabo, ceco, croato, etiopico, francese, inglese, italiano, lettone, lituano, olandese, polacco, portoghese, rumeno, slovacco, sloveno, spagnolo, tedesco, ucraino, ungherese — si sono infatti aggiunti, via via, il bianco-ruteno, il bulgaro, il latino e il russo nel '49, il cinese nel '50, l'albanese nel '51, il danese, il norvegese e lo svedese nel '54 e il giapponese nel 1959.

Italo Orto intervista per la radio il Presidente della Repubblica cipriota arcivescovo Makarios

Un documentario di Italo Orto

Cipro anno uno

Cipro, è repubblica indipendente dal 16 agosto 1960. Non ha ancora un inno nazionale, poiché il primo risultato del concorso bandito fra gli isolani, i greci ed i turchi, non ha dato quell'esito artistico che ci si attendeva. Ha però una bandiera: è bianca e porta al centro i contorni dell'isola in oro, con sotto due ramoscelli d'ulivo incrociati. Vuole simboleggiare quella pace che i Ciprioti anelano, dopo anni di « emergency », dopo anni cioè di rivolta per ottenere l'indipendenza dalle forze militari britanniche che presidiavano dal 1878 quella che è conosciuta come « la verde perla del Mediterraneo ».

La partenza del governatore di Cipro e del comandante militare britannico lo stesso giorno dell'indipendenza, concludeva una pagina di storia cipriota vissuta da mezzo milione di uomini su di un'isola che è poco più piccola della nostra Sardegna. Su questa terra, punto di incontro fra genti e civiltà, erano giunti prima i fenici, poi i greci, gli egiziani, gli assiri, i persiani, i romani, i bizantini, i genovesi, i veneziani ed infine i turchi. Gli inglesi erano riusciti ad averla dall'Impero ottomano e l'amministrarono come protettorato fino al 1925, trasformandola quindi in colonia. Ora, in base ad un accordo lungamente pattuito, possono conservare soltanto due basi nell'isola: una lungo la strada che da Famagosta conduce a Nicosia e l'altra fra Limassol e Paphos, la località dove si vuole Venere emergesse dalla spuma del mare.

« I ramoscelli d'ulivo sulla nuova bandiera non vogliono essere un semplice simbolo — ha dichiarato il presidente della Repubblica Makarios ad Italo Orto autore del documentario che andrà in onda sul Nazionale domenica 12 febbraio alle 19 —. Essi esprimono il vivo desiderio dei Ciprioti di guardare al domani in un'atmosfera di concordia interna ed internazionale ».

La popolazione dell'isola è in prevalenza fedele alla chiesa autonoma cipriota di cui l'arcivescovo Makarios è il capo indiscusso, amato e seguito.

I problemi che il nuovo paese deve affrontare sono molti: di carattere politico, interno ed internazionale; economico, sociale ed umano. A tutti, in questi mesi si cerca di dare un favorevole avvio, anche se la congiuntura internazionale non è favorevole; se la siccità ha colpito sensibilmente l'agricoltura, che per il 70 % è alla base dell'economia isolana; anche se qualcuno all'interno e all'estero cerca di minare la solidarietà in atto fra gli isolani.

L'Italia gode di un'invidiabile posizione per i suoi rapporti economici e per i suoi traffici con Cipro. I servizi marittimi, curati dalla società Adriatica, sono al primissimo posto, mentre le nostre importazioni ed esportazioni sono in continuo aumento ed è previsto anche un collegamento aereo dell'Alitalia. In giornate particolarmente favorevoli poi, c'è qualcuno che stando a Cipro riesce anche per qualche ora ad intercettare la televisione italiana.

Su tutti questi aspetti, sulle prime realizzazioni, sul programma futuro di immediata e più remota realizzazione, sulle speranze e sui voti dei Ciprioti si sofferma il documentario.

domenica ore 19
progr. nazionale

qui 4 rubriche di consulenza

L'AVVOCATO DI TUTTI

Motivi illeciti

Vari possono essere i motivi per cui due o più persone si inducono a concludere tra loro un contratto. Ad esempio, un contratto di compravendita di una certa cosa da Tizio a Caio può essere fatto: da Tizio, perché quella cosa gli è superflua (e dunque preferisce avere in cambio denaro), oppure perché ha bisogno urgente di denaro (e dunque perché gli conviene privarsi di quella cosa), oppure perché Caio gli è simpatico (e dunque gli piace procurargli la cosa che egli tanto desidera); da Caio, perché ha bisogno della cosa di Tizio (e dunque gli conviene spendere del denaro per procurarsela), oppure perché ha denaro sovrabbondante da impiegare (e dunque gli fa comodo convertirlo in un bene reale, quale è la cosa che Tizio gli offre), oppure... Si potrebbe continuare all'infinito. Ma che importanza possono avere i motivi per cui un contratto si compie? A parte il fatto che, generalmente, essi non vengono manifestati dalle parti, l'essenziale non è il perché Tizio propone un contratto a Caio, né è il perché Caio accetta la proposta di Tizio. L'essenziale è solo che il contratto, obbiettivamente considerato nel suo insieme, non sia vietato dalle leggi e non sia contrario ai principi fondamentali dell'ordinamento giuridico e del buon costume (art. 1343 cod. civ.). Posto che l'atto non sia giuridicamente off limits, *non vi è ragione per negarne la validità, non vi è ragione per preoccuparsi dei motivi personali che hanno indotto le parti a stipularlo.*
Vi è, peraltro, una giusta eccezione, dettata da considerazioni di pratica opportunità, a questo principio della irrilevanza dei motivi. Stabilisce l'art. 1345 cod. civ. che, se risulta per certo che le parti si sono determinate a concludere un certo contratto esclusivamente *per un motivo illecito comune ad entrambe, in questo caso il contratto non vale. Se, ad esempio, Tizio presta a Caio una rivoltella perché vuol procurargli il mezzo per uccidere Sempronio, e se Caio proprio per questo motivo si fa fare il prestito (così detto «comodato») da Tizio, ecco che ci troviamo di fronte ad un motivo, indubbiamente illecito, indubbiamente comune ad entrambe le parti (Tizio e Caio), che è indubbiamente l'unico e solo che ha determinato i due compari all'affare. Riconoscere vita giuridica a questo ed a consimili contratti sarebbe assolutamente inammissibile!*
Ma bisogna andar cauti nella ricerca del motivo illecito, a sensi dell'art. 1345 cod. civ. Occorre che esso sia inequivocamente provato e che sussistano tutti i requisiti posti dal codice. Se così non si facesse, troppi contratti sarebbero maliziosamente impugnati, dopo la loro conclusione, dalla parte non più disposta a rispettarli. E la Cassazione, in una recente sentenza (20 giugno 1960 n. 1627) ha opportunamente ribadito la necessità di questa cautela a proposito di una interessante fattispecie. Si trattava di un Tizio che aveva locato un appartamento a un Caio, ben sapendo che il motivo per cui il Caio voleva la disponibilità dell'appartamento era quello (certamente illecito) di istituire in esso una casa da giuoco. Ora, il Tizio era sì a conoscenza del motivo illecito che aveva determinato il Caio al contratto, ma non era partecipe *di quel motivo illecito: a lui non interessava che si istituisse una casa da giuoco nell'immobile, ma interessava soltanto ottenere un buon canone di locazione. E la Suprema Corte, senza con ciò menomamente approvare dal punto di vista morale l'operato del Tizio locatore, ha giustamente concluso per la inapplicabilità dell'art. 1345 cod. civ.*

a. g.

IL MEDICO VI DICE

Scarlattina

Le malattie esantematiche sono proprie dell'attuale stagione. A queste forme infettive (scarlattina, morbillo, varicella, rosolia) caratterizzate dalla comparsa sulla cute di un esantema, ossia di un'eruzione a macchie o vescicole, i bambini pagano tutti, più o meno, il loro tributo. Sono così abituali, che comunemente si ritiene non offrano difficoltà diagnostiche, e che di esse si sappia ormai tutto. Viceversa neppure questo capitolo della patologia infantile è semplice. Valga l'esempio della scarlattina, della quale si conosce la causa, per la quale esiste un'efficace terapia antibiotica, e che tuttavia è una delle più variabili malattie che si conoscano.
La causa della scarlattina è un microbo, appartenente alla vasta famiglia degli streptococchi. Gli streptococchi si insediano nelle tonsille (infatti la scarlattina ha inizio con l'angina) e producono una tossina che determina la comparsa della febbre e dell'eruzione cutanea: macchioline rosse più o meno confluenti, che coprono quasi tutto il corpo.
Tale è il decorso classico, descritto nei trattati. Ma da alcuni anni la malattia si è modificata. I casi gravi sono oggi eccezionali, mentre una volta in certe epidemie la mortalità era elevata. Attualmente accade non di rado che l'esantema sia fugace al punto da passare quasi inosservato, e solo più tardi si comprende che si trattava di scarlattina perché dopo alcuni giorni la pelle comincia a desquamare.
A proposito della desquamazione, altro sintomo tipico, anch'essa è cambiata rispetto ad una volta. Non si vedono più i grandi lembi di pelle che si staccano: è invece una finissima eliminazione cutanea sulle mani, sulle braccia, sul torace, che non manca mai, ma che spesso bisogna ricercare con molta attenzione perché potrebbe rimanere inosservata.
La penicillina, rimedio fondamentale di tutte le infezioni dovute agli streptococchi, lo è anche della scarlattina. Altri antibiotici efficaci, che si usano quando l'ammalato non tollera la penicillina, sono l'eritromicina, la tetraciclina, l'esaciclina. In 24-48 ore, al massimo entro quattro giorni, la febbre scompare e le condizioni generali tornano normali: può darsi che invece l'esantema cutaneo persista ancora per qualche giorno. E' bene che il malato rimanga a letto per almeno tre o quattro giorni dopo lo sfebbramento. Molto importante è la somministrazione generosa di bevande, e un'alimentazione povera di grassi: brodo sgrassato, latte scremato, biscotti magri, frutta (anche cruda). Ben presto si possono aggiungere carne magra, pesci, farinacei, vegetali, uova. Non è assolutamente il caso di osservare la tradizionale dieta lattea con l'intento di proteggere in tal modo i reni: del resto la temibile nefrite scarlattinosa è diventata molto rara.
Bisogna invece fare molta attenzione al cuore, che non raramente è coinvolto nella scarlattina, di modo che a distanza di anni può manifestarsi un vizio cardiaco, per esempio a carico della valvola mitralica. In questo caso è necessario proseguire a lungo nella terapia con penicillina, anziché sospenderla appena la scarlattina sia guarita. La compromissione del cuore può essere rivelata, prima che si arrivi al vero e proprio vizio cardiaco, mediante l'elettrocardiogramma.
Quanto all'isolamento del bambino affetto da scarlattina, si continua tuttora a prescriverlo per una quarantina di giorni nonostante l'attuale benignità della malattia e la rapidità con la quale guarisce. Tale periodo può forse sembrare eccessivamente lungo, ma in realtà è prudente mantenerlo perché la contagiosità può persistere per parecchio tempo.

Dottor Benassis

LAVORO E PREVIDENZA

Il rapporto giuridico di previdenza sociale

Il rapporto giuridico di previdenza sociale ha in comune con il contratto d'assicurazione privata gli elementi della durata, dell'onerosità, dell'obbligazione reciproca e dell'aleatorietà. L'elemento della durata deriva dalla necessità che la funzione di garanzia e di sicurezza, propria del contratto di assicurazione sociale, non si esaurisca in un breve termine, ma permanga per tutta la durata del rapporto stesso. L'elemento dell'onerosità, che è rappresentato dall'obbligo del necessario versamento contributivo, al fine di ottenere la prestazione desiderata, trova nel nostro campo una particolare formulazione in quanto deve coordinarsi con il principio della solidarietà sociale, cardine di tutta la previdenza.
Per questa ragione manca, nel rapporto giuridico in questione, l'equivalenza matematica individuale, in relazione all'evento protetto, tra contributo e prestazione. Possiamo riscontrare inoltre nella generalità delle obbligazioni previdenziali, l'esistenza, al momento della costituzione del rapporto assicurativo, di un legame reciproco tra prestazione contributiva da una parte e assunzione dell'obbligo di pagare le prestazioni dall'altra. Questo legame prende il nome di «sinallagma genetico». Non si riscontra invece, in questo tipo di rapporto giuridico, il «sinallagma funzionale». Infatti il legame esistente nel momento in cui sorgono le due obbligazioni viene meno quando si verificano i requisiti del diritto a prestazioni, *poiché l'Ente assicuratore deve eseguire la propria prestazione anche se non è stato adempiuto dalla controparte il corrispondente obbligo del versamento dei contributi.* Infine il carattere aleatorio, in omaggio al menzionato principio della solidarietà sociale, viene in alcuni campi attenuato al punto da scomparire.

Natura della responsabilità del datore di lavoro in caso di omesso versamento dei contributi.

Com'è noto l'imprenditore che non adempie agli obblighi contributivi stabiliti dalla legge è ritenuto responsabile del danno cagionato al prestatore di lavoro, se quest'ultimo, a causa dell'omissione del datore di lavoro, non ha potuto godere in tutto o in parte delle prestazioni legittimamente attese. La Suprema Corte di Cassazione ha recentemente ribadito che tale responsabilità, e quindi il risarcimento del danno da essa derivante, non è soggetta alla prescrizione breve stabilita per i danni derivanti da fatto illecito, ma alla ordinaria prescrizione decennale decorrente dalla cessazione del rapporto di lavoro.
La ragione di questa affermazione deve ricercarsi nel fatto che la responsabilità del datore di lavoro per il mancato versamento dei contributi obbligatori previdenziali non ha, come si è voluto da alcuni sostenere, carattere extra contrattuale, e quindi illecito, ma al contrario contrattuale. Infatti essa sorge dall'inadempimento di un'obbligazione che, pur essendo imposta dall'articolo 2116 del Codice Civile in via generale, s'inserisce tuttavia nel contratto di lavoro integrandone la disciplina e divenendone forma particolare. *Da ciò la logica conseguenza che l'azione proposta dal lavoratore contro l'imprenditore responsabile della mancata o irregolare contribuzione, si prescrive nel termine ordinario di dieci anni dal giorno della cessazione del rapporto di lavoro e non in quello di cinque anni previsto per i fatti illeciti.*

Giacomo De Jorio

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Fig. A

Abbonato Forlì (fig. A)

Credo che il miglior modo per sistemare la parete sia quello di inquadrarla con un mobile a scaffali che possa essere utilizzato come libreria e vetrina per oggetti di valore. La parte inferiore del mobile, chiusa da sportelli, può servire a svariati usi, secondo le sue necessità. La nicchia centrale è tappezzata con carta a disegni vivacemente colorati. Mobile radio e quadro nel centro della nicchia.

Abbonato TV 1190908 - Arona

Col rosso delle poltrone, il giallo ed il verde di pareti e soffitto mi sembrano eccessivi. Scelga piuttosto un colore tabacco chiaro per le pareti e un bianco puro per il soffitto. Per il tappeto scelga una moquette a pelo lungo di colore marrone grigiastro o, se non ha paura dei contrasti, di un verde bottiglia, assai scuro.

Violetta Viola - Torino (fig. B)

Per la distribuzione dei vari mobili può regolarsi secondo le indicazioni fornitele dalla piantina. Come vede la stanza assume così un aspetto elegante e le due funzioni del locale risultano perfettamente definite. Tenga pure divano e poltrone come sono. Il rosso e il blu accostati stanno benissimo. Le tende saranno in terital bianco, lunghe fino a terra: le mantovane in tela rossa con passamaneria bianca. Tappeto blu-grigio.

Fig. B

Teleabbonato 258523 - Genova

Non credo proprio sia possibile mascherare le piastrelle della sua ex cucina trasformata in soggiorno, a meno che non rivesta tutte le pareti con una «boiserie» il che potrebbe servire anche a rendere la stanza più accogliente. Nel caso si decidesse per il rivestimento in legno, scelga un perlinato di acero naturale, e lo finisca con una breve mensolina. Non credo che esista un sistema particolare per staccare dal muro le piastrelle senza rompere: forse uno, sì: molta attenzione!

Ady C. - Milano (fig. C)

Sono assai stupito della sua affermazione di non aver da noi ricevuto risposta a sua precedente lettera. Salvo per casi particolari che esulano dal nostro argomento, è nostra premura di rispondere ai quesiti postici dai nostri lettori. Veda, comunque come le suggerisco di impostare la struttura del mobile che ha intenzione di far costruire. Ho rispettato la sua idea iniziale, per quanto riguarda la pianta. Il mobile è composto di due elementi separati, accostabili di cui uno d'angolo, con funzione di bar. Legno di ciliegio su supporti metallici; i pannelli possono anche essere ricoperti con riproduzioni di stampe o tessuto plastificato.

Achille Molteni

Fig. C

FEBBRAIO

12

DOMENICA

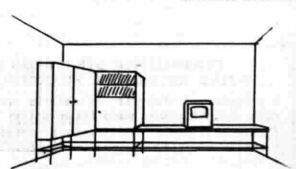
Quinquagesima

43 322

A **Milano** il sole sorge alle 7,32 e tramonta alle 17,44.

A **Roma** il sole sorge alle 7,13 e tramonta alle 17,36.

A **Palermo** il sole sorge alle 7,02 e tramonta alle 17,41.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —1-4; Milano 0-2; Roma 1-12; Napoli 5-15; Palermo 12-19; Cagliari 10-15.

Elena Rizzieri *(Rosalinda)*

I virtuosi ambulanti

ore 21,30 terzo programma

Valentino Fioravanti, nato a Roma nel 1764, morto a Capua nel 1837, fu un fecondissimo autore di opere buffe; se ne ricordano circa 77 rappresentate tra il 1784 e il 1824. Per quanto abbia studiato a Roma, in un primo tempo, può essere considerato di scuola napoletana. A Napoli, infatti, studiò sotto la guida di Nicola Sala e di Fedele Fenaroli. Visse a Napoli fino al 1803, quando venne nominato direttore del Teatro San Carlos di Lisbona. La sua opera *Le Cantatrici villane*, apparsa a Napoli nel 1799, tenne la scena quasi ininterrottamente per tutto il secolo XIX.

Valentino Fioravanti appartenne a quel periodo della storia del teatro comico musicale nel quale, perduto lo stile schietto di tipo cimarosiano, si passò alla maniera delle buffonerie professionali. La musica, priva di personalità, deviata dal tipo classico seguì una via di derivazione in cui prevalse l'abilità del brillante mestiere. Fu una musica briosa, vivace, ma di poca fantasia e di mediocre tecnica. Un periodo di trapasso nel quale rimasero impresse le vestigia dell'opera settecentesca e che doveva sfociare nell'opera buffa dell'Ottocento, culminante con *Le Precauzioni* del Petrella e col *Don Checco* del De Giosa.

Le Cantatrici villane e *I virtuosi ambulanti* furono le opere più note del Fioravanti. L'una e l'altra sono note ai radioascoltatori ma soprattutto per merito del maestro Renato Parodi che, specialmente, della prima più che revisione ne ha compiuto una vera e propria trascrizione. La strumentazione è tutta sua, di sana pianta. Difficilmente i testi del Fioravanti avrebbero potuto sopravvivere nella stesura originale.

Ne *I virtuosi ambulanti* è messa in scena una compagnia di guitti che sono portati in giro su una carretta a dare spettacolo della loro arte di cantanti ma in fondo finiscono per darlo della loro vita e delle loro costumanze, tra litigi, baruffe, rivalità di prime donne, vanità di virtuosi; ed ora si ripassano la lezione dando luogo a passi di bravura e a virtuosità tecniche ora a pezzi d'insieme nei quali l'abilità dell'autore eccelle in particolar modo.

Va notato il Concertato de *I virtuosi ambulanti* che spingono la carretta, il terzetto tra Uberto, Bellarosa e Bocchindoro, dal quale apprendiamo che la cantante più rabbiosa «s'è veduta dal carretto rovesciar», l'aria di Rosalinda (*Imparate a rispettarmi puntigliosa mia signora*), l'aria di Bocchindoro, *Adorate eccelsa diva*, il terzetto della «prova», *Stiamo attenti a solfeggiar* in cui s'inseriscono brillanti passi di bravura di Lauretta. I due quadri che compongono l'opera si chiudono con un pezzo d'insieme, ciascuno a suo modo brillante, vario, di una vivacità che soprattutto sulla scena doveva avere efficaci riflessi e non privo, il che era nel gusto dei contemporanei, di passaggi virtuosistici.

Guido Pannain

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo
Musica per orchestra d'archi
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

8,55 **L'informatore dei commercianti**

9,10 **Armonie celesti**
a cura di Domenico Bartolucci
Frescobaldi: *Magnificat secundi toni*; Bartolucci: *Tota Pulchra*; Refice: *Ave Maria*; Casanovas: *Beata Viscera*

9,30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Massimo Taggi

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 **Trasmissione per le Forze Armate**
«*Sala convegno*», rivista di Jurgens e D'Ottavi presentata da Corrado

11,15 **Ray Coniff e la sua orchestra**

11,30 In collegamento con la Radio Vaticana
Udienza e discorso di S.S. Giovanni XXIII per il 30° Anniversario della Radio Vaticana
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

12,05 **Disk Jokey**
(Ricordi)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14 — **Giornale radio**

14,15 **Le allegre comari di Pinerolo**
Rivistina satirica di Fiorenzo Fiorentini con la partecipazione di Anna Caravaggi, Olga Fagnano, Angiolina Quinterno e Gino Mavara
Regia di **Eugenio Salussolia**

14,30 **Le interpretazioni di Renata Scotto**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna

15 — **IL MONDO DEL VARIETA'**
a cura di Rosalba Oletta

15,45 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)

17,15 Van Wood e il suo complesso

17,30 **CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU'**
Direttore MASSIMO FRECCIA
Pianista **Franco Mannino**
Corelli (rev. A. Toni): *Concerto grosso in sol minore op. 6 n. 8 «Per la Notte di Natale»*: a) Vivace - Grave - Allegro; b) Adagio, Allegro, Adagio, c) Vivace, Allegro; d) Pastorale (Largo); Haydn: *Sinfonia n. 104 in re maggiore (London)*: a) Adagio, Allegro, b) Andante, c) Minuetto, Allegro, d) Allegro spiritoso; Beethoven: *Concerto n. 3 in do minore op. 37*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondò (Allegro - Presto)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

19 — **Cipro, anno uno**
Documentario di Italo Orto
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

19,30 *La giornata sportiva*

20 — * **Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961
Mostra personale di MINA e MILVA
a cura di **Corbucci** e **Grimaldi**

21,40 **L'alba dell'Italia unita**
I - *La libertà si salva in Parlamento*
a cura di Carlo Pischedda e Carlo Canepari

22,10 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio

22,35 **Concerto del duo Gulli-Cavallo**
Leclair: *Sonata in re maggiore*, per violino e pianoforte: a) Un poco andante, b) Allegro, c) Sarabanda, d) Tamburino; Pizzetti: *Sonata in la*, per violino e pianoforte: a) Tempestoso, b) Preghiera per gli innocenti (molto largo), c) Vivo e fresco

23,15 **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

23,30 **Quadretti napoletani**
a cura di Giovanni Sarno

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 * **Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino

05' * **La settimana della donna**
Attualità e varietà della domenica
(Omopiù)

30' * **I successi della settimana**

10 — * **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

11 — Parla il programmista
* **LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30: «Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Abruzzo e Molise, Umbria e Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Il disco magico: posto di controllo

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' **Divertentissimo**
Rivistina di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali

15,35 **Album di canzoni**
Cantano Nicola Arigliano, Marino Barreto jr., Gloria Christian, Peppino Di Capri, Gino Latilla, Marcellino, Milva, Tonina Torrielli
Testa-Lojacono: *Tu sei l'orizzonte*; Bertini-Taccani: *Ti credo*; Verde-Trovajoli: *No*; Mallozzi-Colosimo: *Turnammoce a 'ncuntrà*; Arigliano-Calvi: *Solo... Vado...*; Testoni - Camis: *Placida*; Beretta-Di Ceglie: *Ci amammo così*; Calabrese-Bindi: *Non so*

16 — **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di Carlo Manzoni
Regia di **Amerigo Gomez**

17 — **MUSICA E SPORT**
(Tè Lipton)
Nel corso del programma:
Ippica: dall'ippodromo di Tor di Valle in Roma «Premio Capannelle» (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

18,30 * BALLATE CON NOI

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli intervalli comunicati commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **VECCHIO E NUOVO**
Canzoni e ritmi di mezzo secolo
Orchestra diretta da **Mario Migliardi**

21,30 **Radionotte**

21,45 * **Musica nella sera**
(Camomilla Sogni d'oro)

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli

23 — **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Musica antica

Brace: *Brande;* Attaignant: *Danceries;* Gastoldi: *Balletto « Il Contento »* (Complesso « Pro Musica Antiqua », diretto da Safford Cape: Charles Koenig, *flauto diritto;* Silva Devos, *arpa di menestrello;* Rachel van Ecke, *viola soprano;* Jean Christophe van Ecke, *viola tenore;* Michel Podolsky, *liuto);* Anonimo: *Danze Elisabettiane per archi* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna); Anonimo Francese del '700: *Cinque canzoni:* a) Chansonette, b) Dans cet agréable séjour, c) Ingrate bergère, d) Printemps, e) Air gai (Miti Truccato Pace, *mezzosoprano;* Silvio Clerici, *flauto;* Mario Gusella, *violoncello;* Luciano Bettarini, *pianoforte)*

10 — Complessi da camera

Weber: *Quintetto in si bemolle maggiore op. 34,* per clarinetto, due violini, viola e violoncello: a) Allegro, b) Fantasia, c) Minuetto - Capriccio, d) Rondò (Strumentisti dell'Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana: Giovanni Sisillo, *clarinetto;* Giuseppe Prencipe e Alfonso Musesti, *violini;* Giovanni Leone, *viola;* Giacinto Caramia, *violoncello)*

10,30 Il concerto grosso

Geminiani: 1) *Concerto grosso n. 6 in mi minore op. 3:* a) Adagio, b) Allegro, c) Adagio, d) Allegro (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento); 2) *Concerto grosso n. 9* (dalla *Sonata op. 5 n. 9 di Corelli):* a) Preludio (Largo), b) Giga, c) Adagio, d) Gavotta (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile); Haendel: *Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 3 n. 1:* a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Arturo Basile)

11 — * La sonata moderna

Veretti: *Sonatina per pianoforte:* a) Allegro non troppo, b) Grave, c) Presto *(Pianista* Pietro Scarpini); Barber: *Sonata per pianoforte op. 26:* a) Allegro energico, b) Allegro vivace e leggero, c) Adagio mesto, d) Fuga (Allegro con spirito) *(Pianista* Wladimir Horowitz)

11,30 * L'Ottocento operistico

Weber: *Oberon:* Ouverture; Donizetti: *La favorita:* « O mio Fernando »; Ciaikowski: *Eugenio Onieghin:* Scena della lettera; Smetana: *La sposa venduta:* « Komm, mein Söhnchen »; Verdi: *Rigoletto:* « Pari siamo »; Rossini: *Mosè:* « Ah! Se puoi così lasciarmi »

12,30 La musica attraverso la danza

Ravel: *Valses nobles et sentimentales (Pianista* Soulima Strawinsky)

12,45 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

13 — Pagine scelte

Da « Storia longobardica in Italia » di Alessandro Manzoni: « I Longobardi e gli Italiani »

13,15 * Musiche di Hummel e Dvorak

(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 11 febbraio - Terzo Programma)

14,15-15 * Grandi interpreti di ieri e di oggi

Vivaldi: *Concerto in re minore,* per viola d'amore e orchestra d'archi: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro *(Violista* Renzo Sabatini - Orchestra da Camera « I Virtuosi di Roma », diretta da Renato Fasano); Beethoven: *Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3,* per violino e pianoforte: a) Allegro assai, b) Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso, c) Allegro vivace (Fritz Kreisler, *violino;* Franz Rupp, *pianoforte);* Chopin: *Scherzo in do diesis minore n. 3 op. 39 (Pianista* Artur Rubinstein); Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale* (Schizzo sinfonico) (Orchestra Sinfonica, diretta da Leopold Stokowski)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16,15 (°) Igor Strawinsky

Jeu de cartes balletto in tre mani

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore

Francis Poulenc

Les Biches suite dal balletto

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux

17 — (°) Musse o la scuola dell'ipocrisia

Quattro atti di **Jules Romains**

Traduzione e adattamento radiofonico di Luciano Mondolfo

Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Renzo Ricci, Andreina Pagnani, Evi Maltagliati, Giuseppe Porelli, Aldo Silvani

Giovanni Musse — *Renzo Ricci*
La signora Musse — *Evi Maltagliati*
La cameriera di casa Musse — *Mirella Castiglioni*
Petitsigne — *Giuseppe Pagliarini*
Lepape — *Manlio Busoni*
L'agente del fisco — *Giotto Tempestini*
La guardia — *Adriano Micantoni*
Arturo Flahertow — *Luigi Vannucchi*
Il Presidente — *Giuseppe Porelli*
Il Pastore — *Antonio Pierfederici*
Il Vescovo — *Aldo Giuffrè*
Il dottor Arbouse — *Aldo Silvani*
Il dottor Ventrelin — *Roberto Pastore*
La signora Ytharragui — *Jone Morino*
La signora Whickock — *Maria Grazia Francia*
Il direttore dell'Agenzia — *Gianni Bonagura*
Il signor Leone — *Claudio Ermelli*
Il signor Emilio — *Franco Pucci*
Il signor Alfredo — *Elio Pandolfi*
Un fattorino — *Tino Giorio*
La signora Laura — *Andreina Pagnani*
La cameriera del Presidente — *Angela Lavagna*

Regìa di **Luciano Mondolfo**

18,15 (°) Giambattista Cirri

Sonata n. 3 in re maggiore per violoncello e pianoforte (Revis. L. Malusi - Elaboraz. E. Bonelli)

Enzo Brancaleon, *violoncello;* Clara David Fumagalli, *pianoforte*

18,30 La Rassegna

Cultura nordamericana

a cura di Mauro Calamandrei

19 — Carl Philipp Emanuel Bach

Sonata per arpa

Allegro - Lento - Allegro

Arpista Nicanor Zabaleta

19,15 Biblioteca

Le memorie lontane di Guido Nobili, a cura di Massimo Grillandi

19,45 Valore e costo dello sport

Gualtiero Zanetti: *Gli aiuti allo sport nell'URSS e in USA*

20 — Concerto di ogni sera

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

B. Smetana (1824 - 1884): *Quartetto in mi minore « Dalla mia vita »*

Allegro vivo e appassionato - Allegro moderato alla polka - Largo e sostenuto - Vivace

Esecuzione del « Quartetto di Praga »

Bretislav Novotny, Karel Pribyl, *violini;* Hubert Simacek, *viola;* Zdenek Konicek, *violoncello*

L. Janacek (1854-1928): *Quartetto n. 2* per archi

Andante con moto - Allegro - Adagio - Vivace - Moderato - Adagio - Vivace - Allegro - Andante - Adagio

Esecuzione del « Quartetto Smetana »

Jiri Novak, Lubomur Kostecky, *violini;* Jaroslav Rybensky, *viola;* Antonin Kohout, *violoncello*

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 I VIRTUOSI AMBULANTI

Opera buffa in due atti di Luigi Balocchi

Musica di **Valentino Fioravanti**

Revisione di Renato Parodi

Bellarosa — *Sesto Bruscantini*
Fiordaliso — *Cesare Valletti (Remo Varisco)*
Bocchindoro — *Marcello Cortis (Raffaele Giangrande)*
Rigidaura — *Gabriella Carturan (Nella Marcacci)*
Rosalinda — *Elena Rizzieri*
Lauretta — *Dora Gatta (Nella Marcacci)*
Gervasio — *Franco Calabrese*
Uberto — *Mario Carlin (Mauro Carbonoli)*
Giannetta — *Pina Leo Tanco*
Il podestà — *Sergio Liliani*

Direttore **Alfredo Simonetto**

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Regìa di Corrado Pavolini

23,30 * Racconti tradotti per la Radio

Mark Schorer: *Umidità persistente*

Traduzione di Laura Rota

(Lettura)

23,45 * Congedo

Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Téophile Gautier

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *La mort d'un tyran,* di Milhaud; *Christus,* di Liszt (Parte terza); *Floro e Tirsi,* di Scarlatti - 9,15 (13,15) *I Puritani,* di Bellini - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17,05 (21,05) per la rubrica « Interpretazioni »: *La sagra della primavera,* di Strawinsky diretta da I. Markevitch - 18,10 (22,10) in « Musica a programma »: *Hungaria,* di Liszt e *Don Chisciotte,* di Strauss.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Christus,* di Liszt (2ª parte) e *Le bal masqué,* di Poulenc - 9,15 (13,15) *L'Italiana in Algeri,* di Gioacchino Rossini - 16 (20) « Un'ora con Ravel » - 17 (21) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto n. 1 in si bemolle minore (op. 23) per pianoforte e orchestra* di Ciaikowsky, direttore P. Dervaux, pianista G. Cziffra - 19,15 (23,15) Musiche per archi.

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Christus* (1ª parte), di Liszt e *Spiritus intelligentiae sanctus,* di Krenek - 9,15 (13,15) *Il Duca d'Alba,* di Donizetti - 11,30 (15,30) Musiche di Bizet - 16 (20) « Un'ora con Haendel » - 17 (21) Per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto n. 1 in si bemolle minore (op. 23) per pianoforte e orchestra,* di Ciaikowsky, diretto da F. Previtali, pianista E. Ghilels - 18,10 (22,10) in « Musica a programma »: *Una saga,* di Sibelius, *Don Giovanni,* di Strauss e *The watersprite,* di Dvorak.

Napoli: 8 (12) *Su le sponde del Tebro,* di Scarlatti; *Une cantate de Noël,* di Honegger; *Château du feu,* di Milhaud - 9 (13) *Il Pirata,* di Bellini - 11,25 (15,25) « Musiche di Debussy » - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17,05 (21,05) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sinfonia n. 6 (op. 68) in fa maggiore « Pastorale »,* di Beethoven, diretta da F. Previtali - 18,15 (22,15) in « Musica a programma »: *I preludi,* di Liszt e *Pelléas et Mélisande,* di Schoenberg.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A
(19ª GIORNATA)

Bari (10) - Inter (28)		
Fiorentina (20) - Sampdoria (21)		
Lazio (10) - Juventus (24)		
Lecco (14) - Catania (24)		
Lan. Vicenza (18) - Bologna (18)		
Milan (23) - Padova (17)		
Spal (13) - Atalanta (17)		
Torino (14) - Napoli (18)		
Udinese (11) - Roma (24)		

SERIE B
(21ª GIORNATA)

Brescia (16) - Triestina (20)		
Genoa (18) - Como (21)		
Messina (22) - Verona (16)		
Novara (20) - Catanzaro (20)		
Ozo Mantova (25) - Palermo (24)		
Parma (18) - Reggiana (20)		
Pro Patria (19) - Alessandria (20)		
Sambened. (20) - Marzotto (13)		
S. Monza (24) - Foggia I. (15)		
Venezia (19) - Prato (19)		

SERIE C
(19ª GIORNATA)

GIRONE A

Bolzano (19) - Casale (15)		
Fanfulla (19) - Cremonese (19)		
Piacenza (14) - Legnano (17)		
Biellese (24) - Pordenone (16)		
Entella (13) - Sanremese (16)		
Savona (17) - Saronno (22)		
Pro Vercelli (19) - Spezia (18)		
Modena (24) - Treviso (13)		
Mestrina (21) - Varese (18)		

GIRONE B

Torres (15) - Anconitana (21)		
S. Ravenna (16) - Arezzo (17)		
Cagliari (23) - D. D. Ascoli (16)		
Lucchese (25) - Forlì (15)		
Livorno (23) - Perugia (15)		
Siena (20) - Pisa (19)		
Cesena (16) - Pistoiese (19)		
Vis Sauro (13) - Rimini (15)		
Viareggio (15) - Tevere (19)		

GIRONE C

Cosenza (24) - Avellino (13)		
Akragas (17) - Barletta (18)		
Sanvito (20) - Bisceglie (13)		
Crotone (14) - Cirio (14)		
Siracusa (22) - L'Aquila (18)		
Chieti (12) - Lecce (19)		
Taranto (20) - Pescara (18)		
Marsala (21) - Reggina (20)		
Salernitana (15) - Trapani (26)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 12 febbraio

10,15 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11-12 Dalla Cappella della Radio Vaticana
S. MESSA
Commento liturgico di Padre Francesco Pellegrino
Al termine del Sacro Rito: Dalla Sala del Concistoro dei Palazzi Apostolici
MESSAGGIO DI S.S. GIOVANNI XXIII
in occasione del trentesimo anniversario di fondazione della Radio Vaticana
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

14,45 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Viareggio*
CORSO DI CARNEVALE
Telecronista: Vittorio Mangili
Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

POMERIGGIO SPORTIVO

15,45 a) **SEGRETI DELLA «SEI GIORNI»**
Servizio sugli aspetti meno conosciuti della complessa e multiforme organizzazione di una «sei giorni ciclistica» internazionale
b) **RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**
c) **NOTIZIE SPORTIVE**

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 **TUTTI IN PISTA**
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Alda Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG
(L'Oreal - Milkana)

18,50 **CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

19,40 **C'ERO ANCH'IO**
L'incendio di Chicago
Regia di Bernard Girard
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: John Larch, Maxine Cooper, Lee Balman

20,10 **CINESELEZIONE**
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il **Film Giornale Sedi**
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Telerie Bassetti - Aiax)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Dufour - Kröne - Candy - Olio Sasso)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Macchine da cucire Singer - (2) Gelatina Ideal - (3) Stock - (4) Imec Biancheria - (5) Prodotti Marga
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Proa Roma - 3) Cinetelevisione - 4) Roberto Gavioli - 5) General Film

21,15 **IL CASO MAURIZIUS**
di Jakob Wassermann
Edizione Dall'Oglio
Riduzione, sceneggiatura in quattro parti e dialoghi di Anton Giulio Majano
Terza puntata
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Leonardo Maurizius — *Raoul Grassilli*
Kasbacher — *Ugo Sasso*
Reusch — *Piero Tordi*
Hiss — *Diego Michelotti*
Larschmann — *Renato Lupi*
Schergenz — *Sergio Ammirata*
Schulbach — *Renato Montalbano*
Muller — *Giulio Battiferri*
Klaklusch — *Aldo Silvani*
Pauli — *Giuseppe Pagliarini*
Fischer — *Giustino Durano*
Il cappellano — *Francesco Sormano*
Nanny — *Rina Franchetti*
Rie — *Laura Carli*
Wolf Von Andergast — *Mario Feliciani*
La Generalessa — *Wanda Capodaglio*
Sofia Von Andergast — *Alida Valli*
Gregorio Waremme — *Alberto Lupo*
Etzel Von Andergast — *Corrado Pani*
Albert Paalzow — *Paolo Modugno*
Melitta Schneevogt — *Luisa Mattioli*
Anna Jahn — *Virna Lisi*
Bringmann — *Aldo Barberito*
Elli Jahn Maurizius — *Lida Ferro*
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Pier Luigi Pizzi
Regia di Anton Giulio Majano

Riassunto delle prime due puntate:
Etzel, figlio del Procuratore Generale Wolf Von Andergast, uomo duro ed intransigente, è fuggito di casa per raccogliere gli elementi che permettano di far luce su di un delitto avvenuto diciotto anni prima e per il quale suo padre fece condannare all'ergastolo, per uxoricidio, Leonardo Maurizius, nonostante questi si proclamasse innocente. Sconvolto dalla fuga del figlio, Von Andergast rievoca le fasi più importanti del processo. Rivive così la vicenda di Leonardo Maurizius, che sposato con Elli, una donna ricchissima e più anziana di lui, s'innamorò della giovane cognata Anna Jahn, la quale però aveva una relazione con Waremme, uomo strano ed affascinante. Ed è proprio questo Waremme che Etzel è andato a cercare a Berlino, convinto che al processo abbia taciuto la verità. Benché Waremme viva ora sotto falso nome, Etzel lo ritrova e con la scusa di farsi dare delle lezioni d'inglese, riesce ad entrare in confidenza con lui.
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

22,30 Dalla Valle dei Templi in Agrigento ripresa di parte dello
SPETTACOLO FOLKLORISTICO
organizzato dall'Ente Provinciale per il Turismo di Agrigento in occasione della «XVIII Sagra del Mandorlo in fiore»
Presenta Renato Tagliani
Ripresa televisiva di Stefano De Stefani
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

23,10 **LA DOMENICA SPORTIVA**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente Motivi sulla tastiera - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Una Orchestra per voi: Eddie Barclay - 1.36 Canzoni dall'Italia - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,15 Musik am Sonntagmorgen **(Rete IV)**.

8,50 Canti popolari (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

9,20 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - **Trento 3 - Paganella** III).

9,30 Musik von A. Stradella, A. de Liguori, G. F. Händel und J. Haydn - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,45 Sendung für die Landwirte - 11,05 Speziell für Sie! (1. Teil) (Electronia-Bozen) - 11,40 Sport am Sonntag - 11,50 Speziell für Sie! (2. Teil) (Electronia - Bozen) - 12,20 **Katholische Rundschau** - 12,30 Mittagsnachrichten - **Werbedurchsagen (Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 « Familie Sonntag » zusammengestellt von Grete Bauer - 13,45 « Kalenderblattln » zusammengestellt von Erika Gögele **(Rete IV)**.

14,30-15 La settimana nelle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

16 « Das lied von Bernadette » nach dem Roman von Franz Werfel, bearbeitet von Richard Miller, für den Funk bearbeitet von Fred von Hörschelmann (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks) - 17,40 Operettenmusik - 18 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV)**.

18,30 Schlagerbarometer - Mit Jochen Mann - 20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten und Sportfunk - 20,30 Musik für jung und alt **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

21,30 Sonntagskonzert. Werke von W. A. Mozart: 1) 6 Prager Deutsche Tänze KV 509. Mazarteum Orchester; Dir Ernst Märzendorfer; 2) Konzertante Symphonie in S-dur KV 364 für Violine, Viola und Orchester. Josef Fuchs, Violine; Lillian Fuchs, Viola; Zimbler-Sinfonietta; 3) Symphonie n. 40 in g-moll KV 550. Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks; Dr.: Eugen Jochum - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23,05-23,10 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Settimana giuliana - 13,55 Note sulla vita politica italiana - 13,59 « L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Settimana radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Canzoni popolari slovene - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi * Michel Legrand e la sua orchestra - 11,30 Teatro dei ragazzi: « Il primo narratore », fiaba di Drago Horkič, traduzione di Ivan Savli. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar indi * Il complesso di Frankie Yankovic - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - parte seconda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Ottetto sloveno - 15 Un po' di ritmo con Gianni Safred - 15,20 * Cantano Betty Curtis e Johnny Dorelli - 15,40 « Jam-Session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 * Concerto pomeridiano - 17 Itinerari triestini: (4) « Santa Croce » - 17,30 * Tè danzante - 18,30 * Paesaggi musicali: Respighi: I pini di Roma, poema sinfonico. Albeniz: La Catalona - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Pagine di musica operettistica - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Pino Calvi e Bobby Hackett con le orchestre Dino Olivieri e Jackie Gleason - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: (20) « A Carnevale ogni scherzo vale », a cura di Lelja Rehar - 21,30 Giardini: Sonata a quattro. Boccherini: Quintetto per archi e chitarra in mi minore. Esecutori: Violini: Baldassarre Simeone e Angelo Vattimo. Viola: Sergio Luzzatto. Violoncello: Ettore Sigon. Chitarra: Bruno Tonazzi - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Ballo di sera - 23 * Musica di epoche lontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in Rito Latino, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino in collegamento RAI. **11,30 Udienza e Discorso di Sua Santità Giovanni XXIII,** in occasione del Trentennio della Radio Vaticana, in collegamento con la Radio e la Televisione Italiana. **14,30 Radiogiornale. 19,33** Orizzonti Cristiani: **« Trent'anni della Radio Vaticana »** documentario. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

18,25 Orchestra Herbert Seiter: Musica leggera. **21,10 « Così si fa carriera »,** commedia musicale in 4 quadri di Willy Fuchs e Peter Herz, musica di Nico Dostal, orchestra diretta dal compositore. **22,35** Notiziario. **23** Piccole melodie. **23,15** Mille battute di musica da ballo. **0,05-2** Ultimi giri di carnevale.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,45 Il bel Danubio blu. **20,30** Interpretazioni della pianista Aline Van Barentzen. **Beethoven:** Sonata op. 26; **Schumann:** Studi sinfonici; **Debussy:** « Children's Corner ». **21,30** Musica leggera greca. **22** Negro spirituals. **22,50** Jazz. **23,18** Da Ginevra: « Tre per tre », novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. **23,48** Teddy Moore e la sua orchestra.

II (REGIONALE)

19 La vera storia del Far-West. **19,17** « Il dizionario delle vedette », di André Gillois. Stasera: Micheline Boudet. **19,50** Ritmo e melodia. **20,33** « Alla scuola delle vedette », di Aimée Mortimer. **21,45** « La Barynia », di Henri Troyat, Accademico di Francia. **22** « Anteprime », di Jean Grunebaum.

III (NAZIONALE)

17,45 Concerto diretto da Georges Prêtre. Solista: soprano Elisabeth Schwarzkopf. **Haydn:** Sinfonia n. 88; **Mozart:** « Così fan tutte », due arie di Dorabella: a) « Smanie implacabili »; b) « E' amore un ladroncello »; **Wagner:** 1) Idillio di Sigfrido; 2) Tre melodie « Wesendonck »: a) « Schmerzen »; b) « Treibhauss »; c) « Traume »; **Ciaikowsky:** Lo schiaccianoci. **19,35** Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con « Les Djinns ». **20 Jean Rivier:** a) « Pour des mains amies »; b) Melodie; c) Sonatina per flauto e pianoforte; e) Secondo quartetto. **21** « Un nemico dell'ordine », di Gilbert Ganne. **22,15 Les coulisses du Théâtre de France,** con la Compagnia Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault. **22,45** Dischi del Club R.T.F.

MONTECARLO

19,05 Premiazioni della settimana. **19,30** « Tra due porte », con Jacques Grello. **20,09** « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. **20,40** Sconosciuti celebri: « Anton Leeuwenhoek e il suo occhio magico ». **21,10** L'avventuriero del vostro cuore. **21,25** Cinque minuti con il Comandante Cousteau. **21,30** Il punto di vista della discoteca. **21,55** « Il sogno della vostra vita ». Parte II. **22** Musica senza passaporto. **23** Selezione. **23,30** Slow nella notte.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 « The Flying Doctor »: « The Widiw of Fowler's Flat », sceneggiatura di Rex Rienits. **6,45** Musica di **Schubert. 7,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **8,30** « Ray's laugh », con Ted Ray. **11,15** Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. **12,30** Mantovani e la sua orchestra da concerto. **13** « Operation Toothless », commedia di Tom Waldron. **13,30** Musica richiesta. **14,45** A tempo di valzer. **15,30** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista: violinista Roman Totenberg. **Mathyas Seiber:** Suite « Rinascimento »; **Mozart:** Concerto n. 5 in la, K. 219, per violino e orchestra; **Roussel:** Concerto per orchestra da camera. **18** Concerto bandistico. **19,30 « And now goodbye »,** commedia di James Hilton e Barbara Burnham. **20,30** Dischi presentati da Alan Keith. **21,30** Canti sacri. **22,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Maestro del coro: Leslie Woodgate. **Haydn:** Sinfonia n. 21 in re; **Daniel Jones:** « The Country beyond the Stars », cantata per coro e orchestra (testo di Henry Vaughan), diretta dall'Autore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,40 Divertimento della Domenica sera. **21,20 Bovet:** Mon Pays. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica leggera moderna.

MONTECENERI

8,20 Almanacco sonoro. **8,40** Concerto della Musica di Minusio diretta da Luigi Rocchi-notti. **10,35** Concerto diretto da Paul Klecki. **Mozart:** Sinfonia in do maggiore K.V. 425 (Linz); **R. Strauss:** « Don Giovanni », poema sinfonico op. 20. **11,20** Fede e umanità nella musica lirica. **12 Strawinsky:** Concerto grosso per archi; **Vaughan Williams:** « Norfolk Rhapsody »; **Sibelius:** « Finlandia ». **12,40** Musica varia. **13,15** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **14** Quintetto Moderno diretto da Iller Pattacini. **14,45** « Tre per tre », novità europee della musica leggera e del jazz. **15,15** Sport e musica. **17,15** La domenica popolare. **18,15** Interpretazioni del pianista Wilhelm Backhaus. **Brahms:** Intermezzo in la minore op. 118 n. 1; Intermezzo in la maggiore op. 118 n. 2; Ballata in sol minore op. 118 n. 3; Intermezzo in mi maggiore op. 116 n. 6; Intermezzo in mi minore op. 119 n. 2; Rapsodia in si minore op. 79 n. 1. **19 Tommaso Vitali** (orch. Respighi): Ciaccona, per violino, archi e organo, diretta da Armando Gramegna. **20** « La luna non si è rotta », divagazioni musicali di Jerko Tognola. **20,35 « La signora Beliard »,** commedia in tre atti di Charles Vildrac. Traduzione di Suzanne Rochat. **22,10** Melodie e ritmi. **22,40-23** Poutpourri dal I atto dell'operetta **« Lo Zarevich »,** di Franz Lehar.

SOTTENS

19,40 Festa federale di canto - Ginevra 1960. **19,55** Pablo Casals, coscienza del nostro tempo: « L'arte e la libertà », nel colloquio con F. A. Roch. **20,25 « La scuola della maldicenza »,** di Richard B. Sheridan. **22,35-23,15** Musica.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Radiotelefortuna 1961»

Sorteggio n. 2 del 20-1-1961

Tra tutti i vecchi e nuovi abbonati alla radio e alla televisione, sulle risultanze degli atti finora pervenuti alla Commissione, sono stati dichiarati vincitori i signori:

Giancarlo Scavarda, via E. Filiberto, 1 - Monza (Milano) Art. 9.422 TVO che vince *una autovettura Fiat « 1800 »;* **Rosa Innocenti,** via del Duomo, 58 - Tivoli (Roma) Art. 1.344.299 TVO che vince *una autovettura Lancia Appia 3ª serie;* **Galizio Regnicoli** - Locanda, via Nazario Sauro, 28 - Macerata, Art. 117.158 TVS che vince *una autovettura Innocenti Austin A 40;* **Luigi Seghezzi,** via Zenoni, 8 - Cuggiono (Milano) Art. 1.069 dei ruoli radio del comune di Cuggiono (Milano) che vince *una autovettura Dauphine Alfa Romeo;* **Fioravante Cuomo,** via Casa De Rosa, 3 - Pimonte (Napoli) Art. 122 dei ruoli radio ordinari del comune di Pimonte (Napoli) che vince *una autovettura Fiat « 600 D »;* **Guido Landini,** via Martiri, 52 - S. Giuletta (Pavia) Art. 384 dei ruoli radio ordinari del comune di S. Giuletta (Pavia) che vince *una autovettura Bianchina (berlina).*

I tre numeri di abbonamento alla radio ed i tre numeri di abbonamento alla televisione designati con il sorteggio n. 3 del 30-1-1961, i cui corrispondenti titolari concorreranno all'assegnazione dei sei premi costituiti da:

1 autovettura Fiat « 1800 »;
1 autovettura Lancia Appia 3ª Serie;
1 autovettura Innocenti-Austin A 40;
1 autovettura Dauphine Alfa Romeo;
1 autovettura Fiat « 600 D »;
1 autovettura Bianchina (berlina)

sono:

RADIO

Art. 186.603 RFO di Milano;
N.ro 12.447 208/bis, Annibale Malvestiti - Milano;
Art. 206 RFO di Lesignano De Bagni (Parma);

TELEVISIONE

Art. 2.342.219 TVO;
Art. 314.587 TVO;
Art. 2.364.690 TVO.

Sono inoltre stati estratti alcuni numeri di riserva che nell'ordine surrogheranno le partite eventualmente risultate in bianco, annullate o non in regola col pagamento dei canoni.

L'attribuzione dei premi di cui sopra avverrà secondo un criterio di priorità stabilito fra i sei titolari degli abbonamenti sorteggiati, in base alla data del versamento del canone (rinnovo 1961 o nuovo abbonamento nel periodo 1º-1-1961/2-3-1961).

(segue a pag. 43)

FEBBRAIO

13

LUNEDÌ

S. Fosca v.

44 321

A **Milano** il sole sorge alle 7,30 e tramonta alle 17,45.

A **Roma** il sole sorge alle 7,12 e tramonta alle 17,37.

A **Palermo** il sole sorge alle 7,01 e tramonta alle 17,42.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —7-5; Milano —1-1; Roma 8-15; Napoli 7-15; Palermo 12-16; Cagliari 8-18.

Il ponte di Westminster

ore 16,30 programma nazionale

Fra le stazioni radio di tutta Europa, quella di Londra è certamente la più familiare agli ascoltatori italiani. I quattro brevi colpi di timpano seguiti da « Parla Londra » detto in un italiano un po' stentoreo, sono uno dei ricordi più vivi del costume di venti anni fa, quando era in corso la seconda guerra mondiale. I precisi comunicati della BBC erano la verifica dei laconici comunicati ufficiali; le suadenti voci di « Candidus » e del colonnello Stevens alimentavano la speranza di una fine imminente del conflitto.

Dopo la guerra la « Voce di Londra » entrò ufficialmente nelle nostre case, ma la simpatia degli ascoltatori italiani non è diminuita. Abbandonati i commenti politici, i programmatori della sezione italiana della BBC si sono orientati verso trasmissioni di carattere informativo e culturale; *Il Ponte di Westminster* è l'ultima incarnazione settimanale di questo tipo di trasmissioni, che ogni lunedì ci danno un'immagine della vita dell'isola. Per tre volte al mese la trasmissione è dedicata ad argomenti particolari, mentre il primo lunedì, sotto il titolo *Specchio del mese*, viene fornito un rapido panorama delle ultime novità londinesi in fatto di teatro, di concerti, di libri, di manifestazioni. Né mancano i ragguagli circa il ruolo della cultura e del costume italiano in Inghilterra; gli inglesi, come è noto, non hanno perduto il gusto delle cose italiane e non mancano di fare grandi accoglienze alle mostre dei nostri pittori, ai recitals dei nostri cantanti, alla traduzione dei nostri libri.

Le trasmissioni vengono realizzate da una sceltissima équipe della quale fanno parte molti studiosi e giornalisti italiani che vivono a Londra da molti anni, innamorati di Londra e nostalgici dell'Italia, nella condizione migliore, quindi, per parlare delle cose che uniscono i due paesi.

Tuttavia il fatto che dà maggior rilievo alla trasmissione è la straordinaria capacità che hanno i suoi redattori (e gli studiosi inglesi in genere) di divulgare in modo perfetto anche gli argomenti più difficili; questa capacità è unita alla sensibilità nei confronti di ciò che rappresenta l'attualità: le trasmissioni annuali sul « Salone aeronautico » di Farnborough sono esemplari, in proposito.

I quindici minuti di questa settimana saranno dedicati ad una delle grandi passioni degli inglesi: un hobby distensivo, che va prendendo piede anche da noi: il giardinaggio. Il freddo, la nebbia, lo smog, sono stati sconfitti dalla maggior parte delle donne di casa londinesi. Le 10 mila rose sbocciate a gennaio sui balconi di Richmond Park sono una vittoria sulla « routine », una affermazione di libertà.

Orio Gregori

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - **Almanacco** - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — Le melodie dei ricordi *(Chlorodont)*

9,30 * **Concerto del mattino**
1) Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* a) Sinfonia, b) « Ecco ridente in cielo »; Donizetti: *L'elisir d'amore:* « Bella Adina »
2) Chopin: *Concerto n. 1 in mi minore* per pianoforte e orchestra opera 11 *(Solista Alexander Uninsky - Orchestra Sinfonica olandese, diretta da Willem van Otterloo)*
3) *Oggi si replica...*

11 — La Radio per le Scuole
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti

11,30 Il cavallo di battaglia
di Marcello De Martino, Gino Paoli, Wilma De Angelis *(Invernizzi)*

12 — Musiche in orbita *(Olà)*

12,20 * **Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12,55 Metronomo *(Vecchia Romagna Buton)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA *(Vero Franck)*

14-14,20 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 Nelson Riddle e la sua orchestra

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Buongiorno amici del mondo!
a cura di Anna Maria Romagnoli
Realizzazione di M. Scaglione

16,30 Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

16,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Guglielmo Righini: *L'eclissi totale di sole del 15 febbraio*

17 — Giornale radio
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Lalo: *Sinfonia spagnola op. 21*, per violino e orchestra
Solista Angelo Stefanato
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carl Melles

18 — Cerchiamo insieme
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 Vi parla un medico
Roberto Bonazzi: *La cura della tubercolosi nei secoli*

18,30 CLASSE UNICA
Ferdinando Vegas - *Storia degli Stati Uniti:* L'età dell'imperialismo
Michele Gerbasi - *Come allevare il bambino:* Problemi educativi del bambino

19 — Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

19,15 L'informatore degli artigiani

19,30 Il grande giuoco
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — * **Complessi vocali**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a... *(Ditta Ruggero Benelli)*

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961
CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE
diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI
con la partecipazione del soprano **Dora Gatta** e del tenore **Gastone Limarilli**
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della **Ditta Martini e Rossi**
Smetana: *La sposa venduta:* Ouverture; Verdi: *Macbeth:* « Figli, figli miei »; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* « Perdonate Signor mio »; Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « L'anima ho stanca »; Luigi e Federico Ricci: *Crispino e la comare:* « Io non sono più l'Annetta »; Rossellini: *La guerra:* Intermezzo; Puccini: *Turandot:* « Nessun dorma »; Donizetti: *Rita:* « Va', la casa è l'albergo; Giordano: *Andrea Chénier:* « Come un bel dì di maggio »; Mascagni: *Lodoletta:* « Flammen perdonami e Morte di Lodoletta »; Wagner: *Il vascello fantasma:* Ouverture
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22,15 Letture poetiche
La Gerusalemme Liberata
presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti
Canto XIII - Legge A. Foà

22,30 Ariele
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 Vita con il latte
Inchiesta di Pia Moretti (Prima puntata)

23,15 Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Sergio Centi *(Commissione Tutela Lino)*
30' Contrasti *(Agipgas)*
45' Appuntamento a Napoli *(Lavabiancheria Candy)*

10 — Renato Rascel presenta:
IL MAESTRINO DELLE DIECI E TRE
di **Verde** e **Leoni**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Maurizio Jurgens**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-11,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
S. G. Biamonte: *Ritrattini controluce*
30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*
50' *Breve intervallo*
Cinque minuti con Achille Campanile
55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:
Pokerissimo di canzoni *(Compagnia Generale del Disco)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — Da Hollywood a Cinecittà
Musiche da film
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
45' **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15 — Tavolozza musicale Ricordi *(Ricordi)*

15,15 Concerto in miniatura
Tenore Nino Valsani
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rino Maione

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Prev. del tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,40 Venti minuti Durium *(Durium)*

16 — IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO
— Il re della rumba: Xavier Cugat
— Quello di « Tchumbalabey »: Gino Latilla
— Ai tempi del muto
— Ultimissime di Flo'
— Voci e strumenti: Werner Müller

17 — UN CARATTERE D'ORO
Radiodramma di **Midi Mannocci**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Fulco Fulchi — *Gino Mavara*
Edgardo — *Carlo Ratti*
Flavio — *Alberto Marchè*
Anita — *Misa Mordeglia Mari*
Alma — *Olga Fagnano*
La signora Elvira — *Maria Fabbri*
La dottoressa Liviano — *Anna Caravaggi*
Gino — *Gualtiero Rizzi*
La signorina Cardini — *Angiolina Quinterno*
e inoltre: *Paolo Faggi, Angelo Montagna, Ermanno Anfossi*
Regìa di **Eugenio Salussolia**

17,45 Orchestre in passerella
Kurt Edelhagen, Hugo Winterhalter, Edmundo Ros

18,30 Giornale del pomeriggio
Discoteca Bluebell *(Bluebell)*

18,50 * TUTTAMUSICA *(Camomilla Sogni d'oro)*

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 Zig-Zag

20,30 Corrado presenta
IL DISCO MAGICO
Trasmissione con un'incognita
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio**
Regia di **Silvio Gigli**
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

21,30 **Radionotte**

21,45 *Giallo per voi*
FOTOLAMPO
Radiodramma di **André Paul Duchâteau**
Traduzione di Roberto Cortese
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Una segretaria — *Grazia Radicchi*
Michel Leclerc — *Adolfo Geri*
L'uomo — *Lucio Rama*
Un automobilista — *Giampiero Becherelli*
Un tabaccaio — *Angelo Zanobini*
Una Barmaid — *Alina Moradei*
Un cliente — *Franco Luzzi*
Una ragazza — *Giuliana Corbellini*
Uno chauffeur — *Franco Sabani*
Marthe Perrin — *Renata Negri*
L'ispettore Davier — *Corrado Gaipa*
Il commissario Leveque — *Giorgio Piamonti*
Il dottor Dupuis — *Andrea Matteuzzi*
Il signor Masse — *Antonio Guidi*
Regia di **Amerigo Gomez**

22,30 **Abat-jour**

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

9,45 **La musica strumentale in Italia**
Pergolesi: *Concertino n. 2 in sol maggiore*, per archi (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Veracini: *Sonata in mi minore* (Wanda Luzzato, *violino*; Antonio Beltrami, *pianoforte*); Vlad: *Serenata per 12 strumenti* (Strumentisti dell'Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretti da Franco Caracciolo)

10,30 * **La cantata sacra**
Bach: *Cantata n. 4 « Christ lag in Todesbanden »* (Orchestra RCA Victor e Corale Shaw, diretti da Robert Shaw); Schütz: *Due cantate spirituali per una voce e accompagnamento di pianoforte*: a) Ich Will den Herren Loben allezeit, b) Bringt Herr dem Herren (Stefano Soley, *tenore*; Giorgio Federico Ghedini, *pianoforte*); Bach: *Cantata n. 72 « Gott der Herr ist Sonn' und Schild »* (Gunthild Weber, *soprano*; Lore Fischer, *contralto*; Herman Schey, *basso* - Orchestra Berliner Philharmonicher - Coro Berliner Motettenchor, diretti da Fritz Lehmann)

11,20 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ODON ALONSO
Halffter: *Concertino per orchestra d'archi*; Harriaga: *Sinfonia in re*; Rodrigo: *Soleriana*, Suite sulle Sonate di P. Soler
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12,30 **Strumenti a fiato**
Rossini: *Quartetto n. 4 in si bemolle maggiore*, per flauto, clarinetto, corno e fagotto (Esecuzione del Quartetto a fiati di Roma, della Radiotelevisione Italiana: Severino Gazzelloni, *flauto*; Giacomo Gandini, *clarinetto*; Domenico Ceccarossi, *corno*; Carlo Tentoni, *fagotto*)

12,45 **Danze sinfoniche**
Liszt: *Mephisto walzer* (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Igor Markevitch); Brahms: *Danza ungherese n. 7 in la maggiore* (Orchestra Sinfonica di Praga, diretta da Vaclav Smetacek)

13 — **Pagine scelte**
Da « La famiglia de Tappetti » di Gandolin: « Due momenti nella famiglia di Policarpo »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di borsa »

13,30 * **Musiche di Smetana e Janacek**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 12 febbraio - Terzo Programma)

14,30 * **La Sinfonia romantica**
Weber: *Sinfonia n. 2* (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis); Schumann: *Sinfonia n. 4 in re minore op. 120* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux)

15,15 **Musica da camera**
Cimarosa: a) *O notte soave*, b) *Un palpito atroce*; Asioli: a) *Perché vezzosi rai*, b) *S'io t'amo, o Dio*; Blangini: a) *Wake thee, my dear*, b) *Nights of music*; Rossini: a) *Adieux à l'Italie*, b) *Le départ* (Esecutori: Duo Antonio Pirino, *tenore*; Liliana Rossi, *soprano*; Rate Furlan, *pianista*)

15,45-16,30 * **Pagine da Lakmè**
di **Leo Delibes**
a) *C'est le Dieu de la jeunesse*; b) *Fantaisie aux divins mensonges*; c) *Où va la jeune hindoue*; d) *Balletto*; e) *Dans la forêt près de nous*; f) *Tu m'as donné le plus doux rêve*

TERZO PROGRAMMA

17 — **Il Trio**
Franz Joseph Haydn
Trio in sol maggiore op. 73 n. 2 per violino, violoncello e pianoforte « Trio zingaro »
Esecuzione del « Trio di Trieste »
Renato Zanettovich, *violino*; Libero Lana, *violoncello*; Dario De Rosa, *pianoforte*
Ludwig van Beethoven
Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2 per pianoforte, violino e violoncello
Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte*; Arrigo Pelliccia, *violino*; Massimo Amfitheatrof, *violoncello*
Albert Roussel
Trio op. 58 per violino, viola e violoncello
Esecuzione del « Trio Pasquier »
Jean Pasquier, *violino*; Pierre Pasquier, *viola*; Etienne Pasquier, *violoncello*

18 — **Novità librarie**
Il processo di Savonarola di R. Klein e A. Renaudet, a cura di Paolo Brezzi

18,30 **Luigi Cortese**
Sinfonia op. 35
Allegro molto - Andante sostenuto quasi adagio - Allegro moderato
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia, diretta da Nino Sanzogno

19 — **Panorama delle idee**
Selezione di periodici stranieri

19,30 **Guillaume Dufay**
Hé! Compagnons - J'attendray tant - Veni Sancte Spiritus - Canzone sacra: Vergine bella
Esecuzione del Complesso « Pro Musica Antiqua » di Bruxelles
(Registrazione effettuata il 7-10-1960 dalla Radio di Brema in occasione del Festival « Pro Musica Antiqua »)

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart (1756-1791): *Divertimento in re maggiore K. 251*
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica della NBC, diretti da Fritz Reiner
A. Grétry (1741-1813): *Concerto in do maggiore* per flauto e orchestra
Solista Severino Gazzelloni
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens
P. Hindemith (1895): *Konzertmusik op. 50* per ottoni e archi
Moderatametnte vivace, con energia - Vivacemente, lentamente, vivacemente
Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugene Ormandy

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **La Rassegna**
Cinema
a cura di Pietro Pintus

21,45 **Storia della grande industria in Italia**
a cura di Rosario Romeo
Ultima trasmissione
Effetti e conseguenze della creazione dell'IRI sullo sviluppo economico e industriale italiano

22,20 * **Il « primitivo » nella musica contemporanea**
a cura di Diego Carpitella
Terza trasmissione
Igor Strawinsky
La sagra della primavera
Adorazione della terra - Il sacrificio
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

23,05 **Ciascuno a suo modo**

23,45 * **Congedo**
Franz Schubert: Da « *La bella mugnaia* » op. 25
Il colore odiato - Fiori secchi - Il mugnaio e il torrente - La ninna nanna del torrente
Dietrich Fischer-Dieskau, *baritono*; Gerald Moore, *pianoforte*

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Wachet betet!: Cantata n. 70* - 10,05 (14,05) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 43 « Mercurio »*, di Haydn - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Berenice*, di Haendel; *Fidelio*, di Beethoven; *Der Freischutz*, di Weber; *Marionetter*, di Rosenberg - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer: musiche di Wagner, Haendel, Beethoven, Mozart, Strawinsky - 19 (23) Recital del soprano J. Micheau, pianista A. Beltrami.

Torino: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 209 « Non sa che sia dolore »* - 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in do maggiore (op. 21) n. 3 a grande orchestra*, di Boccherini - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Beatrice e Benedict*, di Berlioz; *Lakmé*, di Delibes; *Le roi d'Ys*, di Lalo - 16 (20) « Un'ora con Ravel » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer.

Milano: 8,15 (12,15) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 21 « Ich hatte viel bekummernis »* - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543*, di Mozart - 10,55 (14,55) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Oberon*, di Weber; *Undine*, di Lortzing; *I maestri Cantori di Norimberga*, di Wagner - 16 (20) « Un'ora con Haendel » - 16,50 (20,50) Concerto sinfonico diretto da V. Gui: musiche di Haydn, Martucci, Schubert - 18,50 (22,50) Recital del tenore R. Schock.

Napoli: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 174 « Ich liebe den Höchsten von gauzem Gemüte »* - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 104 « London »*, di Haydn - 11 (15) in « Sinfonie da opere »: *Olimpiade*, di Vivaldi; *I virtuosi ambulanti*, di Fioravanti; *Otello*, di Rossini: *Le astuzie di Bertoldo*, di Ferrari-Trecate - 16 (20) « Un'ora con Mendelssohn » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da V. Gui, violinista Tibor Varga.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico* Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di matematica* Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di francese* Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14,30 **Classe seconda:**
a) *Lezione di matematica* Prof.ssa Maria Giovanna Platone
b) *Lezione di educazione fisica* Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di italiano* Prof. Mario Medici

15,40 **Classe terza:**
a) *Lezione di italiano* Prof.ssa Fausta Monelli
b) *Lezione di educazione fisica* Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di matematica* Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Sommario:
Renatino non vola la domenica di R. Rascel
I racconti dell'arcobaleno di P. Ray
Piccola storia del teatro di Gallus
Scaramacai di G. Zucconi
Presenta Elda Lanza

b) **LANCILLOTTO**
Il travestimento di re Artù
Telefilm - Regia di Bernard Knowles
Prod.: Sapphire Films Ltd
Int.: William Russell, Ronald Leigh-Hunt, Cyril Smith

RITORNO A CASA

18 — **IL TUO DOMANI**
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Spic & Span - Alka Seltzer)

18,45 **PASSEGGIATE ITALIANE**
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,05 **CANZONI ALLA FINESTRA**
con il complesso di Enzo Salluzzi

19,35 **TEMPO LIBERO**
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 **TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Società Mellin - Borletti)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Cera Solex - Idriz - Olà - Locatelli)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Brodo Prest - (2) Chatillon - (3) Pavesi - (4) Durban's - (5) Campari
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Titanus-Adriatica - 3) Albo Film - 4) Ondatelerama - 5) Pubblicìak

21,15 **UNA NOTTE A RIO**
Film - Regia di Irving Cumming
Prod.: 20th Century Fox
Interpreti: Alice Faye, Don Ameche, Carmen Miranda

22,40 **QUESTIONI D'OGGI**
Difesa NATO nel Mediterraneo
a cura di Gaetano Carancini

23 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Il film di questa sera Una notte a Rio

La favola dei « Simillimi » piace molto ad Hollywood. Infatti le case californiane molto spesso, diremmo quasi periodicamente, producono film la cui trama si basa sugli equivoci, talvolta drammatici, il più delle volte comici, che possono procurare due « sosia » che si rassomiglino come due gocce d'acqua. Basterà, ad esempio, rammentare « L'uomo meraviglia », che rivelò Danny Kaye, in cui il bravissimo attore sosteneva la doppia parte di due persone — in quel caso, di due fratelli — che si somigliavano esteriormente anche se erano decisamente contrastanti come caratteri e modi di vedere le cose del mondo. Ed anche questo « Una notte a Rio » (That Night in Rio) di Irving Cummings, girato nel 1941 sulla base dell'omonima commedia a successo di Rudolph Lothar e Hans Adler, e presentato sui nostri schermi nel '47, rispolvera la faccenda delle somiglianze, con risultati abbastanza piacevoli. Si tratta di un attore di varietà che si è specializzato (senza dover faticare troppo, dato che i due si somigliano) nell'imitazione di un giovane barone di Rio de Janeiro, notissimo per le sue numerose avventure galanti, nonostante sia marito, di una bella moglie. Egli, oltre che *viveur*, è anche un banchiere ricchissimo: e, per evitare una improvvisa crisi dei suoi affari, si vede costretto ad abbandonare improvvisamente Rio. Ma i suoi soci, temendo che la sua partenza — se conosciuta dagli avversari — possa far precipitare la borsa con conseguenze facilmente intuibili, decidono di mantenere segreto il viaggio e ingaggiano l'attore per sostituire il barone non solo in borsa, ma anche durante una festa che si svolge nella sua villa sontuosa.
L'attore è bravissimo e tutti lo scambiano per l'altro: persino la moglie del banchiere, a cui fa la corte. Durante la movimentata notte, il barone torna improvvisamente com'è partito, mentre un suo avversario è riuscito a far accettare all'attore — che non capisce nulla d'affari — una convenzione per mezzo della quale egli vuole diventare padrone di tutti gli affari del barone. E' la catastrofe, dunque? No, perché il giorno dopo si scopre che la convenzione è giunta a proposito e consente di salvare l'azienda del barone, che, altrimenti, sarebbe fallita. Inoltre la presenza dell'attore è stata benefica anche per la vita intima del banchiere, avendo la galanteria del sosia ravvivato nei coniugi il loro amore. Su questo canovaccio, sceneggiato da George Seaton, Bess Meredyth e Jesse Ernst, Irving Cummings ha costruito una specie di farsa cinematografica, piena di canti, di musica e non priva di qualche trovata gustosa. Interpreti sono Don Ameche, impegnato nella doppia parte dell'attore e del barone, Alice Faye e Carmen Miranda. Ha curato il commento musicale Alfred Newman. Quindi un film che si lascia vedere offrendo quanto possa servire per trascorrere un paio d'ore senza pensieri.

caran.

Don Ameche, tra gli interpreti di *Una notte a Rio*

lunedì 13 febbraio

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,10 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s.6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,10 Musica per tutti - Appuntamento con Gorni Kramer - Renato Carosone - Pat Boone - 0,36 Folclore - 1,06 Microsolco - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Canzoni a due voci - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note per cantare - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Città e canzoni - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Lernt Englisch zur Interhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 6 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reisel Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Symphonische Musik mit dem Orchester Haydn, Bozen-Trient, unter der Leitung von Aladar Janes. 1) A. Sacchini: Ouverture aus der Oper « Dardanus »; 2) J. Haydn: Symphonie in D-dur Nr. 104 (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18,30 Für unsere Kleinen - Friedrich Rosenfeld: « Das goldene pferd », Märchenhörspiel (Bandaufnahme des Hessischen Rundfunks) - 19 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volkslieder mit dem Quartettverein Bielstein-Rheinland (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete VI** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Die Rundschau - 20,30 Symphonische Musik. Der Dirigent und sein Orchester: Guido Cantelli dirigiert das Orchester Philharmonia London. L. v. Beethoven: Symphonie Nr. 7 in A-dur Op. 92 - 21,10 Das Neueste von hüben und drüben (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Aus der Welt der Wissenschaft. Vortrag von Dr. Fritz Maurer - 21,45 Kammermusik. Die Gesamtwerke Frederic Chopins. II. Folge: 4 Mazurken Op. 6; 5 Mazurken Op. 7; 4 Mazurken Op. 17; 4 Mazurken Op. 24; 3 Mazurken Op. 30 - Henryk Sztompka, Klavier - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Brosolo: « Ma perché »; Casamassima: « Lidia »; Cordara: « Ho capito »; Bidoli: « Addio, mia piccola Katy »; Luttazzi: « Tristemente »; Wilfingher: « La moglie bambina »; Viezzoli: « Non è vero »; de Leitenburg: « Yvonne, mio dolce amor »; Premuda: « Tiro tiro tirolese » (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 A Trieste cent'anni fa: « Fogli di calendario » di Lina Gasparini (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 Album per violino e pianoforte - Violinista Carlo Pacchiori; al pianoforte Aldo Danieli (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Vetrina degli strumenti e delle novità - a cura del Circolo Triestino del Jazz - Testo di Orio Giarini e Sergio Portaleoni (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Artisti giuliani e friulani alle Biennali di Venezia: « Marcello Mascherini » di Arturo Manzano (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - **« Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).**

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Rivista di strumenti - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jež. XI Lezione - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Musiche barocche: Lotti: Sonata per flauto, viola ed arpa. Alessandro Scarlatti: Tre arie dal « Mitridate Eupatore ». Daquin: Noël n. 10 per organo - 19 Scienza e tecnica: « Premesse di oggi per le conquiste di domani » - parte seconda, conversazione di Slavko Andrée - 19,20 * Caleidoscopio: Ralph Flanagan e la sua orchestra - Suona il fisarmonicista Dom Frontiere - Melodie in blues - Canti sudafricani - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Ruggero Leoncavallo: « La Bohème », commedia lirica in 4 atti. Direttore: Oliviero De Fabritiis. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 3 dicembre 1959. Nel 1° intervallo (ore 20,55 c.ca) « Un palco all'Opera ». Nel 2° intervallo (ore 21,30 c.ca) « Novità in biblioteca » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario **« La Bibbia: L'Ambiente Religioso del Nuovo Testamento »** di Pasquale Colella - **« Istantanee sul cinema »** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario** - **21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

ANDORRA

19 Musica in rilievo. **19,10** A tempo di polca. **19,15** Caravelli e i suoi violini. **19,25** Refrains parigini. **19,40** La famiglia Duraton. **19,50** Fisarmoniche. **20** Ritmi. **20,10** Il successo del giorno. **20,15** « Parata Martini », presentata da Robert Rocca. **20,45** Venti domande. **21** Musica viennese. **21,10** Ritmi per i minori di vent'anni. **21,20** Orchestra Eddie Barclay. **21,30** Successi. **21,35** Novità di Radio Andorra. **21,45** Canzoni. **22** Buona sera, amici! **22,10** Ogni giorno, un successo. **22,15** Tra noi, signore. **22,30** Sua Maestà il Tango. **22,45** Club degli amici di Radio Andorra. **23,30** Xavier Cugat. **23,45-24** Atmosfera.

AUSTRIA

VIENNA

19 Programma vario. **20,15** Cocktail di carnevale. **22** Notiziario. **22,25** Cabaret della notte. **23** Canzoni di successo. **23,20-2** Musica da ballo.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi. **20** « All'ascolto delle ore », di Gilbert Gallois-Montbrun. VII puntata: « Le cinque della sera ». **20,50** « Jeannot Lapin, le roi des animaux », fiaba musicale di Jean Le Paillot e Paul Danblon, diretta da Paul Danblon. **21,20** Interpretazioni della cantante Maria d'Apparecida accompagnata dalla pianista Simone Gouat. **22** « Inter-Francia-Europa », di Michel Godard. Presentazione di Jacques Sallebert.

II (REGIONALE)

19 Complesso Michel Legrand e « Les Djinns ». **19,50** Ritmo e melodia. **20,30** « Pierre-François Benoist, che avete fatto della vostra vita? », di Pierre Loiselet. **21,30** Le grandi voci umane: Omaggio a Mado Robin.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Louis Frémaux. Solista: pianista Germaine Devèze. **César Franck:** Sinfonia in re minore; **Edvard Grieg:** Concerto in la per pianoforte e orchestra; **Maurice Jarre:** « La ronde de nuit »; **Henri Tomasi:** « Jabadao ». **23,10 Bach:** Seconda sonata per violoncello e pianoforte, eseguita da Sylvette Milliot e Lily Bienvenu. **23,35** Anteprima di dischi.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Crochet radiofonico » con l'orchestra Jean Laporte. **20,30** Venti domande. **20,45** Se l'amore mi fosse raccontato. **21,15** « Italia Magazine ». **21,35 « Rigoletto »**, opera in quattro atti di Giuseppe Verdi, diretta da Alfredo Simonetto.

GERMANIA

AMBURGO

19,15 « Incontro carnevalesco a Lünen tra la Renania e la Westfalia ». **21,45** Notiziario. **22** Il ballo di Lunedì grasso. **3** Musica fino al mattino.

MONACO

19,05 Il carnevale in Italia, reportage da Firenze e Viareggio. **20** Seduta carnevalesca al castello di Magonza. **21** « Köllen alaaf! » Serata di carnevale. Nell'intervallo (22) Notiziario. **22,05** Il ballo di Lunedì grasso. **1,05-5,20** Musica da Berlino.

MUEHLACKER

20 Musica da ballo e canzoni di successo. **22** Notiziario. **0,15** Il ballo del Lunedì grasso. **2-4,30** Musica da Colonia.

SUEDWESTFUNK

20 Grande varietà con arie e musica d'operette (varie orchestre e solisti). **22** Notiziario. **22,15** « Battiamo i timpani! » arsi ritmica per una lunga notte. **0,10-5** Il ballo del Lunedì grasso.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 Edmundo Ros e la sua orchestra latino-americana. **6,45** Musica di **Schubert**. **7,30** Reg Pursglove and The Albany Strings. **8,30 Concerto di musica melodica** diretto da Myers Foggin. Solisti: tenore Andrew Gold; pianista Edward Rubach. **11,30** Motivi preferiti. **12,30** « The Flying Doctor »: « The Widow of Fowler's Flat », sceneggiatura di Rex Rienits. **13 Concerto di musica operettistica** diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprani Victoria Elliot e Helen Clare; tenore Stephen Manton. Maestro del coro: Alan G. Melville. **14,45** Complesso strumentale della BBC diretto da Peter Martin. **15,15 « And now goodbye »**, commedia di James Hilton e Barbara Burnham. **16,15** Quintetto Leslie Baker. **16,30** Musica e Film. **17,15** Orchestre britanniche: **« The Royal Philharmonic Orchestra »**, presentata da Trevor Harvey. **18** L'ora melodica con l'orchestra Lous Whiteson, Rosemary Squires, Andy Cole, il sestetto Martin Slavin, il complesso vocale « The George Mitchell Singers » e il complesso Montmartre, diretto da Henry Krein. **19,30** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20 « Sibelius, il gigante solitario »** presentato da Anthony Hopkins. **21,30 Brahms:** Concerto n. 2 in si bemolle per pianoforte e orchestra. **22,15** Complesso strumentale della BBC, diretto da Reginald Kilbey. **22,30** « Ray's a laugh », con Ted Ray. **23,15 « Operation Toothless »**, commedia di Tom Waldron.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto di musica richiesta. **21,15 « Naresorge »**, commedia carnevalesca. **21,50** Musica leggera. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30** Concerto della Radiorchestra.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Mario Robbiani e il suo complesso. **13,15** Rivista musicale. **16,10** Tè danzante. **16,45** Interpretazioni del tenore Rolando Riva. Al pianoforte: Luciano Sgrizzi. **17,30** Attualità e successi del mondo intero. **18** Musica richiesta. **19 Saint-Saëns:** « Wedding Cake », capriccio valzer. **20** X presenta le sue canzoni preferite. **21 Concerto di musica operistica** diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Lina Pagliughi; baritono Ottavio Garaventa. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,45 Musica leggera. **20** « La Poison est morte », giallo di Georges Offmann. **21** Musica leggera. **21,40 Robert Valentine:** Sonata in sol maggiore per flauto e cembalo, eseguita da Ernst Bodensohn e Doris Rossiaud; **Telemann:** Fantasia in mi maggiore per violino, eseguita da Simon Bakman; **Albinoni:** Sonata in la minore per oboe e cembalo, eseguita da Roger Reversy e Doris Rossiaud. **22,10** Henri Guillemin vi parla de « I Miserabili ». **22,45-23,15** Musica contemporanea.

FEBBRAIO

14

MARTEDÌ

S. Valentino

45 320

A **Milano** il sole sorge alle 7,29 e tramonta alle 17,47.

A **Roma** il sole sorge alle 7,10 e tramonta alle 17,38.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,59 e tramonta alle 17,43.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —7-7; Milano —4-2; Roma 10-13; Napoli 9-14; Catania 9-16; Alghero 12-14.

Rina Morelli protagonista della commedia

La Cadillac tutta d'oro

ore 21 programma nazionale

Come annuncia il succinto preambolo della commedia, questa è una favola dei nostri giorni che ha per protagonista una stagionata Cenerentola americana e che, in luogo della carrozza e dei cavalli sorti per incanto da una zucca, porta nel titolo il marchio di fabbrica del più superbo cocchio creato per la felicità contemporanea: una Cadillac, e per di più tutta d'oro. E' una favola che discende al paese delle utilitarie dal palcoscenico di Broadway dove ha trionfato per intere stagioni, e dagli schermi di tutto il mondo sui quali si è accampata con uguale stabilità e fortuna.

La sua vicenda si apre in uno dei luoghi più tipici della nostra civiltà: la sede di una potentissima società industriale che sorge nel cuore di Wall Street. E' in corso una ordinaria assemblea degli azionisti: vale a dire una gregge di pecore disorientate nelle mani di un quartetto di lupi, i massimi dirigenti della società, di cui gli ovini sono pronti ad approvare unanimemente le infallibili decisioni. Ma d'improvviso si alza una voce e pone una precisa obiezione che interrompe il flusso oratorio dell'illustre tesoriere e vice-presidente, Clifford Snell: è una donnetta di mezza età, tale Partridge, un'attrice da nulla in caccia famelica di scritture che, trovandosi in possesso di dieci miserabili azioni ha avuto l'incredibile ardire di leggere la relazione del Consiglio e di esprimere la sua disapprovazione per gli emolumenti che il Consiglio medesimo ha stabilito di attribuire ai suoi membri. La sfacciataggine di quell'insetto getta il turbamento e lo scompiglio nell'animo degli onesti colossi della finanza. Per tema di guai maggiori l'assemblea è frettolosamente aggiornata e la signora Partridge, con un espediente che di rado fallisce il suo effetto, viene assunta in qualità di impiegata nel capace seno dell'azienda. Ma i quattro lupi hanno fatto male i loro conti: annettere una Partridge non significa assimilarla, e tanto meno neutralizzarne il temperamento. E la nostra Cenerentola vive la sua incredibile avventura scatenando una guerra, più o meno voluta, contro espertissimi capitani rotti a tutte le astuzie della competizione industriale. Sconfitta in una serie di scontri, e proprio sul punto della definitiva eliminazione, al pari della vecchia Inghilterra, la Partridge trionfa nell'ultima battaglia, fianco a fianco con un Principe Azzurro che alla giovinezza e alle attrattive fisiche del protagonista della fiaba può contrapporre il possesso di quindici milioni di dollari.

La commedia trova il suo punto, anzi la sua linea di forza, in un dialogo brillantissimo, ricco di spunti satirici e di effetti comici e brillanti; e soprattutto, dà vita a un personaggio convenzionale ma perfettamente risolto nei termini di una accessibile teatralità. Codesti pregi rimangono inalterati nella edizione radiofonica, che si vale della impagabile interpretazione di una grande attrice, Rina Morelli; e sono tali da garantirle, nella nuova veste, un ennesimo successo.

errezeta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO martedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*

Le Commissioni parlamentari

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **I classici del valzer**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 * **Concerto del mattino**
1) Flotow: *Marta:* ouverture
Thomas: *Mignon:* «Non conosci il bel suol»; Massenet: *Werther:* «Ah non mi ridestar»
2) Mendelssohn: *Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 «Scozzese»* (Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Otto Klemperer)
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi della Scuola Elementare)
L'arca di Noè: l'aquila a cura di Paola Angelilli e Clemente Crispolti, con la collaborazione di Ermanno Bronzini
Giochi ritmici, a cura di Teresa Lovera

11,30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio
(Invernizzi)

12 — **Vita musicale in America**

12,20 * **Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,20 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali
14,20 **«Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia**
14,45 **«Gazzettino regionale» per la Basilicata**
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 Red Nichols e il suo complesso

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **Rotocalco**
Settimanale per i ragazzi, a cura di Franca Caprino, Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone e Giorgio Buridan
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **La misteriosa civiltà dei nuraghi**
a cura di Giovanni Lilliu
V - *Quando i sardi erano navigatori*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Storia della musica**
a cura di Raffaello Monterosso
VI - *Isaac-Pierre de la Rue Josquin*

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — Jackie Gleason e i suoi archi

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Agostino Lombardo - *Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento:* Sviluppi del dramma liturgico

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961

LA CADILLAC TUTTA D'ORO
Commedia in due atti di **Howard Teichmann e George S. Kaufman**
Traduzione di Connie Ricono

La signora Laura Partridge — *Rina Morelli*
Edward McKeever — *Paolo Stoppa*
T. John Blessington — *Vittorio Sanipoli*
Warren Gillie — *Antonio Battistella*
Alfred Metcalfe — *Lauro Gazzolo*
Clifford Snell — *Gianni Santuccio*
La signorina Shotgraven — *Fulvia Mammi*
Jenkins — *Riccardo Cucciolla*
La signorina Logan — *Gemma Griarotti*
L'A. P. — *Paolo Giuranna*
L'U. P. — *Vittorio Congia*
L'I. N. S. — *Raffaele Meloni*
La piccola vecchia signora — *Maria Teresa Rovere*
La narratrice — *Zoe Incrocci*

Regìa di **Nino Meloni**
(Registrazione)

22,45 **Padiglione Italia**
Avvenimenti di casa nostra e fuori

23 — * Canta Charles Aznavour

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
Domani tramonta il sole
Servizio giornalistico di Paolo Bellucci
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Carla Boni *(Commissione Tutela Lino)*

30' Musica e stile *(Agipgas)*

45' La «Valente» Caterina *(Pludtach)*

10 — **Nunzio Filogamo** presenta
MAESTRO, PER FAVORE
Viaggio sentimentale fra le canzoni con l'orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

— Pochi strumenti, tanta musica

25' *Breve intervallo*
Giana Anguissola: *Parole all'orecchio*

30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*

50' *Breve intervallo*
Wanda Lattes: *Quella incerta età*

55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 **«Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia**
12,30 **«Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria**
12,40 **«Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Quartetto: Teddy Reno, Nilla Pizzi, Helmut Zacharias, Mario Pezzotta *(Falqui)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Superstar**
Cantanti in passerella
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' **Discorama Jolly** *(Soc. Saar)*

15 — **Breve concerto sinfonico**
Vivaldi (rev. Malipiero): *Concerto in sol maggiore per archi e cembalo (alla rustica):* a) Presto, b) Adagio, c) Allegro (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno); Beethoven: *Romanza n. 2 in fa maggiore*, per violino e orchestra *(Solista Jascha Heifetz* - Orchestra RCA Victor diretta da William Steinberg); Ravel: *Rapsodia spagnola:* a) Preludio alla notte, b) Malagueña, c) Habanera, d) Feria (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da André Cluytens)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Angolo musicale Voce del Padrone**
(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Per sola orchestra: Napoli
— Incontri al vertice
— Musica e fantascienza
— Ingresso al night: Riccardo Rauchi
— Un disco di Leroy Holmes

17 — **Voci del Teatro lirico**
Bruna Rizzoli e Plinio Clabassi

17,30 Da **Bolzano** e da **Rieti** la Radiosquadra presenta
IL BUTTAFUORI
Rassegna di nuovi talenti segnalati da **Luciano Rispoli** e **Franca Aldrovandi**
Realizzazione di **Carlo Baitone** *(Palmolive-Colgate)*

18,30 **Giornale del pomeriggio**
Canzoni e buonumore

18,50 * TUTTAMUSICA
Camomilla Sogni d'oro)

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Mike Bongiorno** presenta
BUONA FORTUNA CON 7 NOTE
Gioco musicale a premi
Orchestra diretta da **Giampiero Boneschi**
Realizzazione di **Adolfo Perani** *(L'Oreal)*

21,30 **Radionotte**

21,45 * **Musica nella sera**
(Camomilla Sogni d'oro)

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RADIO

martedì

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9,45 L'evoluzione del tonalismo
Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563* (Trio Italiano d'archi: Franco Gulli, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Amedeo Baldovino, *violoncello*); Schubert: *Trio in si bemolle maggiore op. 99* (Trio di Trieste: Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello;* Dario De Rosa, *pianoforte*)

11 — * Duetti e terzetti da opere
Gounod: *Romeo et Juliette:* « Salut tombeau » (Janine Micheau, *soprano;* Raoul Jobin, *tenore* - Orchestra dell'Opera di Parigi, diretta da Alberto Erede); Verdi: *Macbeth:* « Vegliammo invan due notti » (Margherita Grandi e Vera Terry, *soprani;* Ernest Franck, *baritono* - Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Thomas Beecham)

11,30 Il solista e l'orchestra
Dallapiccola: *Piccolo Concerto per Muriel Couvreux*, per pianoforte e orchestra da camera (*Solista* Luigi Dallapiccola - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen); Sabatini: *Concerto per viola, 11 strumenti e percussione (Solista* Lina Lama - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ottavio Ziino); Berkeley: *Quattro Poemi di Santa Teresa di Avila*, per canto e orchestra d'archi (*Solista contralto* Alice Gabbai - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

12,30 Musica da camera
Satie: *Première Gymnopédie (Pianista* Jacques Février); Tosatti: *Piccola sonata*, per violino e pianoforte (*Violinista* Cesare Ferraresi; *Pianista* Antonio Beltrami)

12,45 Ouvertures
Beethoven: *Le Creature di Prometeo op. 43* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Maria Giulini); Martin: *Athalie* (Orchestra Sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino diretta da P. Colombo)

13 — Pagine scelte
Da « Il Carnevale di Roma nei secoli XVII e XVIII » di Alessandro Ademollo: « Le maschere e le mascherate di Roma »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,30 Musiche di Mozart, Grétry e Hindemith
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 13 febbraio - Terzo Programma)

14,30 Il virtuosismo strumentale
Paganini: a) *La Campanella (Violinista* Salvatore Accardo; *Pianista* Loredana Franceschini); b) *Capriccio n. 24 (Violinista* Christian Ferras; *Pianista* Pierre Barbizet)

14,45 Affreschi sinfonico-corali
Pergolesi (rielaborazione Casagrande): *Laetatus sum*, Salmo 121, per soprano e orchestra d'archi (*Soprano* Teresa Stich-Randall - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Francesco Mander); Martin (Versione italiana di Vittorio Gui): *In Terra Pax*, Oratorio breve per soli, doppio coro e orchestra (Orietta Moscucci, *soprano;* Anna Maria Rota, *mezzosoprano;* Petre Munteanu, *tenore;* Antonio Boyer, *baritono;* Ivan Sardi, *basso* - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da V. Gui - Maestro del Coro R. Maghini)

16-16,30 Concertisti italiani
Pianista Sergio Perticaroli
D. Scarlatti: *La Follia;* Debussy: 1) *Pour le piano:* a) Preludio, b) Sarabanda, c) Toccata; 2) *General Lavine;* Schumann: *Toccata op. 7*

TERZO PROGRAMMA

17 — * Il Concerto per pianoforte e orchestra
Camille Saint-Saëns
Concerto n. 4 in do minore op. 44
Solista Alexander Brailowsky
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch
Alexander Glazunov
Concerto n. 1 in fa minore op. 92
Solista Sviatoslav Richter
Orchestra Sinfonica di Mosca, diretta da Kirill Kondraschin

18 — Il pensiero economico del Novecento
a cura di Claudio Napoleoni
Ultima trasmissione
Conclusioni sullo stato attuale della ricerca economica

18,30 (°) **La Rassegna**, *Cinema*
a cura di Pietro Pintus

18,45 Giovanni Croce
La primavera
Nella stagion novella - Tesson a lor pastor - Vattene pur altiera
Lelio Bertani
L'estate
E nella calda estate - Alcuno in chiaro fiume - Ricca estate
Ippolito Baccusi
L'autunno
Poi il dolce e bell'autunno - Pendon le gemme e l'auro - Ben sei felice autunno
Filippo De Monte
L'inverno
Ma non di minor pregio - Ma di fera più bella - Ceda ogni altra stagion
Esecuzione del Sestetto Italiano « Luca Marenzio », diretto da Piero Cavalli
Liliana Rossi, Anna Maria Romagnoli, *soprani;* Carlo Tosti, *falsetto;* Guido Baldi, *tenore;* Giacomo Carmi, *baritono;* Piero Cavalli, *basso*
(Registrazione effettuata il 27 ottobre in occasione delle « Vacanze Musicali 1960 »)
François Couperin
Tre Pezzi per clavicembalo
Le Dodo, ou l'amour au berceau - Les vieux seigneurs - Les jeunes seigneurs
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

19,15 L'editoria italiana nel 1960
a cura di Ferruccio Ulivi

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4*
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
R. Schumann (1810-1856): *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra
Solista Pierre Fournier
Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Malcolm Sargent
F. Liszt (1811-1886): *Prometeo* Poema sinfonico
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Karl Münchinger
J. Sibelius (1865-1957): *Ritorno di Lemminkäinen* Leggenda n. 4 da « Kalevala » op. 22
Orchestra Sinfonica della Radio di Stoccolma, diretta da Sixten Ehrling

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Teofilo Folengo e il maccheronico
a cura di Giuseppe Tonna
III - *La Moscheide - La Zanitonella - Il Baldo*

22 — Wolfgang Amadeus Mozart
Canzonetta n. 41 K. 349 « *Più che non si trovano* »
Licia Rossini Corsi, Ester Orell, *soprani;* Giandomenico Alunno, *baritono;* Cesare Mele, Mario Amicucci, Franco Volpi, *corni di bassetto;* Guerrino Scimia, Nicola Conte, *clarinetti*)
Concertazione di Fernando Previtali
Sei Danze tedesche K. 509
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci
Die Maurerfreude
cantata K. 471 per tenore, coro maschile e orchestra
Solista Herbert Handt
Direttore Mario Rossi
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Galimathiass Musicum K. 32
Andante - Solo di cembalo - Minuetto - Adagio, Allegro - Molto allegro - Allegro - Solo di oboe - Allegro - Allegretto - Fuga
Direttore Ferruccio Scaglia
Ah, lo previdi Aria per soprano e orchestra
Solista Irma Bozzi Lucca
Direttore Bruno Maderna
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

22,50 Ricordo di Federico Chabod
a cura di Ernesto Sestan

23,20 * Congedo
César Franck: *Quintetto in fa minore* per pianoforte e archi
Esecuzione del « Quintetto Chigiano »

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « L'opera cameristica di Haydn » - 9,40 (13,40) in « Ouvertures sinfoniche »: *Coriolano*, di Beethoven; *Ouverture su temi ebraici*, di Prokofiev; *Sogno di una notte di mezza estate*, di Mendelssohn - 11,10 (15,10) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Torelli, Valentini, Paisiello - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *Padmavati*, di Roussel (atto primo).

Torino: 8 (12) « L'opera cameristica di Haydn » - 9,45 (13,45) in « Ouvertures sinfoniche »: *La fiancée de Messine*, di Schumann; *L'uragano*, di Ciaikowsky; *Cuban ouverture*, di Gershwin - 11,15 (14,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Legrenzi, Albinoni, Neri, Geminiani - 16 (20) « Un'ora con Ravel » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *Padmavati*, di Albert Roussel.

Milano: 8 (12) « L'opera cameristica di Haydn » - 9,45 (13,45) in « Ouvertures sinfoniche »: *Ouverture dalla Suite in re*, di Bach; *Le Corsaire*, di Berlioz; *Meeresstille und gluckliche Fahrt*, di Mendelssohn - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Scarlatti, Vinci, Torelli, Martini - 16 (20) « Un'ora con Haendel » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *Angelique*, di Jacques Ibert.

Napoli: 8 (12) « L'opera cameristica di Haydn » - 9,50 (13,50) « Ouvertures sinfoniche » - 11,20 (15,20) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Durante, Grazzini, Manfredini - 16 (20) « Un'ora con Mendelssohn » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *La favola d'Orfeo*, di Casella - 19 (23) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Leo, Haendel, Vivaldi, Mozart.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

QUESTA SERA IN CAROSELLO

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14,10 **Due parole tra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

14,20 **Classe seconda:**
a) *Storia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,30 **Classe terza:**
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
d) *Correzione compiti di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **VITA DEL CIRCO**
« Primo spettacolo »
Distrib.: Vi-Da Film
b) **NEI MARI FAVOLOSI**
Storie e figure di pirati
I fratelli della Costa
A cura di Giovanna Ferrara e Paola De Benedetti
Regìa di Maurizio Corgnati

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Invernizzi - Thermogène)

18,45 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da Dean Dixon con la partecipazione del pianista Geza Anda
Casella: *Paganiniana* - Divertimento per orchestra
a) Allegro agitato, b) Polacchetta, c) Romanza, d) Tarantella
Bartók: *Concerto n. 2* per pianoforte e orchestra
a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro molto
Solista Geza Anda
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Registrazione in prima esecuzione)

19,35 **GIARDINI D'ITALIA**
a cura di Camillo Fiorani e Giberto Severi

20,05 **LA POSTA DI PADRE MARIANO**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Lipperlì - Cera 3-IN-UNO)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

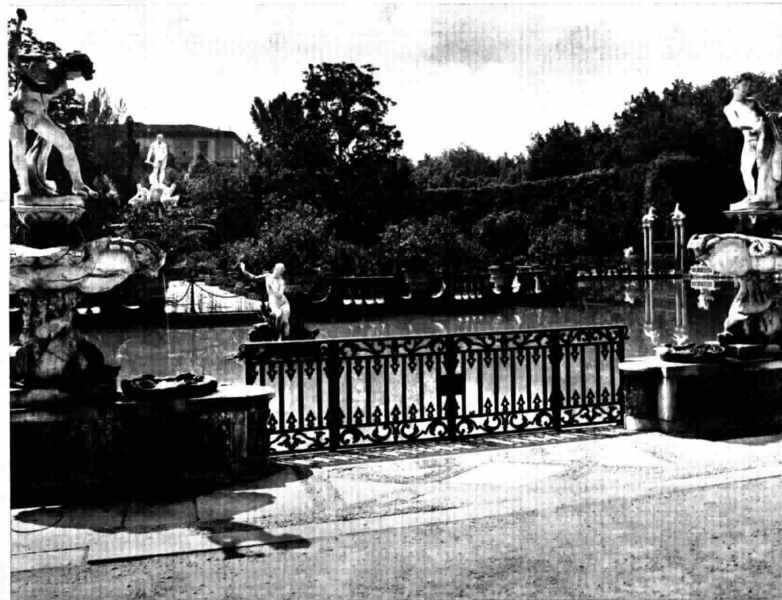
ARCOBALENO
(Terme S. Pellegrino - Agipgas - Brodo Althea - Moplen)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) OMOpiù - (2) Perugina - (3) Lectric Shave Williams - (4) Società del Plasmon - (5) Martini & Rossi
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-IRIS - 2) Teledear - 3) Titanus-Adriatica - 4) Cinetelevisione - 5) Cinetelevisione

21,15 Dal Piccolo Teatro Stabile della città di Firenze
IL CAVALIER PARIGINO
Commedia in tre atti di Giovan Battista Fagiuoli
Riduzione di Raffaello Melani
Personaggi ed interpreti:
Anselmo Taccagni, vecchio avaro — *Camillo Pilotto*
Isabella, sua figlia — *Emma Danieli*
Menica, balia di Isabella — *Cesarina Cecconi*
Frasia Tarlati — *Renata Negri*
Lelio, suo figlio — *Antonio Guidi*
Cinzia, figlia di Frasia — *Vanna Spagnoli*
Arsilio, cicisbeo — *Andrea Matteuzzi*
Scappino, servo di Lelio — *Alfredo Bianchini*
Bozzetti e figurini di Giancarlo Bartolini Salimbeni
Commenti musicali di Bruno Rigacci
Azioni mimiche a cura di Renato Fiumicelli
Regìa teatrale e televisiva di Alessandro Brissoni
(Registrazione in prima esecuzione)
(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

23,15 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Giardini d'Italia

Il giardino è nato il giorno in cui l'uomo ha pensato di inserirsi nella natura, modificandone, disciplinandone ed affinandone gli aspetti. In Italia ha raggiunto alte forme d'espressione, molto vicine all'arte tant'è che quello italiano può dirsi il giardino per eccellenza e ad esso si sono ispirati disegnatori e ideatori dei giardini europei più celebri. Vedremo oggi alla TV alcuni fra i più significativi giardini italiani del '500 e del '600, da quello di Petraia a quello di Villa d'Este, di Boboli

martedì 14 febbraio

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni nel juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Jenny Luna e Gino Latilla - 1,36 Note in libertà - 2,06 Ugole d'oro - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Noi le cantiamo così - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Pagine liriche - 4,36 Fantasia - 5,06 Canzoni d'ogni paese - 5,36 Rapsodia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio Sprachkurs für Anfänger. 21 Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Handwerk **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Künstler-Portrait: Georg Stern, Bass - 13,55 Unterhaltungsmusik **(Rete IV)**.

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Badia **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV)**.

18,30 Erzählungen für die jungen Hörer - « Reineke fuchs », Hörspiel in IV Folgen nach J. W. v. Goethe. Für den Rundfunk bearbeitet von Max Bernardi. IV. Folge. Regie: F. W. Lieske - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Operettenmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Musikalischer Cocktail zusammengestellt von Karl Seebacher - 21,15 Neue Bücher. Katharina Vinatzer: Sinfonie der Strasse von H. Schreiber **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30-23,15 Opernmusik. Richard Strauss: « Der Rosenkavalier » III. Akt. Sächsische Staatskapelle Dresden; Ltg: Karl Böhm - 22,40 « Aus dem Schatzkästlein deutscher Lyrik » - Auswahl und verbindende Worte von Erich Kofler - 22,55 Das Kaleidoskop - 23,10 Spätnachrichten **(Rete IV)**.

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Colloqui con le anime - 13,55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Bice Polli - Testo di Ninì Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20 « Incontri: alla scuola di Poe » - Testimonianze di Silvio Benco, raccolte da Annamaria Fami (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica **« Attualità »** dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (19) « Comunità del regno vegetale » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * Due poemi sinfonici: Gershwin: Un americano a Parigi. Messiaen: Les offrandes oubliées - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 * Successi di ieri e di oggi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Manifestazione culturale a Nova Crna Mlaka », farsa in 3 atti di Pavel Golia, adattamento di Dušan Pertot. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin indi * Ballo di Carnevale - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Uomo vecchio e uomo nuovo »** di S. E. Mons. Primo Gasbarri - Xilografia: **Dio in agguato »** - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere - **22,30** Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s.) 5972 - m. 50,22)

19 In primo piano. **19,10** Ritmi. **19,20** Hi-Fi Club. **19,30** Musica di **Waldteufel. 19,40** La famiglia Duraton. **19,50** Largo al cha-cha-cha! **20** Emile Prud'Homme e la sua orchestra. **20,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette. **20,45** L'emporio delle canzoni. **21** Il successo del giorno. **21,05** Complessi d'archi. **21,15** Ritmi in voga. **21,30** Sorgente di gioia. **21,35** « Les chansons de mon grenier », di Michel Brard. **21,50** Ballabili. **22** Buona sera, amici! **22,10** Ogni giorno, un successo. **22,15** Cinema sonoro. **22,30** « On vous cherche ». **23** Club degli amici di Radio Andorra. **23,45-24** L'A.B.C. del mambo!

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

19 Programma vario. **20,15** « Elena, o la gioia di vivere », commedia di André Roussin, secondo John Erskine. **22** Notiziario. **22,25** « Buio pesto al chiar di luna », trasmissione sciocca e ridicola a cura di Gert Rydl. **23** Il buon umore con musica leggera. **23,20** Musica da ballo per tutte le età. **0,05-1** Concerto orchestrale. **L. M. Walzel:** Capriccio viennese (Tonkünstler-Orchester diretta da Gustav Koslik); **M. Nedbal:** Concerto per violoncello e orchestra (Radiorchestra diretta da Herbert Häfner, solista Beatrice Reichert); **V. Hruby:** Suite romantica (radiorchestra diretta dal compositore).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

19,40 Dischi. **20** « L'arte d'amare », da Ovidio. Traduzione di Georges Vertut. A cura di Monique Ruyssen. **20,50** Concerto diretto da Maurice Van den Berg, con la partecipazione del pianista Claude Helffer e del cantante Julius Patzak accompagnato dal pianista Van Blerk. **22,20** Rassegna internazionale del disco. 22,50 Jazz. **23,18** « Os Bandeirantes », film di Marcel Camus. Musica francese di Henri Crolla. Musica brasiliana di José Toledo.

II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19 Festival di musica leggera. **19,36** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. 17° episodio. **19,50** Ritmo e melodia. **21,30** « Voltaire e il dotto Uranio nell'isola dei filosofi » (Voltaire e Mme du Châtelet), sceneggiatura. Regia di Guy Delaunay.

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19,20 « La storia di Francia in canzoni »: « Il Re Sole », a cura di France Vernillat e Pierre Barbier. **19,50 Vestire gli ignudi**, di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux. **20,15** Concerto diretto da André Jouve. Solisti: violisti Etienne Ginot e Marc Carle. **Dittersdorf:** Sinfonia in la minore; **Antonin Vraniecky:** Concerto per due viole e orchestra; **Adrienne Clostre:** Concerto per tromba (solista: Maurice André); **Daniel Lazarus:** Suite concertante. **22** Rivista letteraria radiofonica di Roger Vrigny: « Uomini di teatro ».

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Super Boum », presentato da Maurice Biraud. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. **21,30** Musiche di **Chopin**, interpretate da Samson François. **21,45** In Cina, con Jean Eskenazi. **22** Vedetta della sera. **22,06** Veneri straniere. **22,30** Musica per sognare.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19,15 A tempo di valzer con varie orchestre e solisti. Musiche di **J. Strauss, Adam, Kreisler-Rachmaninoff, Liszt, Glazunov, Ciaikowsky, Waldteufel e Léhar. 20,30** Brani dalle sedute carnevalesche da Magonza. **21,45** Notiziario. **22,15** Il carnevale a Monaco, allegra rivista musicale. **23,15** Danze per la fine del carnevale. **0,10** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 Musica brillante di **Johann Strauss** diretta da Herbert von Karajan (Orchestra Philharmonia di Londra). **20-24** Il ballo finale del carnevale. Nell'intervallo (22) Notiziario.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

20-24 Finale del carnevale a Monaco. Nell'intervallo (22) Notiziario.

SUEDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295,3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195,1)

20 Viaggio dei buffoni sul Reno da Coblenza a Colonia di Karl Steuer, musica di **Rolf-Hans Müller. 21,30** « Palloncini e coriandoli », fuoco d'artificio musicale. **22** Notiziario. **22,15** Siamo ancora in carnevale. **0,20-5,40** Musica da Francoforte.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 8,30	7185	41,75
6,45 - 7,30	9825	30,53
7 - 7,30	9510	31,55
7 - 9	9410	31,88
8 - 9	11750	25,53
8 - 9	15070	19,91
10,15 - 15	17870	16,79
12 - 12,15	9510	31,55
15 - 17,15	17695	16,95
17,15 - 19,30	12095	24,80
19,30 - 22,15	7185	41,75
19,30 - 22,15	9410	31,88

6,15 The Ted Heath Show. **6,45** Musica di **Schubert. 7,30** Kenneth McKellar, Rosalind Rowlands e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Jack Leon. **8,30 Beethoven:** Sonata in do minore op. 13 (Patetica), eseguita dal pianista Denis Mattwes. **10,45** Interpretazioni della cantante **Joan Sutherland. 12,30** Il mio genere di musica. **13,15** Michael Desmond e il quartetto William Davies con l'orchestra Peter Yorke. **14,45** Musica da ballo. **15,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Maestro del coro: Leslie Woodgate. **Haydn:** Sinfonia n. 21 in re; **Daniel Jones:** « The Country beyond the Stars », cantata per coro e orchestra (testo di Henry Vaughan), diretta dall'Autore. **17,15** Musica richiesta. **18** Alan Clare al pianoforte. **18,15** « Paul Temple and the Margo Mystery », giallo di Francis Durbridge. 4° episodio: « Bill Fletcher's Story ». **19,30 Concerto di musica operettistica** diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Cynthia Glover; tenori: Andrew Gold e Duncan Robertson. Maestro del coro: Ian Humphris. **20,30** « The Flyng Doctor »: « The Widow of Fowler's Flat », sceneggiatura di Rex Rienits. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **22,15** Musica e Film. **22,45** Concerto del pianista John Clegg. **Rachmaninoff:** Preludio in mi bemolle op. 23 n. 6; **Liszt:** Polacca n. 2 in mi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto dell'Orchestra da camera di Basilea. **Webern:** Sei pezzi per orchestra, op. 6; **Krenek:** Sinfonia « Pallas Athene »; **Martinu:** Concerto doppio per orchestra d'archi. **21,10 L. van Beethoven:** Una sonata e un Lied. **21,40** Il Teatro del nostro tempo. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica da ballo. **22,45** Musica per innamorati.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa. **11,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **G. B. Cirri** (rev. di G. F. Ghedini): Concerto in la maggiore op. 14 n. 1 per violoncello e archi (solista: Egidio Roveda); **Ettore Pozzoli:** Allegro da concerto per pianoforte e orchestra (solista: Alberto Mozzati). **12** Musica varia. **13,10 Ravel:** Shéhérazade. **16** Primo Festival europeo del jazz. **18** Musica richiesta. **18,50** Motivi originali dal film « L'appartamento ». **20** Spettacolo di Carnevale. **22,35-23** Trio « Los Paraguayos ».

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19,50 « Bizzarro, strano e misterioso... », di Claude Mossé. **20,15** Canzoni e varietà inedite. **20,30 « Le porte sbattono »**, commedia in tre atti di Michel Fermaud. **22,10** « Plein feu sur la danse », di Antoine Livio. **22,35** « Il corriere del cuore », di Maurice Ray. **22,45-23,15** « Le strade della vita », di Jean-Pierre Goretta.

FEBBRAIO

15

MERCOLEDÌ

Le Ceneri

46 319

A **Milano** il sole sorge alle 7,27 e tramonta alle 17,48.

A **Roma** il sole sorge alle 7,09 e tramonta alle 17,40.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,58 e tramonta alle 17,44.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —11-5; Milano —2-0; Roma 9-14; Napoli 11-15; Palermo 16-19; Cagliari 10-14.

Ray Anthony

ore 15,15 programma nazionale

E' risaputo che figurano nel jazz americano molti nomi d'italo-americani «ritoccati». A partire da Leon Rappolo e Nick La Rocca, eroi della mitologia jazzistica dei tempi arcaici, oggi passati senza esagerare alla leggenda, s'incontrano risalendo fino ad oggi, una schiera di volti dall'occhio, dai lineamenti inconfondibilmente nostrani, benché il taglio del vestito fluttuante e dei capelli a spazzola, denunci perentoriamente la loro appartenenza ai 48 Stati. Uno di questi è proprio un trombettista nato trentanove anni or sono a Bentleyville da genitori abruzzesi che, nell'epoca d'oro dello swing, sugli inizi della seconda guerra mondiale, faceva luccicare la sua tromba in una sezione della famosa orchestra di Glenn Miller: difficile dimenticare l'entusiasmante apparizione dell'occhialuto trombonista, in quel «Serenata a Vallechiara» che segnò veramente per i jazzofili la ripresa dei «normali rapporti» fra Italia e Stati Uniti. Ci fu gente che a vedere il film rimase per una settimana di fila, in uno stato di esaltazione. Ma il personaggio di cui si parla non vi prese parte per un pelo: poco prima era passato nelle file dell'orchestra di Jimmy Dorsey, non meno famosa e altrettanto «à la page», in quegli anni. Tutti lo chiamavano e lo chiamano Ray Anthony, ma il suo vero nome ha per noi un suono indubbiamente familiare: Raimondo Antonini fa sentire subito l'aria di casa.

E il sangue di Ray non smentisce certo le tradizioni della sua terra d'origine perché sa donare alla sonorità del proprio strumento un'immediata comunicativa e ancora una specie di dolcezza «parlante», che a volte si carica di uno swing decisamente robusto. Si deve forse a tali induJbie qualità se Ray, che ha avuto, tra l'altro, non poche noie da parte dei soliti fanatici, a causa della sua notevole somiglianza con Cary Grant, è rimasto, affermandosi autoritariamente, per cinque anni nell'orchestra di Jimmy Dorsey che poi ha abbandonato nel primo anno del dopoguerra, per costituire quella sua compagine orchestrale che, ancora oggi, è una best-seller delle case discografiche e incontra le simpatie di larghi strati di pubblico, compresi i più intransigenti appassionati di jazz. Dalle forme più pure e impegnative della sua passione giovanile, egli s'è in realtà distaccato: al tempo di Glenn Miller e di Jimmy Dorsey, suonava in complessi che, bene o male, pur presentando esecuzioni nettamente commerciali, se ne alternavano altre di pretta marca jazzistica, sempre in linea con l'evoluzione più recente. Ora questo non può dirsi di Ray che offre naturalmente anche pregevoli incisioni strumentalmente impeccabili di jazz, ma è qualcosa rimasto irreparabilmente legato a quei modelli della «swing èra», il cui ciclo si è ormai esaurito nella storia del jazz. In compenso, e a ciò è dovuto il suo largo successo, produce musica più o meno jazzificata di gusto notevole, ricca di trovatine e d'una personale impronta, perfettamente eseguita, che gli ha fatto conquistare nel mercato statunitense musicale, una posizione che molti considerano una roccaforte. La sua orchestra cui si aggiungono ogni tanto degli archi trattati con fervida fantasia, sia che suoni i motivi di *Maifair Lady*, *Tenderly*, sia uno swingante brano a tempo veloce, resta sempre lo strumento fedele e inconfondibile di Ray che, a quanto pare, non se la passa male, essendo milionario, marito di Mamie Van Doren e padre d'un bel figlioletto chiamato Perry, in omaggio al celebre cantante Como ch'è suo affezionato amico.

Dopo ciò, pensiamo, che ascoltare la sua musica, possa essere ancor più piacevole.

Romano Del Forno

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO mercoledì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,15 **Da Arcetri, Monte Conero, Imperia e dall'osservatorio in volo, cronaca diretta per l'eclisse totale di sole**
(Radiocronisti Paolo Bellucci, Nino Giordano, Nico Sapio, Livio Ranghieri ed Ettore Corbò)
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

8,50 *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

9 — **Allegretto**
(Chlorodont)

9,30 * **Concerto del mattino**
1) Weber: a) *Il franco cacciatore:* ouverture; b) *Oberon:* «Mare, potente mare» (Scena e aria di Rezia); Bellini: *Norma:* «Meco all'altar di Venere»; Verdi: *Falstaff:* «Sul fil d'un soffio etesio»; 2) Mozart: *Concerto n. 3 in sol maggiore*, per violino e orchestra K 216: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Allegro, Andante, Allegretto) *(Solista* Leonide Kogan - Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da Otto Ackermann)
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il primo ciclo della Scuola Elementare)
Il giardino incantato: Le viole, a cura di Luigi Poce
— *I bimbi conversano*, a cura di Stefania Plona

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Tito Rodriguez, Billy Echstine, Yma Sumac
(Invernizzi)

12 — **Musiche in orbita**
(Olà)

12,20 * **Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,20 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 * **Ray Anthony e la sua orchestra**

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Il talismano
Radioscena di Fely Silvestri

16,30 **Corriere dall'America**
Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
Stephen Griew: *La capacità di lavoro delle persone anziane*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Belle pagine di opere romantiche**
a cura di Massimo Mila
V - Berlioz: *La dannazione di Faust*

18,15 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18,30 **CLASSE UNICA**
Ferdinando Vegas - *Storia degli Stati Uniti:* Gli Stati Uniti all'inizio del secolo XX
Michele Gerbasi - *Come allevare il bambino:* Segni più importanti delle comuni malattie del bambino

19 — **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,10 **Noi cittadini**

19,35 **La ronda delle arti**
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzariol

19,50 **Campionati italiani di sci a Gressoney**
Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico

20 — * **Musiche da film e riviste**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — **Radiotelefortuna 1961**
Concerto del pianista Joerg Demus
Bach: *Fantasia cromatica e fuga;* Ravel: *Sonatina;* Chopin: *Fantasia op. 49*

21,35 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,20 Ted Heath e la sua orchestra

22,45 *Novità discografiche*
MUSICA E LETTERATURA
a cura di Gastone Da Venezia

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)

20' Oggi canta Peppino di Capri
(Commissione Tutela Lino)

30' Ricordi in celluloide
(Agipgas)

45' Orchestre di casa nostra
(Lavabiancheria Candy)

10 — **Ave Ninchi** presenta
LA SIGNORA PRONTO PRONTO
Spettacolo di varietà, a cura di **Dumenil, Terzoli** e **Zapponi**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Pino Gilioli**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica

20' *Breve intervallo*
Mino Doletti: *A colloquio con la decima Musa*

30' Le nostre canzoni
(Mira Lanza)

50' *Breve intervallo*
Carlo Casalegno: *Risorgimento minore*

55' Orchestre in parata
(Doppio Brodo Star)

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Angelini e otto strumenti
(Ecco)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

45' Teatrino della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi in copertina**
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

45' **Giuoco e fuori giuoco**

15 — **Vetrina Vis Radio**
(Vis Radio)

15,15 **Concerto in miniatura**
Violinista Bronislav Gimpel
Pianista Giuliana Bordoni
Sibelius: 1) *Sonatina op. 80;* 2) *Umoresque*

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Parata di successi**
(M.G.M. Everest)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Quando la musica è spettacolo: Percy Faith
— Successi dell'altro ieri
— Le chitarre di Arthur Smith
— Vecchio amico Bing
— Charleston o cha-cha-cha?

17 — **Il giornalino del jazz**
a cura di Giancarlo Testoni

17,30 **TUTTO PANELLI**
Spettacolo di varietà

18,30 **Giornale del pomeriggio**
Fonte viva
Canti popolari italiani

18,50 * TUTTAMUSICA
(Camomilla Sogni d'oro)

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli interv. comun. commerc.
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **L'ASPIRAPOLVERE**
Penultimissime di stagione narrate da **Maurizio Jurgens**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Pino Gilioli**

21,30 **Radionotte**

21,45 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol minore op. VI* (Per la Notte di Natale): a) Vivace - Grave - Allegro, b) Adagio - Allegro, c) Vivace - Allegro, d) Pastorale; Mozart: *Serenata in sol maggiore K. 525 «Eine kleine Nachtmusik»:* a) Allegro, b) Romanza (Andante), c) Minuetto (Allegretto), d) Rondò (Allegro); Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 104 (London):* a) Adagio - allegro, b) Andante, c) Minuetto (Allegro), d) Allegro spiritoso

Direttore **Sergiu Celibidache**
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9,45 * Musiche di scena
Bizet: *L'Arlesienne:* Suite n. 2: a) Pastorale, b) Intermezzo, c) Minuetto, d) Farandola (Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Herbert von Karajan); Mancinelli: *Cleopatra:* Ouverture (per la tragedia di P. Cossa) (Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Pierino Gamba)

10,15 Quando il pianoforte descrive
Liszt: *Studio trascendentale n. 8:* Caccia selvaggia (*Pianista* Alexander Borowsky); Lattuada: *Tre preludi:* a) Nevicata, b) Seconda elegia, c) Improvviso (*Pianista* Ornella Puliti Santoliquido)

10,45 La scuola di Mannheim
Cannabich: *Quartetto n. 3:* a) Poco adagio, b) Allegro molto (Quartetto di Torino della Radiotelevisione Italiana: Ercole Giaccone e Renato Valesio, *violini;* Carlo Pozzi, *viola;* Giuseppe Ferrari, *violoncello*); Stamitz: *Concerto in si bemolle maggiore*, per clarinetto, archi e continuo: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Presto (Michael Jost, *clarinetto;* Ingrid Heiler, *cembalo* - Orchestra da Camera di Monaco, diretta da Carl Gorvin)

11 — Nuovi direttori alla Radio
CONCERTO SINFONICO
diretto da KARL RUCHT
con la partecipazione dell'arpista **Liana Pasquali**
Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* Sinfonia; Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 101 (la Pendola):* a) Adagio - Presto, b) Andante, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Vivace); Mozart (cadenza di K. Rucht): *Divertimento in si bemolle maggiore K. 287:* a) Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Andante - Allegro molto (*Violino concertante* Giuseppe Prencipe); Mendelssohn: *Concertino per arpa e orchestra:* a) Allegro (un poco pesante), b) Allegretto, scorrevole, c) Ben vivo
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12,30 * Musica da camera
Bartok: *6 Pezzi, da Mikrokosmos (vol. 4°):* a) Notturno, b) In the Style of a Folktune, c) Armonic Tones, d) Wresthing, e) Bulgarian Rythm n. 1, f) Bulgarian Rythm n. 2 (*Pianista* Andor Foldes); Prokofiev: *Tre melodie op. 35 bis*, per violino e pianoforte (Carlo van Neste, *violino;* Aubery Johnston, *pianoforte*)

12,45 * Balletti da opere
Rossini: *Guglielmo Tell:* Balletto (Orchestra Philharmonia, diretta da Herbert von Karajan); Wagner: *I Maestri Cantori:* Danza degli apprendisti (Orchestra del Teatro di Stato di Stoccarda, diretta da Ferdinand Leitner)

13 — Pagine scelte
Dal «Diario» di Anna Frank: « Vita nell'appartamento segreto »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,30 * Musiche di J. C. Bach, Schumann, Liszt e Sibelius
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 14 febbraio - Terzo Programma)

14,30 Composizioni brevi
Liszt: *Lose, Himmel, Meine Seele* (*Pianista* Mario Ceccarelli); J. C. Bach: *Sonata n. 2 in sol maggiore*, per flauto e cembalo op. 16: a) Allegretto, b) Andante grazioso (Kurt Redel, *flauto;* Irmgard Lechner, *cembalo;* Martin Bochmann, *violoncello* (basso continuo); Beethoven: *Bagatella in la minore (per Elisa)* (*Pianista* Wilhelm Kempff)

14,45 * L'impressionismo musicale
Debussy: *Estampes:* a) Pagodes, b) Soirée dans Grenade, c) Jardins sous la pluie (*Pianista* Albert Ferber)

15 — Concerto d'organo
Organista Ireneo Fusèr
Bach: *Toccata e fuga in fa maggiore;* Frescobaldi: *Canzone III in sol* (dal II Libro di Toccate e Partite); Franck: *Pièce heroïque*

15,30-16,30 Musica d'oggi in Italia
Parodi: *Concerto per flauto, doppio quintetto d'archi, arpa e celeste* (*Flautista* Severino Gazzelloni - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo); Cammarota: *12 studi per pianoforte* (*Pianista* Lya De Barberiis); Margola: *Concerto per la candida pace*, per orchestra, dal testo di Tibullo (*Voce recitante* Davide Montemurri - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia, diretta da Ferruccio Scaglia)

TERZO PROGRAMMA

17 — Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti »
Dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella di Napoli
CONCERTO
diretto da **Otto von Matzerath**
con la partecipazione dei violoncellisti **Giacinto Caramia** e **Willy La Volpe**
Georg F. Haendel
Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2
Andante, larghetto - Allegro - Largo - Allegro, ma non troppo
Giorgio F. Ghedini
Concerto per orchestra e due violoncelli concertanti « L'Olmeneta »
Allegro vivace - Molto adagio - Allegretto quieto
Solisti Giacinto Caramia e Willy La Volpe
L. van Beethoven
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36
Adagio molto, allegro con brio - Larghetto - Allegro (Scherzo) - Allegro molto
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

18,30 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19 — (°) Il « primitivo » nella musica contemporanea
a cura di Diego Carpitella
Terza trasmissione
Igor Strawinsky
La sagra della primavera
Adorazione della terra - Il sacrificio
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
A. Corelli (1653-1713): « Tre Concerti grossi op. 6 »
N. 4 in re maggiore
Adagio - Allegro, Adagio, Vivace, Allegro
N. 9 in fa maggiore
Preludio, Allemanda, Corrente, Adagio, Minuetto
N. 10 in do maggiore
Preludio, Allemanda, Adagio, Corrente, Allegro, Minuetto
Orchestra d'archi « Tri-Centenario Corelli », diretta da Dean Eckertsen
F. J. Haydn (1732-1809): *Concerto n. 1 in do maggiore* per organo e orchestra
Moderato - Largo - Allegro molto
Solista Anton Heiller
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Hans Gillsberger
E. Méhul (1763-1817): *Sinfonia n. 2 in re maggiore*
Adagio, Allegro - Andante - Allegro (Minuetto) - Allegro vivace (Finale)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Sancta Ludmila
Oratorio per soli, coro e orchestra di **Anton Dvorak**
Solisti: Drahomira Tikalova, *soprano;* Ivana Mixova, *mezzosoprano;* Vladimir Krejcik, *tenore;* Beno Blachut, *baritono;* Eduard Haken, *basso*
Direttore Vaclav Smetacek
Orchestra Sinfonica e Coro dell'Accademia di Canto di Praga
(Registrazione effettuata il 25-9-1960 al Teatro Comunale « Morlacchi » di Perugia in occasione della « XV Sagra Musicale Umbra »)
(vedi nota illustrativa a pagina 6)

23,40 Congedo
Liriche di Giacomo Leopardi e Giacomo Zanella

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata per viola e pianoforte*, di Jora; *Sonata n. 2 per viola e pianoforte*, di Milhaud; *Sonata in re maggiore (op. 15)*, di Juon - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 18 (22) Recital del pianista Geza Anda: musiche di Schumann, Chopin, Liszt - 19,30 (23,30) in « Notturni e serenate »: *Serenata notturna in re maggiore K. 239*, di Mozart; *Sérénade* di Mussorgsky; *Notturno*, di Debussy.

Torino: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata n. 2 per viola e pianoforte*, di Milhaud; *Sonata n. 3 per viola e pianoforte*, di Boccherini; *Sonata drammatica in re minore per viola e pianoforte*, di Selvaggi - 16 (20) « Un'ora con Ravel » - 18 (22) Concerto della pianista C. Haskil - 19,45 (23,45) Notturni e serenate.

Milano: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata per violoncello e pianoforte n. 3 in mi minore*, di Ariosti; *Sonata per violoncello solo*, di Kodaly; *Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore*, di Boccherini - 16 (20) « Un'ora con Haendel » - 18 (22) Concerto del pianista J. Katchen

Napoli: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in fa diesis minore (op. 52) per violoncello e pianoforte*, di Martucci; *Sonata n. 1 in la maggiore per violoncello e pianoforte*, di Boccherini; *1ª sonata per violoncello e pianoforte*, di Martinu - 16 (20) « Un'ora con Mendelssohn » - 17 (21) Quartetti e quintetti per archi - 18 (22) « Recital del pianista W. Backhaus »

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Concerto

ore 17 terzo programma

Il direttore Otto von Matzerath

Il violoncellista Giacinto Caramia

Il violoncellista Willy La Volpe

TV mercoledì 15 febbraio

8,15-9 **Ripresa diretta in occasione dell'eclissi totale di sole con collegamenti in Eurovisione da:**

OSSERVATORIO DI S. MICHEL IN FRANCIA

FIRENZE

OSSERVATORIO DI JASTREBAC IN JUGOSLAVIA

Telecronisti: Amerigo Gomez, Elio Sparano e Tito Stagno

Ripresa televisiva di Franco Morabito

(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

12,15 **CRONACA REGISTRATA DELL'ECLISSI TOTALE DI SOLE**

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**

a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori

b) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

c) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele

d) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14,40 **Classe seconda:**

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) Lezione di francese
Prof. Enrico Arcaini

15,50 **Classe terza:**

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

c) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi

Sommario:

Danimarca: Un ragazzo costruisce un'automobile

Olanda: Vestitini per bambole

Italia: Allegri falò

Australia: Un giovane reporter

Svezia: Lavori in legno

Belgio: Le meraviglie del mondo

Cartoni animati:

Un pomeriggio di pioggia - Un tappo magico

b) **LE STORIE DI TOPO GIGIO**

Topo Gigio e la lanterna magica

Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro

Pupazzi di Maria Perego

Presenta Milena Zini

Regia di Elisa Quattrocolo

c) **AVVENTURE IN AFRICA**

Tramonto presso uno stagno

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

(Vel - Gran Senior Fabbri)

18,45 **UNA RISPOSTA PER VOI**

Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

19,05 **Playhouse 90**

LE FERITE DELL'ALTRO

Racconto sceneggiato - Regia di Arthur Hiller
Distr.: Screen Gems

Interpreti: Linda Darnell, Richard Kiley, Keith Andes

20,15 **TEMPO EUROPEO**

La Conferenza Euroafricana

a cura di Carlo Guidotti

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**

(Rilux - Confezioni Lubiam)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

ARCOBALENO

(Zoppas - Dulciora - Esso Standard Italiana - Simmenthal)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**

(1) Manetti & Roberts - (2) Supersucco Lombardi - (3) Oro Pilla Brandy - (4) Super-Iride - (5) Manifattura Ceramica Pozzi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Roberto Gavioli - 3) Titanus-Adriatica - 4) Paul Film - 5) Slogan Film

21,15 **LA RAGAZZA DI TUCNAH**

Originale televisivo di Ferruccio Turrini

Personaggi ed interpreti:
Vivian Dower — *Annamaria Alegiani*
Black Morris — *Warner Bentivegna*
Henry Bayard — *Carlo Lombardi*
Manuela Kiss — *Paola Rosi*
Lo sceriffo Bennett — *Edoardo Toniolo*
Mr. Harrison — *Otello Toso*
La hostess — *Laura Ambroso*
Il cameriere di Bayard — *Armando Benetti*
Il parrucchiere — *Augusto Bonardi*
Il segretario — *Filippo Degara*
Il cameriere del bar — *Luciano Delmestri*
Il telefonista — *Massimo De Vita*
I critici: *Giancarlo Fantini*, *Mario Morelli*, *Attilio Ortolani*, *Cesare Polesello*
Il barista — *Tony Martucci*
Lo speaker — *Riccardo Perucchetti*
La passeggera — *Wanda Tucci*

Scene di Mariano Mercuri

Regia di Leonardo Cortese

(Registrazione in prima esecuzione)

(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

22,25 **CRONACHE ITALIANE**

Il pianto delle zitelle

Servizio di Emmanuele Milano e Giovanni Salvi

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

22,55 **ARTI E SCIENZE**

Cronache di attualità

a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana

Realizzazione di Nino Musu

23,15 **TELEGIORNALE**

Edizione della notte

mercoledì 15 febbraio

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Europa canta - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Ribalta lirica - 1,36 Colonna sonora - 2,06 Note in allegria - 2,36 Musica operettistica - 3,06 Ritmi moderni - 3,36 Sinfonia - 4,06 Napoli notte - 4,36 Motivi d'oltreoceano - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Contrasti musicali - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 5. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV).**

9,30 Musik am Vormittag - 12,20 Der Fremdenverkehr **(Rete IV).**

12,30 Mittagsnachrichten Werbedurchsagen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Symphonische Musik. 1) A. Vivaldi: Konzert für Violine und Streichorchester « Il Riposo »; 2) A. Corelli: « La Follia » Streichorchester der « Società Corelli »; 3) J. S. Bach: Suite Nr. 1 in C-dur R.C.A. Victor Orchester; Dir.: Fritz Reiner; 4) B. Galuppi: Concerto a quattro in D-dur Streichorchester der « Società Corelli » **(Rete IV).**

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Fassa **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 J. Brahms: 15 Romanzen aus « Die schöne Magelone » von Ludwig Tieck - Op. 33 - Es singt und spricht Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton - Am Flügel: Jörg Demus **(Rete IV).**

18,30 Kindermusikstunde von Helene Baldauf - 19 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volksmusik - 19,30 Die Stimme des Arztes in der Bearbeitung von E. Jenny **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal » Wocheausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 « Landesgeschichte » bearbeitet von Dr. K. Wolfsgruber **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Musikalische Stunde. Blütezeit der Vokalpolyphonie - Instrumentalwerke Händels - In der Zusammenstellung und Besprechung von J. Blum - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Ribalta lirica** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Una risposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « L'amico dei fiori » - Consigli e risposte di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30 « La vita per lo zar » (Ivan Sussanin) - Melodramma in 4 atti e 6 quadri del Barone di Rosen - Versione italiana ed adattamento ritmico di Gortschakoff e Ferrari - Musica di Michele Glinka - Edizione riveduta e corretta da Glazunov e Rimsky-Korsakov - Edizione Boosey & Hawkes, rappresentante Carisch - Atto primo - Ivan Sussanin, Raffaele Ariè; Bogdan Sobinin, Franco Artioli; Antonida, Eugenia Ratti - Direttore Efrem Kurtz - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3-2-1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 « Il tagliacarte », di Oliviero Honoré Bianchi, con la collaborazione dei librai della regione (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 « Archivio italiano di musiche rare » - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Strumenti e voci in armonia - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Dizionario della lingua slovena - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Caratteri in musica: (7) « Guglielmo Tell », a cura di Igor Rutar - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 * Caleidoscopio: Orchestra Karl Loubé - Motivi sulla tastiera - Complesso mandolinistico « Sloboda » - Bill Haley ed i suoi « Comets » - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Il delitto e la colpa », radiodramma di Paolo Levi, traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin indi * Melodie in penombra - 22 Concerto di musiche liturgiche e canti delle colonie italo-albanesi di Siclia - Esecuzione del Coro della Badia di Grottaferrata, diretto da Bartolomeo Di Salvo con la collaborazione delle voci bianche della « Schola cantorum » di Santa Maria Liberatrice di Roma - 23 * Ray Anthony e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » - « Il primo incontro con Gesù »** di Mons. Giuseppe Angrisani, Vescovo di Casale - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario - 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

20,15 La settimana Mozartiana e Salisburgo: Concerto orchestrale dei Filarmonici di Vienna diretti da Carl Schuricht (solisti: Hans Reznicek, flauto, Hubert Jelinek, arpa). **W. A. Mozart:** a) Sinfonia in re maggiore, K. 181 (in un solo tempo); b) Concerto in do maggiore per flauto e arpa, K 299; c) Sinfonia in sol minore, K 550. **22** Notiziario. **22,40** Melodie indimenticabili. **Smetana:** « Moldava», poema sinfonico; **Sibelius:** « Il cigno di Tuonela »; **W. Kienzl:** a) Serenata dalla suite « La sera », b) Scena popolare dall'opera « Der Evangelimann »; **O. Nedbal:** Polacca dal balletto « Il pigro Gianni »; **F. Smetana:** « Furiante » dall'opera « La sposa venduta » (Radiorchestra diretta da Karl Etti, Heinz Sandauer, Georges Singer e Max Schönherr) (solista Herbert Szabo, corno inglese). **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,55** Musica corale antica e moderna. **L. Lechner:** Sentenze tedesche della vita e della morte, coro diretto da Bert Breit; **Th. Brand:** « Il piccolo calendario », 12 cori per 5 voci su testi di Josef Weinheber (coro diretto da Hans Haas).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi. **20** « La fine-fleur », di Luc Bérimont. **20,50** « Buon viaggio, Louison Bobet! », di Jacques Floran. **21,50** Dal Danubio alla Senna. **22,50** « Jazz ai Campi Elisi », di Jack Diéval. **23,18** Da Losanna: « Refrains en ballade ».

II (REGIONALE)

19 Orchestra Roger Roger. **19,27** « Une famille en sécurité », di Jean de Beer e Jacques Reynier. **19,50** Ritmo e melodia. **20,30** La tribuna della storia: « Anne Pichegru ». **21,10 Fedra,** di Racine, nell'interpretazione di Béatrix Dussane. **21,40** Jack Diéval presenta: « Canzoni su misura », concorso internazionale di canzoni (parole e musiche originali).

III (NAZIONALE)

19,20 Martini: « Bouquets de fleurs », per soli, coro e orchestra, nell'interpretazione dell'Orchestra Filarmonica Ceca diretta da Karel Ancerl; **Debussy:** Sonata per violino e pianoforte in sol minore, esecuzione di Isaac Stern e Alexander Zakin. **20** Antologia straniera: « San Giovanni della Croce », testo di Stanislas Fumet. **21** « L'Ange du Bizarre », adattamento radiofonico di Robert Arnaut. **22,30 André Jolivet:** a) « Repos de la nature », dalla « Suite Delphique »; b) Concerto n. 2 per tromba e orchestra. **23,30 Hummel:** Quartetto in sol maggiore op. 30 n. 2.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** « Il colpo di genio », animato da Jean-Jacques Vital. **21** « Lascia o raddoppia? », gioco animato da Marcel Fort. **21,20** Il gioco della verità. **21,40** Cinque minuti con il Comandante Cousteau. **21,45** Ritratto musicale. **22** Vedetta della sera. **22,30** A voi la parola! Inchiesta di Jean-Paul Aymon. **23,40** Interpretazioni del violoncellista **Antonio Janigro.**

GERMANIA

AMBURGO

19,30 Concerto sinfonico dell'Orchestra municipale Gürzenich di Colonia diretta da Günter Wand. **Béla Bartók:** Divertimento per orchestra d'archi. **Igor Strawinsky:** « L'uccello di fuoco », suite di balletto; **P. Ciaikowsky:** Sinfonia n. 6 in si minore, op. 74 (Patetica). **21,45** Notiziario. **22,15 L. van Beethoven:** Grande sonata per pianoforte a martelletti in si bemolle maggiore, op. 106, interpretata da Paul Baumgartner. **23** Musica leggera. **0,10** Vesco D'Orio e il suo complesso. **0,30** Hermann Hagestedt e la sua orchestra: **Mausz:** Suite per orchestra; **E. Fischer:** Ritratti grotteschi, cinque schizzi per grande orchestra. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

MONACO

19,05 Walter Reinhardt e la sua Orchestra. **20,15** Concerto della sera del Landesorchestra della Franconia diretta da Erich Kloss, solisti: Ernst Flackus, clarinetto, Ernst Gröschel, pianoforte. **Lortzing:** Ouverture dell'opera « Hans Sachs »; **Mendelssohn:** Rondò brillante in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra, op. 29; **Liszt:** « Les préludes », poema sinfonico; **Debussy:** Rapsodia per clarinetto e orchestra; **Britten:** Suite n. 2 (su melodie di Rossini). **21,10** « Vecchi come la luna », radiocommedia di Karl Richard Tschon. **22** Notiziairo. **22,15** Spirituals. **23** Concerto di musica da camera. **J. S. Bach:** Suite n. 1 in sol maggiore per violoncello solo interpretata da Pablo Casals; **W. A. Mozart:** Quintetto in do minore per 2 violini, 2 viole e violoncello, K 406 (Quartetto Koeckert); **Antonio Vivaldi:** Concerto in si bemolle maggiore per violino, violoncello e archi (Felix Ayo, Enzo Altobelli e i Musici di Roma). **0,05** Melodie e canzoni. **1,05-5,20** Musica da Mühlacker.

MUEHLACKER

20 Musica della sera. **20,30** « Sodoma e Gomorra », dramma di Jean Giraudoux. **21,45 Claude Debussy:** Sonata in sol minore per violino e pianoforte (Christian Ferras e Pierre Barbizet). **22** Notiziario. **22,20** Intermezzo musicale. **23** Concerto di musica da camera. **Johannes Brahms:** Trio con pianoforte n. 1 in si maggiore, op. 8 eseguito dal Trio di Trieste; **Anton Bruckner:** Quartetto d'archi in do minore (Wiener Konzerthaus-Quartett). **0,15-4,55** Musica varia.

SUEDWESTFUNK

20 Radiorchestra diretta da Michael Gielen (solista violinista Riccardo Brengola). **Goffredo Petrassi:** Concerto per orchestra; **Hans Werner Henze:** Concerto per violino e orchestra; **Anton Webern:** Tre pezzi per orchestra, op. 10; **W. A. Mozart:** Sinfonia in sol minore, K. 550. **22** Notiziario. **22,30** Canti e musica in tono popolare. **23** Musica prima di notte. **0,10-1** Grande Radiorchestra diretta da Emmerich Smola.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

14,45 Musica di **Schubert. 15,15** Concerto di musica melodica diretto da Myers Foggin. Solisti: tenore Andrew Gold; pianista Edward Rubach. **15,45** L'orchestra Gordon Franks con Matt Monro e il trio Bill McGuffie. **17,15** Melodie britanniche eseguite dall'orchestra leggera della BBC diretta da Gilbert Vinter. **18,15** Motivi preferiti. **19,30** Concerto diretto da Norman Del Mar. **Liszt:** « Orfeo », poema sinfonico; **Rimsky-Korsakoff:** « Il gallo d'oro », suite. **20,15** A tempo di valzer. **20,31** « The Navy Lark », sceneggiatura di Laurie Wyman. **21,30** Musica richiesta. **22,15** Musica di **Schubert. 23,15** Orchestra leggera della BBC diretta da Gilbert Vinter.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Suite strumentale su canzoni di lanzichenecchi e soldati. **20,20** I ragazzi Läderach. **21,05** Concerto in onore di **Dinu Lipatti. 22,15** Notiziario. **22,20** Musica della sera. **Mozart:** Musica funebre moresca; **Haydn:** Concerto in do maggiore per violino e orchestra; **Mendelssohn:** Sinfonia n. 9 per orchestra d'archi.

MONTECENERI

18 Musica richiesta. **18,30** « La nuova costa dei barbari », guida pratica scherzosa. **18,50** Canti siculi. **20** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **20,45** Strumenti solisti. **21 Giovanni Sgambati:** Romanza dal Concerto op. 15 per pianoforte e orchestra; **Luigi Mancinelli:** « Cleopatra », ouverture. **21,30 Paul Hindemith:** Musica da concerto per archi e ottoni, diretta da Eugene Ormandy. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Reminiscenze sanremesi 1959.

SOTTENS

19,45 Chiuso a chiave... **20,30** Concerto diretto da Antonio Janigro. Solista: pianista André Perret. **Mozart:** Sinfonia n. 29 in la maggiore, K.V. 201; **Bartók:** Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra; **Roussel:** Sinfonietta per archi, op. 52; **Ravel:** « Dafni e Cloe », suite n. 2. **22,55-23,15** Giro del mondo delle Nazioni Unite.

FEBBRAIO

16

GIOVEDÌ

S. Giuliana v.

47 318

A **Milano** il sole sorge alle 7,26 e tramonta alle 17,20.

A **Roma** il sole sorge alle 7,08 e tramonta alle 17,41.

A **Palermo** il sole sorge alle 7,57 e tramonta alle 17,45.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —11-4; Milano —5-1; Roma 3-14; Napoli 4-13; Palermo 9-14; Cagliari 4-14.

G. F. Luzi che cura il programma

I personaggi della Commedia

ore 16 programma nazionale

Gian Francesco Luzi è uno di quegli uomini che il teatro lo hanno nel sangue: come l'espressione più compiuta della loro personalità (i drammi di Luzi sono tra i migliori della produzione radiofonica italiana) e come ideale d'arte. E' naturale, dunque, che sia nato in lui il desiderio di rendere partecipi di tanto amore i ragazzi, ai quali dedica spesso la sua attività con chiara intuizione dei loro gusti, dei loro sentimenti, delle loro possibilità ricettive, nonché degli sviluppi che può avere un seme gettato nella loro mente e nel loro cuore.

« Non tenteremo una storia del teatro », egli dice ai suoi giovani ascoltatori, « ciò chiederebbe ben altro impegno da parte nostra e vostra. Cercheremo più semplicemente di promuovere in voi un maggiore interesse per questa forma d'arte che da secoli avvince e accomuna gli uomini, compiendo insieme una piacevole passeggiata in uno dei lunghissimi viali del Teatro: quello della Commedia ». Così ha inizio la visita dei ragazzi (forse la prima) al magico parco nel quale tutto è finzione e tutto è verità umana ed artistica. All'inizio del viale, un incontro tempestoso: il Misantropo, di Menandro: un uomo in fondo, buono e retto, ma che ha perso la fiducia negli uomini e bellicosamente cerca di allontanarli da sé. Ed ecco l'Avaro dall'*Aulularia* di Plauto, ecco messer Patalino, l'ingannatore ingannato della farsa medioevale, ecco lo Scapino di Molière: servo spiritoso e intrigante, bugiardo e millantatore. Ciascuno, con gli altri che verranno, rivive per i ragazzi la sua eterna avventura, ma tra le smanie di Cnemone e i dialettici inganni di Patalino, tra la diffidente scontrosità di Euclione e le fantasiose birbonate di Scapino, l'autore della rubrica ha accortamente steso un « filo conduttore » che, come egli afferma, non è storia del teatro, ma di quella storia segna e sottolinea i capisaldi, perché i caratteri presentati non risultino scelti gratuitamente e perché i loro autori trovino, nella mente dei giovani ascoltatori, la loro giusta collocazione. E, senza parere, accanto al « viale della commedia » l'autore segna anche, con traccia ben individuabile, il cammino della tragedia; ambienta ed inquadra le varie « rappresentazioni », delinea il profilo degli autori, spiega l'origine dei « generi », accenna a consuetudini caratteristiche o strane.

L'invito a teatro che la nuova rubrica formula è rivolto lietamente a tutti i ragazzi, perché essa si propone di interessare divertendo. La memoria trattiene meglio ciò che la mente ha più gradito: la grandezza degli autori e dei personaggi prescelti per questa prima « galleria teatrale » fanno bene sperare nella bontà di tale persuasione.

Vittoria Ruocco

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Canzoni napoletane classiche** *(Lavabiancheria Candy)*

9,30 **Concerto del mattino**
1) Verdi: a) *Un ballo in maschera*: preludio atto 1°; b) *Il Trovatore*: « Condotta ell'era in ceppi »; Rossini: *L'Italiana in Algeri*: « Ho un gran peso sulla testa »
2) Achille Millo: I sentieri della poesia: *Poeti di ieri e di oggi* scelti da Attilio Bertolucci
3) Beethoven: *Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60*: a) Adagio; Allegro vivo, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro ma non troppo (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler)
4) *Musiche popolari lituane*

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11,30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio
(Invernizzi)

12 — **Archi e solisti** *(Malto Kneipp)*

12,20 * **Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LE CANZONI TRADOTTE
(L'Oreal)

14-14,20 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 * Paul Weston e la sua orchestra

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
I personaggi della commedia
a cura di Gian Francesco Luzi
« *Il misantropo* » di Menandro
Allestimento di U. Amodeo

16,30 **Place de l'Etoile**
Istantanee dalla Francia

16,45 Jack Teagarden e il suo complesso

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Musica da camera**
Castelnuovo Tedesco: *Due liriche*: a) Sera, b) Ballata; Guerrini: 1) *Tre canti armeni*: a) Maria madre nostra, b) Canto dell'emigrante, c) Se la sciagura; 2) *Chanson Bretonne* (Luciana Gaspari, *soprano*; Mario Caporaloni, *pianoforte*)
(Edizioni Curci)

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Segnalibro**
Giuseppe Bufolari: « La masseria » - Due volumi su « Bologna »
a cura di Francesco Leonetti

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **CLASSE UNICA**
Agostino Lombardo - *Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento:* Dal dramma liturgico al dramma in vernacolo

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19,25 **C I A K**
Vita del cinema, ripresa via radio da Lello Bersani

19,50 **Campionati italiani di sci a Gressony**
Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico

20 — * **Tanghi e valzer celebri**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961

Dal Teatro Massimo di Palermo

NABUCCO
Opera in quattro atti di Temistocle Solera
Musica di GIUSEPPE VERDI

Nabucodonosor — *Ettore Bastianini*
Ismaele — *Mirto Picchi*
Zaccaria — *Ivo Vinco*
Abigaille — *Mirella Parutto*
Fenena — *Miriam Pirazzini*
Il Gran Sacerdote — *Enrico Campi*
Abdallo — *Mario Carlin*
Anna — *Lidia Boretti*

Direttore **Vittorio Gui**
Maestro del Coro Gianni Lazzari
Orchestra e Coro del Teatro Massimo di Palermo
(Edizione Ricordi)
Nell'intervallo:
I) *Posta aerea* - II) Dino Provenzal: *Curiosità e capricci della lingua italiana* - III) (ore 23,30 circa) **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Al termine: **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Betty Curtis *(Commissione Tutela Lino)*
30' Meraviglioso West *(Agipgas)*
45' Norrie Paramor e la sua orchestra *(Pludtach)*

10 — **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*
50' *Breve intervallo*
Cinque minuti con Achille Campanile
55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Discolandia *(Ricordi)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

14,40 Da **Civitavecchia** la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE BOX
Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da **Carlo Baitone**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Novità Fonit**
(Fonit-Cetra S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Musica chic: Mantovani
— I bambini e Biancaneve
— Jazz di casa nostra: Basso Valdambrini
— Cantando in passerella: Dapporto - De Mola - Bramieri - Del Frate - Taranto
— Le musiche degli anni ruggenti

17 — **Microfono oltre Oceano**

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI
con la partecipazione del soprano **Dora Gatta** e del tenore **Gastone Limarilli**
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**
Violini alla ribalta

18,50 * TUTTAMUSICA
(Camomilla Sogni d'oro)

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **UN UOMO FELICE**
di **Belisario Randone**
dal racconto « L'Ultima Mohicana » di Anton Cechov

Anastasio Jegorovic Dokukin — *Ernesto Calindri*
Anton Pavlovic — *Enzo Tarascio*
Olimpiada Jegorovna Chlikin — *Ave Ninchi*
Dossifei Andreic Chlikin — *Armando Alzelmo*
Timoska — *Gianni Bortolotto*
Aniuska — *Nicoletta Rizzi*

Regia di **Enrico Colosimo**
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Al termine:
Un pianoforte nel Far West

21,30 **Radionotte**

21,45 * **Musica nella sera**
(Camomilla Sogni d'oro)

22,15 **Mondorama,** cose di questo mondo in questi tempi

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

9,45 **Il Settecento**
Cimarosa: *La ballerina amante:* Ouverture (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Durante (trascr. Lualdi): *Concerto n. 8 in la* detto « *La pazzia* » (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Lorin Maazel); Haydn: *Notturno n. 2 in do maggiore* (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)

10,15 **Compositori contemporanei argentini**
Prima trasmissione
Davidowski: *Nonetto* (1957) (Complesso Strumentale diretto da Teodoro Fuchs) (Registrazione effettuata a Buenos Ayres in occasione del « XX Festival di Musica Contemporanea »)

10,30 **La musica in Spagna**
De Falla: *Fantasia baetica* (*Pianista* Aldo Ciccolini); Turina: 1) *Tre danze gitane* (*Pianista* Harriet Cohen); 2) *Tres poemas en forma de canciones*, per soprano e pianoforte (Gloria Davy, *soprano;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

11 — **Letteratura pianistica**
Schumann: *Tre romanze per pianoforte op. 4* (*Pianista* Aldo Ciccolini); Chopin: a) *Scherzo in do diesis minore op. 39 n. 3,* b) *Ballata in fa minore op. 52 n. 4* (*Pianista* Friedrich Gulda)

11,30 **Musica a programma**
Casella: *A notte alta,* poema per pianoforte e orchestra (Solista Ermelinda Magnetti - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi); Gentilucci: *Festa sul sagrato;* Liszt: *Ce qu'on entend sur la montagne,* poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi)

12,30 **Lieder e arie da camera**
Fauré: a) *Le Berceau;* b) *Après un rêve* (Rosanna Carteri, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); c) *Adieu* (Gloria Davy, *soprano;* Donald Nold, *pianoforte*); Debussy: *Trois Chanson de France* (Ingy Nicolai, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*)

12,45 * **La variazione**
De Narvaez: *Volkstumliche variationen* (*Arpista* Nicanor Zabaleta); Haydn: *Variazioni in fa minore* (*Pianista* Wilhelm Backhaus)

13 — **Pagine scelte**
Da « In America » di Edmondo De Amicis: « Emigranti a Santa Fè »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « **Listini di borsa** »

13,30 **Musiche di Corelli, Haydn e Méhul**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 15 febbraio - Terzo Programma)

14,30 **L'espressionismo musicale**
Schonberg: *Buch der hangenden Karten op. 15* (Lydia Stix, *soprano;* Guido Agosti, *pianoforte*); Vogel: *Etude (Toccata)* (*Pianista* Ornella Vannucci Trevese)

15 — **Dal clavicembalo al pianoforte**
Mozart: *Sonata in la minore K. 310* (*Pianista* Giovanni Fazzari)

15,15-16,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MARIO ROSSI
Haydn: *Sinfonia n. 96 in re maggiore* (« Il miracolo »); Vivaldi: *Concerto in re maggiore* « Per la solennità di San Lorenzo » (Giuseppe Piraccini e Hermann Friedrich, *violini;* Walter Haefeli, *violoncello;* Salomè Lüthy, *cembalo*); Casella: *Concerto per archi,* pianoforte, timpani e batteria op. 69: a) Allegro alquanto pesante, b) Sarabanda, c) Finale
Orchestra Radiofonica di Beromünster
(Registrazione effettuata dalla Radio Svizzera)

TERZO PROGRAMMA

17 — * **Il Trio**
Luigi Boccherini
Trio in fa minore op. 35 n. 1 per due violini e violoncello
Trio in re maggiore op. 35 n. 4 per due violini e violoncello
Walter Schneiderhan, Gustav Swoboda, *violini;* Senta Benesch, *violoncello*
Johannes Brahms
Trio n. 2 in do maggiore op. 87 per violino, violoncello e pianoforte
Esecuzione del « Trio di Trieste »

18 — **La Rassegna**
Storia medievale
a cura di Eugenio Duprè-Theseider
Attraverso i secoli della vita della Chiesa - Studi sul Concilio come istituzione - Un nuovo campo di studi storici: il comune di valle - Quanti sono i medievisti in Europa?

18,30 **Farmacologia del sogno**
a cura di Antonio Miotto
I - *Rapporto tra sonno e sogno*

18,45 **Conrad Beck**
Concerto per flauto e orchestra
Solista Severino Gazzelloni
Direttore Franz André
Arthur Honegger
Monopartita
Direttore Carlo Maria Giulini
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

19,15 (°) **Storia della grande industria in Italia**
a cura di Rosario Romeo
Ultima trasmissione
Effetti e conseguenze della creazione dell'I.R.I. sullo sviluppo economico e industriale italiano

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
P. Locatelli (1695-1764): *Concerto in do minore op. 3 n. 2* per violino e archi
Solista Huguette Fernandez
Complesso strumentale « Jean Marie Leclair », diretto da Jean François Paillard
C. Gounod (1818-1893): *Petite Symphonie in si bemolle maggiore* per strumenti a fiato
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando La Rosa Parodi
H. Wolf (1860-1903): *Serenata italiana* per piccola orchestra
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Kempe
F. Martin (1890): *Passacaglia* per orchestra
Orchestra da Camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **La magia d'amore e i poeti**
Programma a cura di Maria Grazia Biovi e Luciana Giambuzzi
La magia « porta aurea » dei poeti: l'uomo « affascinato » nelle testimonianze di Teocrito, Seneca, Apuleio; nei cantori anonimi del ciclo brettone; nei racconti, nei romanzi, nelle memorie: da Giovanni Pontano a l'Aretino, da Enea Silvio Piccolomini al Cellini, al Bandello, a Thomas Mann
Regìa di Pietro Masserano Taricco

22,20 * A cento anni dalla nascita
I Lieder e le Sinfonie di Gustav Mahler
a cura di Hans Redlich
Ultima trasmissione
Dalla « *Sinfonia n. 9* »
Orchestra Filarmonica d'Israele, diretta da Paul Kletzki
Sinfonia n. 10 in fa diesis minore
Adagio
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Hermann Scherchen

23,20 **Libri ricevuti**

23,35 **Piccola antologia poetica**
IX Egloga di Virgilio
Presentazione e traduzione di Eurialo De Michelis

23,50 * **Congedo**
Wolfgang Amadeus Mozart
Adagio e Fuga in do minore K. 546
Esecuzione del « Quartetto Barchet »
Reinhold Barchet, Will Beh, *violini;* Hermann Hirschfelder, *viola;* Helmut Reimann, *violoncello*

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori F. Previtali e B. Maderna: musiche di Casella, Petrassi, Peragallo, Fellegara, Maderna - 10,30 (14,30) *Sonata in sol maggiore (op. 34) n. 2 per pianoforte* e *Sonata in fa maggiore (op. 32) n. 1 per pianoforte e violoncello,* di Clementi - 11 (15) « Musiche di Debussy » - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Mozart, Bartok, Prokofiev.

Torino: 8 (12) in « Invenzioni e fughe »: *Invenzioni a tre voci dal n. 1 al n. 15; Toccata e fuga in fa maggiore,* di Bach e *3 fughe per quartetto d'archi,* di Mangiagalli - 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori A. Boult e F. Scaglia: musiche di Elgar, Hindemith, Strawinsky, Henze - 10,30 (14,30) *Sonata 1ª in sol maggiore (op. 3)* e *Sonata 2ª in la maggiore,* di Graziani - 11 (15) « Musiche di Cesar Franck » - 16 (20) « Un'ora con Ravel » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) in Concerti per solo e orchestra: musiche di Ciaikowsky, Poulenc.

Milano: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori I. Strawinsky e H. Swoboda: musiche di Strawinsky, Janacek, Martinu - 10,30 (14,30) *Sonata in do minore,* di Jommelli e *Seconda sonata biblica,* di Kuhnau - 11 (15) Musiche di Honegger - 16 (20) « Un'ora con Haendel » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Haydn, Rubinstein, Rachmaninoff.

Napoli: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori P. Hindemith e R. Desormière: musiche di Hindemith, Bartók, Poulenc - 10,30 (14,30) *Sonata in la maggiore per violino e basso continuo,* di Geminiani e *Sonata in sol minore per pianoforte (op. 34) n. 3,* di Clementi - 11 (15) Musiche di C. M. von Weber - 16 (20) « Un'ora con Mendelssohn » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) in Concerto per solo e orchestra: musiche di Schumann e Brahms.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV giovedì 16 febbraio

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Osservazioni scientifiche* - Prof. G. Graziosi
b) *Lezione di matematica* Prof. G. Vaccaro
c) *Lezione di economia domestica* Prof.ssa A. Marino

14,10 **Classe seconda:**
a) *Geografia ed educazione civica* Prof. R. Loreto
b) *Lezione di calligrafia* Prof. S. Daniele
c) *Lezione di italiano* Prof. M. Medici
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica* Prof. E. Accatino

15,35 **Classe terza:**
a) *Lezione di matematica* Prof.ssa L. Ragusa Gilli
b) *Lezione di musica e canto corale* - Prof.ssa G. Perea Labia
c) *Lezione di italiano* Prof.ssa F. Morelli
d) *Lezione di economia domestica* - Prof.ssa B. Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

17 — **IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi - Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo - Complesso musicale Rejna-Avitabile - Regìa di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI - Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti - Insegnante Alberto Manzi

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG
(Margarina Foglia d'oro - Commissione Tutela Lino)

18,45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,25 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
Varietà musicale
Orchestra diretta da Nello Segurini

19,50 **PRODURRE DI PIU'**
Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassitaria in agricoltura

20,10 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(L'Oreal - Hoovermatic)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Persil - Invernizzi - Cera Grey - Buitoni)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Liebig - (2) Icarsan - (3) Cotonificio Valle Susa - (4) Motta - (5) Atlantic
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Teledear - 2) Vittorio Degan - 3) General Film - 4) Paul Film - 5) Cinetelevisione

21,15 **CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22,30 **CINELANDIA**
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Stefano Canzio e Jacopo Rizza

23 — **X-15**
Il servizio illustra le fasi di messa a punto e di collaudo di un nuovo strumento di ricerca destinato a portare l'uomo ai margini dello spazio. L'X-15, un misto tra aeroplano e veicolo spaziale, ha una velocità di progetto di oltre 6400 chilometri orari. Il pilota sarà uno dei primi viaggiatori spaziali. Il velivolo, ideato dalla Marina e dall'Esercito degli Stati Uniti, e dalla NASA (Organizzazione per le scienze aeronautiche e lo spazio) è stato progettato e costruito dalla North American Aviation.

23,20 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Fotocronaca di «Campanile sera»

MILANO — Eugenio Scribe ed Ernesto Legouvé, autori della celebrata commedia «Battaglia di dame», avrebbero di che gioire dinanzi ad una fotografia come questa. Il femminismo si fa strada a *Campanile sera*. Nel caso qui illustrato, si tratta di Porzia Del Grosso Pastorino di Battipaglia e di Liliana Veglio di Alba, il duello delle quali è terminato con la vittoria dell'albese

ALBA — Venticinque giovani albesi hanno piegato gli avversari di Battipaglia nella prova più avvincente della serata. In un tempo record (42 secondi) un muro altissimo è stato agevolmente superato dall'intera équipe. *Qui sotto:* gli avversari di Battipaglia (senza dubbio handicappati dal maltempo) durante una delle prove al muro

ALBA — Enzo Tortora porge il microfono al vecchio alpino settantaquattrenne, qui con la famiglia, durante il gioco dei prezzi

ALBA — «Esperti» e amici attorno ad Enzo Tortora e al grande campione del passato, Girardengo, dopo la vittoria su Battipaglia

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Orchestre e complessi alla ribalta - 2,06 Canzoni per il mondo - 2,36 Ritmi del Sud America - 3,06 Assi della musica leggera - 3,36 Piccoli complessi - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Flash musicali - 5,06 Motivi da film e riviste - 5,36 Canzoni del mattino - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Lernt English zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 7. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Kulturrundschau (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti 14,35 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18,30 Der Kinderfunk von Anny Treibenreif - 19 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Das deutsche Lied. R. Wagner: Wesendonck Lieder - Kirster Flagstad, Sopran - Philharmonisches Orchester Wien; Dir.: H. Knappertsbusch (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Die Rundschau - 20,30 Speziell für Siel (Electronia - Bozen) - 21,15 « Film Magazin », zusammengestellt von Brigitte v. Selva (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symponische Musik aus der neuen Welt. 1) Alan Hovhaness: a) « Anahid », Fantasie für Orchester Op. 57; b) Alleluia und Fuge für Streichorchester Op. 40 b; c) Tower Music für Bläser Op. 129 - Orchester der M.G.M.; Dir.: Carlos Surinach; 2) Douglas Moore: Symphonie in A-dur - Philharmonisches Symphonisches Orchester Japan; Dir.: William Strickland - 22,30 Auf den Böhnen der Welt von F. W. Lieske - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 Come un juke box - I dischi dei nostri ragazzi, a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Giulio Simonis - Presentazione di Dante Cannarella (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25 Trio del circolo triestino del jazz con Gianni Safred (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Immagini del Friuli: « Le ville di Moimacco, Soleschiano, Lauzacco » di Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di **Italo Orto** (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano Louiz el Grande, Marek Weber e Learco Gianferrari - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Tone Penko: Veleni, eccitanti e stupefacenti: (7) « Ossido e biossido di carbonio » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Musiche di Petrič e Komar interpretate dal clarinettista Miha Gunzek e dal flautista Boris Campa - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Il mondo che ci circonda: (4) « Il fuoco », a cura di Drago Renar - 19,30 * Acquarello italiano - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Paul Strauss con la partecipazione dell'arpista Clelia Gatti-Aldrovandi. Weber: Euryante, ouverture. Zafred: Concerto per arpa e orchestra. Ciaikowsky: Sinfonia n. 2 in do minore. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 7 aprile 1960 - Nell'intervallo (ore 21 c.ca) Letteratura: « Arturo Loria: Il compagno dormente », recensione di Josip Tavčar. Dopo il concerto (ore 21,50 c.ca) Arte: Mara Kalan: La pittura bulgara » indi * Ritmi sudamericani - 22,30 * Suona l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 23 * Stan Kenton, maestro del jazz - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del giovedì: **« Sette Corali di Bach »** con l'organista Helmut Walcha. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » - « Il regno del peccato »** di Mons. G. B. Parodi Vescovo di Savona e Noli - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

19 Programma vario. **19,25** Il trionfo della melodia: Musica leggera. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,55** Concerto orchestrale. **E. Paul:** Ottetto, op. 82 (Adolf Hager, clarinetto, Franz Kovar, fagotto, Ernst Paul, corno, Lilly Weiss, 1° violino, Josef Vojacek, 2° violino, Rudolf Strnad, viola, Beatrice Reichert, violoncello, Eduard Badstöber, contrabbasso); **Th. Berger:** « Leggenda del Principe Eugenio » (grande radiorchestra diretta dal compositore).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi. **20** « Seguendo la musica », di Michel Auzepy e Christian Jollet. **20,50** « Tiens bon la rampe », di Francis Claude ed Emile Noël. **21,50** La Voce dell'America: Musica per la radio. **22,50** Jazz. **23,18 Fauré:** Prima sonata op. 13, eseguita da Madeleine La Candela e André Ovigny; **Debussy:** Sonata per violoncello e pianoforte, eseguita da Maud Tortelier e Willem Hielkema.

II (REGIONALE)

19 Orchestra Paul Bonneau. **19,35** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 18° episodio. **19,50** Ritmo e melodia. **20,30 Fanny et ses gens,** commedia di Jerome K. Jerome. Traduzione e adattamento di André Méry e Pierre Scize.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solisti: pianista Monique Haas; soprano Claudine Verneuil; mezzosoprano Janine Collard; baritono Bernard Cottret. **Yves Baudrier:** « Adjuva », per soli, coro e orchestra; **Ravel:** Concerto per la mano sinistra, per pianoforte e orchestra; **Jean Rivier:** « Requiem », per soli, coro e orchestra. **21,45** Rassegna musicale. **22,25** Frammenti da **La Bohème** di Puccini. **23,10 Debussy:** a) Fantasia per pianoforte e orchestra; b) « Syrinx », per flauto. **23,41 Tomaso Vitali:** Ciaccona in sol minore, per violino e cembalo.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** In balìa del vento. **20,30** Le scoperte di Nanette: « L'occhio ». **20,45** Jack Diéval, i suoi dischi e il suo pianoforte. **21** « La casa di **Bernarda Alba** », di Federico Garcia Lorca. Adattamento radiofonico di André Sallée. **22,10** Collezione d'inverno. **22,30** « Opera Magazine ».

GERMANIA

MUEHLACKER

20 « Capriccio », commedia per musica in 1 atto di Clemens Krauss e Richard Strauss, musica di Richard Strauss (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Wolfgang Sawallisch). **22,25** Notiziario. **23-24** Musica da jazz.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 Orchestre britanniche: **« The Royal Philharmonic Orchestra »,** presentata da Trevor Harvey. **6,45** Musica di **Schubert. 7,30** « Paul Temple and the Margo Mistery », giallo di Francis Durbridge. 4° episodio: « Bill Fletcher's Story ». **8,30** Dischi presentati da Sam Costa. **11,30** Dischi presentati da Alan Keith. **13** Musica popolare interpretata da Lorie Mann e dalla Eric Delaney Band. **13,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **15,15 Brahms:** Concerto n. 2 in si bemolle per pianoforte e orchestra. **16,30** Kenneth McKellar, Rosalind Rowlands e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Jack Leon. **17,15 « Operation Toothless »,** commedia di Tom Waldron. **18** Dischi presentati da Sam Costa. **20,30** Lorie Mann e la Eric Delaney Band. **21,45** Il mio genere di musica. **22,15** Complesso strumentale della BBC diretto da Peter Martin. **22,30** Dischi presentati da Alan Keith.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Musica leggera. **20,20** « L'ultima volontà di Boullett », radiocommedia. **21,05** Concerto orchestrale. **21,35 Brahms:** Valzer su canzoni d'amore. **21,50** Virtuosismi per violino e pianoforte. **22,15** Notiziario. **22,20** « Scende la notte ».

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,15 Beethoven:** Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale), diretta da Hermann Scherchen. **16** Ballata ginevrina. **16,50** « Permette? Canto io », fantasie semi-serie. **17,20** Tanghi. **18** Musica richiesta. **19** Scacciapensieri. **20** Novità del varietà e del music-hall. **20,45** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: violinista Louis Gay des Combes. **Beethoven:** Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21; **Vivaldi:** « Le quattro stagioni », per violino, archi e cembalo. **22,20** Melodie e ritmi. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,50 « L'oro del Rio Pecos », western radiofonico inedito di René Roulet. 3° episodio. **20,15** « Scacco matto », di Roland Jay. **21,10** « Cinquant'anni di pittura e di ricordi », conversazione di Dunoyer de Segonzac. Presentazione di Antoine Livio. **21,30** Concerto dell'orchestra da Camera di Losanna diretta da Karel Husa. **Haendel:** Ouverture, Sinfonia e Giga, da « Serse »; **Mozart:** « Ein musikalischer Spass »; **Karel Husa:** Fantasia per orchestra; **Victor Legley:** « Piccolo carnevale », ouverture.

FEBBRAIO

17

VENERDÌ

S. Donato v.

48 317

A **Milano** il sole sorge alle 7,24 e tramonta alle 17,51.

A **Roma** il sole sorge alle 7,06 e tramonta alle 17,43.

A **Palermo** il sole sorge alle 7,56 e tramonta alle 17,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —4-1; Milano —3-1; Roma 9-13; Napoli 7-14; Palermo 9-26; Cagliari 7-22.

Luigi Ferraro, medaglia d'oro al valor militare, è uno dei pionieri della tecnica subacquea. Qui nella foto Ferraro sta provando un'inquadratura con la più vecchia macchina per riprese fotografiche sottomarine

Come è nato un nuovo pesce

ore 21,55 secondo programma

Il venticinquenne matematico zurighese Annas Keller è il più sconcertante e formidabile subacqueo mai esistito. Eppure, fino a pochi mesi fa, nessuno l'aveva sentito nominare. Ecco, in breve, la sua storia: Jacques Cousteau, Direttore del Museo Oceanografico di Monaco e capo spirituale di tutti i subacquei del mondo, un giorno si sente dire che un certo Keller, in acqua di lago è sceso sino a 165 metri di profondità. Cousteau invita Keller a Monaco e lo convince a entrare in un cassone idropneumatico della Marina Militare Francese. L'esperimento ha luogo a Tolone. Keller si sottopone alla pressione di 25 atmosfere, equivalente a quella che graverebbe su un uomo sceso sino a 250 metri sotto la superficie, e nel corso della prova, riesce a dimostrare di poter tornare a galla in soli 45 minuti (a dispetto delle tabelle di decompressione). Al termine dell'esperimento Keller dichiara a Cousteau: « L'anno venturo penso di poter raggiungere i 500 metri ». Con il giovane svizzero si può dire, perciò, che inizi un nuovo capitolo della storia dei *sub* e che, nel contempo, termini per sempre l'epoca romantica dell'immersione.
Keller immette nel proprio respiratore una miscela composta da nove gas accuratamente dosati. Keller rivoluziona la tecnica della compensazione, grazie ai calcoli ricavati da cervelli elettronici. Viva Keller, quindi. Ma viva, aggiungiamo noi, anche i pionieri della tecnica subacquea, i Gonzatti, Cressi, Ferraro, Marcante, Stuart, Bucker. Ora che i loro sogni più arditi si traducono in realtà, non è male ricordarne le prime, coraggiose, empiriche esperienze.
Siamo nel 1937. Ci si immerge in acqua, senza pinne, con una maschera ricavata da una camera d'aria di pneumatico d'automobile. Nelle acque della Costa Azzurra, Jacques Cousteau pensa già alla « Calipso » e alla « Soucupe Plongeant ». Intanto caccia con arco e frecce simile a un Robin Hood degli abissi. Contemporaneamente i pesci del Golfo di Genova « accusano » la conoscenza del fucile subacqueo. Iniziano le pesche miracolose, mentre il comandante Belloni mette a punto, con mente precorritrice, un reparto che vorrebbe chiamare « Fanteria Sottomarina ». Scoppia la guerra e i sommozzatori italiani, i famosi uomini « gamma », sotto la spinta delle necessità belliche, pongono le basi dell'attuale metodologia subacquea. Il resto è noto. Dalla gran voga per la pesca sottomarina, verificatasi alla chiusura delle ostilità, si giunge senza fratture, all'immersione divenuta ormai sport di massa, illustrata a un pubblico sempre più vasto da documentari e film girati direttamente sul fondo.
Il sub non è più il sognatore guardato con sospetto o addirittura con sufficienza. Viene anzi impiegato dall'industria come preziosa vedetta su un mondo ricco di tesori da scoprire.
Keller, ora, è la vedetta più avanzata, la più celere nel risalire alla superficie. Se manterrà le promesse fatte a Cousteau, lo svizzero, vero pesce abissale, potrà spingersi fin dove il pullulare della misteriosa vita marina comincia a rarefarsi.

Nico Sapio

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve a cura dell'E.N.I.T.
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **La fiera musicale**
(Chlorodont)

9,30 **Concerto del mattino**
1) E. Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*, Intermezzo atto terzo; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « Poveri fiori »; Catalani: *La Wally*: « M'hai salvato »; Puccini: *La rondine*: « Chi il bel sogno di Doretta »; Puccini: *La fanciulla del West*: « Siete pronto? »; Mascagni: *L'amico Fritz*: « Suzel buon dì »
2) Grieg: *Peer Gynt*, Musiche di scena per il dramma omonimo di Ibsen: a) Il mattino, b) Morte di Aase, c) Danza di Anitra, d) Nell'antro del re della montagna, e) Lamento di Ingrid, f) Danza araba, g) Ritorno di Peer Gynt, h) Canzone di Solveig
Orchestra Philharmonia, diretta da Walter Susskind
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
L'Italia in cartolina, a cura di Mario Pucci
Il palio della lingua italiana a cura di Anna Maria Romagnoli

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Pino Calvi, Claudio Villa e Nilla Pizzi *(Invernizzi)*

12 — **Musiche in orbita** *(Olà)*

12,20 *** Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 IL RITORNELLO
Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Miranda Martino e Giuseppe Negroni
Complesso diretto da Carlo Esposito

14-14,20 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 *** Joe « Fingers » Carr al pianoforte**

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli
a) **Girotondo**
Trasmissione da ascoltare con la mamma, a cura di Maria Luisa Bari
b) **Quattro passi sull'arcobaleno**
Il racconto di Arancione
Radiofantasia di Renata Paccariè
Allestimento di Ugo Amodeo

16,30 **30 giorni di Fiumicino**
Servizio giornalistico di Lello Bersani

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Franco Fiorio: *Una nuova conquista dell'astronautica: i razzi elettrici*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 IL MONDO DELL'OPERA
Un programma di Franco Soprano

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Ferdinando Vegas - *Storia degli Stati Uniti:* La guerra mondiale e il dopoguerra
Michele Gerbasi - *Come allevare il bambino:* Malattie dei bambini

19 — *La voce dei lavoratori*

19,25 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri, Achille Fiocco

19,50 **Campionati italiani di sci a Gressoney**
Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico

20 — *** Motivi di successo**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961
Dall'Auditorium di Torino
Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da PETER MAAG
con la partecipazione del soprano **Sonia Schoener** e del tenore **Carlo Franzini**
Schubert: 1) *Canto degli spiriti sulle acque* (op. 167) per coro maschile e archi; 2) *Salmo XXIII*, per coro femminile e pianoforte op. 132; 3) *Tre cori da « Rosamunda »*, op. 26: a) Coro dei pastori, b) Coro degli spiriti, c) Coro dei cacciatori; Wolf: *Notte di Natale*, per soli coro e orchestra; Cornelius: *Requiem*, per coro e orchestra d'archi; Brahms: 1) *Ave Maria op. 12*, per coro femminile e orchestra; 2) *Nenie op. 82*, per coro e orchestra
Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Vita con il latte
Inchiesta di Pia Moretti
(Seconda puntata)

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Rino Salviati
(Commissione Tutela Lino)
30' Argento vivo *(Agipgas)*
45' Romantico album
(Lavabiancheria Candy)

10 — **LA BANDERUOLA**
Rivistina barometrica esposta a tutti i venti di **D'Onofrio, Gomez e Nelli**
Regia di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12,20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
Nino Frattini: *Personaggi della cronaca*
30' Le nostre canzoni
(Mira Lanza)
50' *Breve intervallo*
Angelo Cavallo: *Canti e cantori di Napoli*
55' Orchestre in parata
(Doppio Brodo Star)

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Lelio Luttazzi: Trent'anni di swing *(L'Oreal)*
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Teatrino della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' **R.C.A. Club** *(R.C.A. Italiana)*

15 — **Passeggiata italiana**
Curiosità e folclore da Torino-Cagliari

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Carnet Decca** *(Decca London)*

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— I sassofoni di Billy May
— « Can-can »: Sinatra-Mc Laine-Chevalier-Nelson Riddle
— Lo stile di George Shearing
— Le stelle e le canzoni
— Strettamente strumentale

17 — **IL PENTAGRAMMA**
Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi

17,30 **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**
Nuovi artisti al microfono

18,30 **Giornale del pomeriggio**
Ribalta dei successi Carisch
(Carisch S.p.A.)

18,50 *** TUTTAMUSICA**
(Camomilla Sogni d'oro)

19,20 *** Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Radiotelefortuna 1961**

20,40 **Della Scala** presenta
GRAN GALA
Panorama di varietà
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive-Colgate)

21,40 **Radionotte**

21,55 **Come è nato un nuovo pesce**
Documentario di Nico Sapio

22,25 **La leggenda del jazz**
a cura di Mino Caudana
(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

22,55-23,10 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RADIO venerdì

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9,45 Musiche spirituali
Bach: a) *L'Arte della Fuga* (parte 2ª, fughe n. 12-22) (*Pianista* Pietro Scarpini); b) *Preludio e Fuga in sol maggiore* (*Organista* Luigi Ferdinando Tagliavini)

10,30 Il concerto per orchestra
Petrassi: *Concerto n. 5*: a) Molto moderato, b) Presto, c) Andantino tranquillo, d) Mosso, e) Con vivacità, f) Lento e grave (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Klecki)

11 — La cantata profana
Rossi: *Gelosia* (Herbert Handt, *tenore;* Mariolina De Robertis, *clavicembalo*); Carissimi: *Frammento di Cantata*, per soprano e cembalo (Maria Teresa Pedone, *soprano;* Mariolina De Robertis, *clavicembalo*); Pergolesi: *Lontananza* (Irene Gasperoni Fratiza, *soprano;* Flavio Benedetti Michelangeli, *clavicembalo*)

11,30 Composizioni dimenticate
Thalberg: *Les Soirées de Pausilippe op. 75* (Omaggio a Rossini): a) Andantino con moto, b) Allegretto non troppo, c) Andantino, d) Moderato, e) Molto agitato (*Pianista* Vincenzo Vitale); Chausson: *Quartetto incompiuto*: a) Grave moderato, b) Molto calmo, c) Allegramente e non troppo presto (Quartetto Parrenin: Jacques Parrenin e Marcel Charpentier, *violini;* Michel Wales, *viola;* Pierre Penassou, *violoncello*); Busoni: a) *Variazioni canoniche e Fuga su «L'Offerta Musicale»* (*Pianista* Pietro Scarpini); b) *Finlaendische Volksweise* (*Duo pianistico* Gorini-Lorenzi)

12,30 Musica da camera
Bartók: *Sonata (1926)* (*Pianista* Gherardo Macarini Carmignani)

12,45 Il virtuosismo vocale
Haendel: *«Se pietà di me non senti»*, da «Giulio Cesare» (*Soprano* Irmgard Seefried - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache); Mozart: *Recitativo e Aria di Aspasia*, da *«Mitridate re del Ponto»* (*Soprano* Anna De' Cavalieri - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

13 — Pagine scelte
Da «Pagine di viaggio» di D. H. Lawrence: «Tarquinia»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 «Listini di Borsa»

13,30 * Musiche di Locatelli, Gounod, Wolf e Martin
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 16 febbraio - Terzo Programma)

14,30 * Musiche concertanti
Haydn: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore*, per violino, oboe, violoncello, fagotto e orchestra, op. 84: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro con spirito (Reinhold Barchet, *violino;* Friedrich Milde, *oboe;* Siegfried Barchet, *violoncello;* Hugo Gehring, *fagotto* - Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt); R. Strauss: *Duetto concertino*, per clarinetto, fagotto, arpa e orchestra d'archi (Giovanni Sisillo, *clarinetto;* Ubaldo Benedettelli, *fagotto;* Maria Antonietta Carena, *arpa* - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento)

15,15 * La sonata a due
Bach: *Sonata in sol maggiore n. 2*, per flauto e cembalo, op. 16: a) Allegretto, b) Andante grazioso (Kurt Redel, *flauto;* Irmgard Lechner, *cembalo*); R. Strauss: *Sonata opera 18*, per violino e pianoforte: a) Allegro non troppo, b) Improvvisazione, c) Andante, Allegro (Duo «Brengola-Bordoni»)

15,45-16,30 * La sinfonia del Novecento
Moore: *Sinfonia in la maggiore n. 2*: a) Andante con moto; Allegro giusto, b) Andante quieto e semplice, c) Allegretto, d) Allegro con spirito (Orchestra «American Recording Society», diretta da Dean Dixon); G. F. Malipiero: *Sinfonia n. 7 (delle canzoni)* (Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dimitri Mitropoulos)

TERZO PROGRAMMA

17 — Le Opere di Sergei Prokofiev
Sonata n. 8 op. 84 per pianoforte
Andante, dolce, allegro - Andante sognando - Vivace, Allegro ben marcato, Vivace
Pianista Pietro Scarpini
Cinderella, Suite dal balletto op. 87
Scena del cucito - Valzer di mezzanotte - La Fata madrina - Le stagioni - Passo a due - Apoteosi, Finale
Orchestra del «Covent Garden», diretta da Warwick Braithwaite

18 — Orientamenti critici
Gli studi sull'Ariosto, a cura di Lanfranco Caretti

18,30 Gaetano Pugnani
Sonata a cinque in si bemolle maggiore
Adagio - Allegro assai - Andante - Minuetto
Luigi Boccherini
Quintetto in re minore op. 25 n. 1
Larghetto, Allegro - Minuetto con moto - Rondò (Allegretto)
Esecuzione del «Quintetto Boccherini»
Arrigo Pelliccia, Guido Mozzato, *violini;* Luigi Sagrati, *viola;* Nerio Brunelli, Arturo Bonucci, *violoncelli*

19 — (°) Teofilo Folengo e il maccheronico
a cura di Giuseppe Tonna
III - *La Moscheide - La Zanitonella - Il Baldo*

19,30 Karl Schiske
Musica per clarinetto, tromba e viola
Allegro - Andante sostenuto - Con moto
Complesso di musica da camera dell'Accademia di Vienna Richard Pickar, *clarinetto;* Lothar Warscher, *tromba;* Tomas Kakuska, *viola*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
A. Vivaldi (1678-1741): Due Concerti da «L'estro armonico» op. 3
N. 3 in sol maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 4 in mi minore
Andante - Allegro assai - Adagio, Allegro
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt
F. Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*
Allegro - Andante con moto - Minuetto (Allegro molto) - Allegro vivace
Orchestra Sinfonica «Columbia», diretta da Bruno Walter
B. Bartók (1881-1945): *Il mandarino meraviglioso* Suite
Orchestra «Royal Philharmonic», diretta da Fernando Previtali

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 ANCORA UN GIORNO
Un atto di **Joseph Conrad**
Traduzione di Flaminio Bollini
Il capitano Hagberd — *Augusto Marcacci*
Josiah Carvil — *Olinto Cristina*
Harry — *Franco Graziosi*
Un lampionaio — *Tullio Altamura*
Bessie Carvil, figlia di Josiah Carvil — *Gabriella Genta*
Regia di **Flaminio Bollini**
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

22,25 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Vittorio Bodini

22,55 Mario Zafred
Quattro poesie croate per soprano, flauto e viola
Coro di giovani in Chiesa (Krieza) - A briscola (Gervais) - Pensando ai compagni (Majer) - Caprissio (Domjanic)
Jolanda Torriani, *soprano;* Bruno Marinotti, *flauto;* Rinaldo Tosatti, *viola*
Antonio Veretti
L'allegria Sette poesie per canto e pianoforte (su testo di Giuseppe Ungaretti)
Fase - Sereno - Sonnolenza - Rose in fiamme - In memoria - Solitudine - Preghiera
Soprano Liliana Poli - Al pianoforte l'Autore

23,35 Congedo
Pindaro: «Olimpica I e IV»

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di I. J. Pleyel» - 10,05 (14,05) *Sinfonia n. 11 in sol minore «Anno 1905»*, di Shostakovitch - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) *Armida*, di Gluck - 19,10 (23,10) «Musiche di Leclair e Schmitt».

Torino: 8 (12) in «Musica sacra»: *Messe Pange Lingua*, di Deprés e *Te Deum per soli, coro misto e orchestra*, di Charpentier - 9 (13) «Musiche di Pietro Locatelli» - 10 (14) *Sinfonia n. 8 (op. 65)* e *Sinfonia n. 9 (op. 70)*, di Shostakovitch - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - 17 (21) *La fiera di Sorocinsky*, di Mussorgski - 18,30 (22,30) Musiche da camera di Chopin e Schubert.

Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: *Missa Solemnis Pro Pace*, di Casella - 9 (13) Musiche di Boccherini - 10 (14) *Sinfonia in fa maggiore n. 1 (op. 10)* e *Sinfonia in mi minore n. 10 (op. 93)*, di Shostakovitch - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 17 (21) Boris Godunov, di Mussorgsky.

Napoli 8 (12) in «Musica sacra»: *Job*, sacra rappresentazione di Dallapiccola - 9 (12) «Musiche di Milhaud» - 10 (14) *Sinfonia n. 3 in fa maggiore (op. 76)*, di Dvorak e *Sinfonia in re maggiore n. 5 (op. 47)*, di Shostakovitch - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) *Kovancina*, di Mussorgsky.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Vetrina stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Concerto sinfonico

ore 21 programma nazionale

Il direttore Peter Maag

Il soprano Sonia Schoener

Il tenore Carlo Franzini

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**

a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco

b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

14,30 **Classe seconda:**

a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

b) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

15,30 **Due parole tra noi**

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15,40 **Classe terza:**

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa . Ginestra Amaldi

b) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

c) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **IL PASSATEMPO**
Rubrica settimanale di giochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli
Presenta Febo Conti
Regia di Cesare Emilio Gaslini

b) **UNA NOTTE DI FEBBRAIO**
Racconto televisivo di Guglielmo Zucconi con la partecipazione di Evi Maltagliati e Sergio Tofano
Regia di Elisa Quattroccolo
(Registrazione)

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI - Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Bebè Galbani - Vim)

18,45 **PERSONALITA'**
Rassegna settimanale per la donna, diretta da Mila Contini
Regia di Maria Maddalena Yon

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **SERVIZIO GIORNALISTICO**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC TAC**
(Chlorodont - Overlay)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

ARCOBALENO
(Roger & Gallet - Saiwa - Sapone Palmolive - Succhi di frutta Derby)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Supertrim - (2) Pasta Combattenti - (3) Radiomarelli - (4) Bic «Punta Diamante» - (5) Gradina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film 2) Eurofilm - 3) Epica Film - 4) Paneuropa - 5) Tivucine Film

21,15 **SPERANZA**
Tre atti di Henry Bernstein
Traduzione di Giovanni Tonelli
Personaggi ed interpreti:
Emilio Goinart — *Fosco Giachetti*
Teresa Goinart — *Evi Maltagliati*
Caterina Meyran — *Marina Dolfin*
Thierry Keller — *Warner Bentivegna*
Solange Goinart — *Maria Pia Luzi*
Antonio Flamery — *Giaco Giachetti*
Gustavo — *Cesare Polesello*
Scene di Bruno Salerno
Regia di Alessandro Brissoni
Al termine:

TELEGIORNALE
Edizione della notte

Speranza

Tre atti di Henry Bernstein

Ogni epoca, in teatro, ha i suoi guastatori. Oggi fingiamo spesso di indignarci per la brutalità di certo repertorio e con qualche faciloneria invochiamo il buon senso e la moderazione del passato anche recente. Chissà perché, piace un poco a tutti essere *laudatores temporis acti*. Eppure — si parla sempre di teatro — le penne intinte nel fuoco (si fa per dire perché poi, sotto sotto, ci si accorge che di questo fuoco nessuna anima arde) non sono mai mancate. Basti un'occhiata alla Francia dell'altro ieri: Henry Bernstein (1876-1953) troneggia dall'alto dei suoi drammi impugnando una spada che scolpisce personaggi e situazioni senza mezze misure. Quando Alberto Cecchi affaccia l'opinione che da questo autore potrebbe procedere il teatro «giallo» dei nostri tempi, allude evidentemente alla maniera forte con cui le opere di lui sono strutturate. Opere dinanzi alle quali nei primi venti-trent'anni del secolo i pubblici si sono compiaciuti di fremere. Convien dire però che Bernstein amava, con sottile intelligenza, condizionare la propria ispirazione ai gusti, diciamo pure alle esigenze delle platee e ciò equivaleva ad un costante indice di giovinezza; la critica ufficiale, che non fu mai molto tenera con lui, dovette ammettere questa facoltà di aggiornamento quando, dopo la prima guerra mondiale, egli ammorbidì il suo vigore. «La sostanza — scrisse il Dubech — rimane la medesima, ma bisogna riconoscere che l'involucro muta». In realtà, è possibile attingere al repertorio bernsteiniano a piene mani con la certezza di trovarvi sempre almeno un segno di questa evoluzione.

La commedia in programma stasera alla televisione, per esempio, *Speranza*, che è del 1934, non denuncia l'età che la espresse. Lo spettatore attento vi potrà trovare i fermenti e gli interessi che caratterizzano buona parte della letteratura drammatica attuale. Che poi la constatazione sia l'ingannevole prodotto dell'abilità tecnica e formale di un autore esperto, poco importa.

Il filone centrale di *Speranza* è, in fin dei conti, la semplice storia della coraggiosa schiettezza di un pittore, Thierry Keller, il quale, sul punto di sposare Solange Goinart, una giovane piena di vita e di idee moderne, si accorge che essa non è la donna per lui e sposa Caterina Meyran, sorellastra di lei, più tenera e mite per quanto all'apparenza meno attraente.

Materia di assai fragile consistenza teatrale, come si vede; eppure trattata e arricchita e così saggiamente caricata di significati da trasformarsi in una opera di autentico pregio. Caterina è figlia di primo letto di Teresa Meyran che, vedova, ha sposato il consigliere di Stato Emilio Goinart; da questo matrimonio è nata Solange. Teresa non ha rinunciato, nonostante gli anni, alla sua vocazione di donna infedele e il suo temperamento la avvicina assai più a Solange; così come, per le ragioni opposte, Emilio Goinart ritrova meglio se stesso in Caterina che pure non gli è figlia.

La commedia — ora affidata all'interpretazione di valorosi attori quali Evi Maltagliati e Fosco Giachetti, e alla regia di Alessandro Brissoni — si articola appunto su questo gioco d'ombre e di luci, di sotterranee affinità e di segrete ripulse. E il titolo si giustifica nella posizione del signor Goinart che vede in Thierry Keller, onesto e sincero, la sua stessa *speranza* di vita, cioè la proiezione di se medesimo verso un domani che ormai non lo riguarda più ma che gli è concesso sognare.

e. m. p.

Evi Maltagliati *(Teresa Goinart)*

Marina Dolfin *(Caterina Meyran)*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Musiche di Jerome Kern - 0,36 Parata d'inverno - 1,06 Musiche al neon - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Musica per sognare - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in vacanza - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per voi - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 22. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Für Eltern und Erzieher (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Opernmusik. Berühmte Opernsänger: Adele Kern, Sopran - Peter Anders, Tenor (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18,30 Jugendfunk. Dr. Paul Stacul: A. Döblin - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Aus Kultur- und Geisteswelt - K. Ziegler: « Ludovico Ariosto, der göttliche Dichter » I. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 « Die saline », Hörspiel von Fred v. Hörschelmann (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik. 1) Alfredo Casella: « La giara » Symphonische Suite; 2) Ottorino Respighi: « Die Pinien von Rom ». Orchester der Akademie « Santa Cecilia » Rom; Dir.: Fernando Previtali - 22,15 « Mit Seil, Ski und Pickel » bearbeitet von Dr. J. Rampold - 22,25 « Jazz, gestern und heute » zusammengestellt von Dr. A. Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23,10-23,15 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Turismo regionale », a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Le prime a Trieste » - Due secoli di teatro in scene, documenti, ricordi - a cura di Nini Perno - 1891: « La moglie ideale » di Praga - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Concerto del pianista Claudio Gherbitz: Kabalewsky: « Sonata n. 3 op. 46 »; Liszt: « Mephisto valzer » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25 Arti e mestieri nella vecchia Trieste: « Costruttori e costruzioni edili » di Claudio Silvestri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF).

20-20,15 Gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jež. XII Lezione - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * Prokofiev: « Il tenente Kije », suite sinfonica, op. 60. Ravel: La valse - 19 Conversazione per la Quaresima: Mons. Janez Vodopivec: (1) « Da una parte all'altra del globo grande è il Suo nome » - 19,20 * Caleidoscopio: Fafa Lemos e la sua orchestra - Motivi rumeni e russi - Ernesto Lecuona al pianoforte - Ted Heath interpreta Rodgers - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Johnny Douglas, Ralph Sharon e Henry Salvador - 21 Cronache dell'economia e del lavoro - 21,20 Concerto di musica operistica, diretto da Ferruccio Scaglia con la partecipazione del soprano Antonietta Stella e del baritono Gino Bechi. Orchestra di Roma della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Maks Sah: « Cent'anni fa l'Austria promulga la patente di febbraio » - 22,15 Sul podio ed altrove: (5) « Alfred Cortot », a cura di Claudio Gherbitz indi * Visita a New-Orleans - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » - « L'attesa del Redentore »** di Mons. Ugo Camozzo Arcivescovo di Pisa - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario - 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

FRANCIA

II (REGIONALE)

19 Orchestra Armand Bernard. **19,22** Alain Romans e i suoi ritmi, con J. Colombo e Lina Vally. **19,50** Ritmo e melodia. **20,30** « A ciascuno il proprio universo », di Francis Claude. **21,15** Concerto di musica leggera.

III (NAZIONALE)

19,20 J. M. Leclair: Sonata a tre in re maggiore per flauto, violoncello e cembalo; **Couperin:** « Le portrait de l'amour », per violino, violoncello e cembalo; **Guillemain:** « Conversations galantes et amusantes », per flauto, due violini, violoncello e cembalo. **20** « La leggenda di Elena in musica ». **Strauss:** « Elena in Egitto »; **Chausson:** « Elena », aria di Paride; **Saint-Saëns:** Aria di Elena. **23,10** Artisti di passaggio: Interpretazioni della pianista ungherese Klara Franck-Konrad e del violinista lussemburghese Henri Roquet, accompagnato dalla pianista Henriette Puig-Roget.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Più felice di me. **20,20** Quale dei tre? **20,35** Colloquio con Jean-Claude Roche. **20,45** « Disco-Film ». **20,55** Nella rete dell'Ispettore V. **21,20** Canzoni. **21,50** « Au cabaret de la chanson qui passe ». **22** Vedetta della sera. **22,06** Valzer eterno. **22,30** Féerie del jazz. **23** « Musica ai Campi Elisi », di Jean Fontaine. Presentazione di Edith Lansac.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica folcloristica. **20** Quiz musicale con Fred Rauch. **21** Pesi leggeri musicali, gara tra Zurigo, Monaco e Salisburgo. **22** Notiziario. **22,40** Musica leggera di **Christian Schmitz-Steinberg** e di **Claude Yvoire**. **23,20** Gli antichi Maestri dei Paesi bassi. **Johannes Ockeghem** e **Jacob Obrecht**. Musica eseguita al piccolo organo della « Grore Kerk » di Alkmar (1511) da Piet Kee, il Musiekkring Obrecht, i Menestrels e i Fleetwood Singers. **0,05** Musica da ballo. **1,05-5,20** Musica da Colonia.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **6,45** Musica da ballo. **7,30** Musica e Film. **8,30** Musica richiesta. **10,45 Parata di stelle,** con il duo pianistico Rawicz-Landauer, il complesso vocale « The Adam Singers » diretto da Cliff Adams e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. **12,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **13,15** Tim Davies al pianoforte. **14,45** Musica di **Schubert. 15,15** « London Mirror », varietà. **16 « Sibelius, il gigante solitario »,** conversazione di Antony Hopkins, con esempi musicali. **17,15** Mantovani e la sua orchestra da concerto. **18** Parata di stelle. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra di Victor Silvester. **20,15** Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. **20,30 Beethoven:** Sonata in do minore op. 13 (Patetica) eseguita dal pianista Denis Matthews. **21,30 Concerto** del pianista Colin Horsley e del baritono Joseph Rouleau accompagnato dal pianista Frederick Stone. **22,15** Musica da ballo. **23,15** « The Navy Lark », sceneggiatura di Laurie Wyman.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Hazy suona Hazy. **20,15** « Abersusch simmer gesund » (Ma del resto stiamo bene di salute). **20,45** Musica leggera. **21** Siete testimoni auricolari. **21,30** Canzoni di marinai. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica da camera di **Sergei Prokofieff**.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** « Swiss Modern Sound ». Orchestra diretta da Iller Pattacini. **13,10** Canzonette. **13,30 Heitor Villa Lobos:** « Bachianas Brasileiras n. 3 », nell'esecuzione dell'Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Luigi Toffolo. Solista: pianista Felicja Blumental. **16** Melodie da Colonia. **16,30** Musica per clavicembalo eseguita da Günther Fetz. **Bach:** Suite francese n. 6 in mi maggiore; **Pachelbel:** Corale e variazioni sopra « Was Gott tut das ist wohlgetan »; **Rameau:** Brani per clavicembalo: a) Rigaudon; b) Musette en Rondeau; c) Tambourin. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **19 Virgil Thomson:** « Il vecchio Sud », dalla suite « The River ». **20** Orchestra Radiosa. **20,30 « Grisaglia Blu »,** commedia in un atto di Sergio Velitti. Recitata da Diana Torrieri. **21,20 Mozart:** a) « Die Maurerfreude », cantata per tenore, coro maschile e orchestra K.V. 471 (testo di F. Petran); b) « Die ihr des unermesslichen Weltass Schöpfer ehrt », cantata per coro maschile e orchestra K.V. 619 (testo di F. H. Ziegenhagen); c) « Laut verkünde unsere Freude », cantata per soli, coro maschile e orchestra K.V. 623 (testo di E. Schikaneder). **22,05** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

SOTTENS

19,50 Panorama di varietà. **21,05** « Una domenica per piangere », di Filippini. Versione francese di Yvette Z'Graggen. **22,05** Arie da opere francesi interpretate da artisti stranieri. **Saint-Saëns:** « Sansone e Dalila » (Giulietta Simionato e l'orchestra dell'Opera di Chicago diretta da Georg Solti); **Offenbach:** « I racconti di Hoffmann » (Josef Metternich, Rudolf Schack e l'orchestra dell'Opera di Berlino diretta da Wilhelm Schüchter); **Delibes:** « Lakmé » (Maria Callas e l'Orchestra Philharmonia diretta da Tullio Serafin). **22,45-23,15** Jazz.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 23)

«Alla scoperta del proprio paese»

Riservato agli ascoltatori della provincia di Bolzano.

Vincono *un radioricevitore a modulazione di frequenza* ciascuno i seguenti nominativi:

Sorteggio n. 1 dell'11-11-1960

Paula Setiner, Streitergasse, n. 29 - Bolzano.

Sorteggio n. 2 del 18-11-1960

Sigfrido Regori - Castelvecchio - Caldaro (Bolzano).

Sorteggio n. 3 del 25-11-1960

Christian Lechthaler - Vezzano di Silandro (Bolzano).

Sorteggio n. 4 del 2-12-1960

Agostino Hubert, via Leonardo da Vinci, 16 - Bolzano.

Sorteggio n. 5 del 9-12-1960

Gretl Brida, Martinstrasse, n. 11 - Girlan (Bolzano).

Sorteggio n. 6 del 16-12-1960

Josef Patreider - Collalbo (Bolzano).

Sorteggio n. 7 del 23-12-1960

Maria Cadei in Lanziner, via Dalmazia, 58 - Bolzano.

Sorteggio n. 8 del 30-12-1960

Florian Roregger, Miassiano S. Paolo - Appiano (Bolzano).

Sorteggio n. 9 del 9-1-1961

Cristl Obexer, Stegona, 24 - Brunico (Bolzano).

«Tutti in pista»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso, la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 15-1-1961

Sorteggio n. 10 del 25-1-1961

Soluzione del quiz: *Sileno* (nome italiano), *Macaca albibarbata* (nome scientifico), *Cercopitecidi* (famiglia).

Vincono *un pupazzo di stoffa* ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Roberto Ghiretti, via Faloria, 12 - Cortina d'Ampezzo (Belluno); **Simonetta Cianfanelli,** via degli Aceri, 85 - Roma; **Claudia Vidale,** via Sottoriviera, 5 - Tarcento (Udine); **Pino Prete,** via Quercia, 26 - Narni Scalo (Terni); **Leonardo Baldari,** via Carlo Poerio, 89/a - Napoli; **Sandro Barucco,** via Viminale, 10 - Milano; **Andrea Micheletti,** via Enrico Poggi, 14 - Firenze; **Enrico Pino,** via Pietro Longo - Fubine (Alessandria); **Nunzio Sersi** - Introdacqua (L'Aquila); **M. Antonietta Naitza** - Guamaggiore (Cagliari); **Gianni Spagnolli,** via Roma, 102 - Bolzano; **Marta Torricelli,** via Lungomare Trieste, 26 - Salerno; **Maria Massenz,** via Tito Vignoli, 36 - Milano; **Marinella Sciacca,** via Zanotto, 21 - Mestre (Venezia); **Manuela Cianchi** - Montecerboli (Pisa); **Piero Renacco,** via Giuseppe Mazzini, 48 - Montalto Dora (Torino); **Alberto Terzaghi,** corso Moneta, 68 - Domodossola (Novara); **Franca Ponzi,** via Pitteri, 105/8 - Lambrate (Milano); **Elisabetta Addis,** via Boccaccio, 7 - Cagliari; **Franco Solli,** Riviera di Chiaia, 105 - Napoli; **Antonio Dialti,** via Palestro, 62 - Ferrara; **Donatella Perasso,** corso Italia, 60 - Vercelli; **Antonietta Grignoli,** via Motta, 52 - Massagno (Svizzera); **Marcello Livi,** via Mons. G. Facibeni, 4 - Montecatini Terme (Pistoia); **Gabriella** e **Maricla Panigada,** viale S. Giovanni di Dio, 4 - San Colombano al Lambro (Milano); **Roberto Marchetto,** via Batt. Val Leogra, 76 - Vicenza; **Guido Bottoni,** via Cacciatori Alpi, 8 - Perugia; **Carla Arlotti,** via U. Pagani-Cesa, 5 - Belluno; **Giustina Molinari,** via Dante Alighieri - Pontinia (Latina); **Carlo Allemandi,** via Lenadro Ciuffa, 36 - Montecompatri (Roma).

Trasmissione del 22-1-1961

Sorteggio n. 11 del 1º-2-1961

Soluzione del quiz: *Gru coronata* o *Pavonina* (nome italiano), *Balearica pavonina* (nome scientifico), *Gruidi* (famiglia).

Vincono *un pupazzo di stoffa* ciascuno, i seguenti trenta nominativi:

Elena Lauretta Del Monte, via della Salute, 54 - Parma; **Cesare Cozzio** - Mortaso Val Rendena (Trento); **Delia Gozzi,** via Vespucci, 17 - Novara; **Bruno Ghiglia,** via Tullio Molteni, 1/51 - Genova Sampierdarena; **Federico Tornielli,** via Morosini, 40 - Milano; **Daniela Allegretti,** via Interlegno, 63 - Como; **Rosaria Cortese,** viale Leonardo da Vinci, 45 - Portici (Napoli); **Enrico Giudici,** via S. Biffi, 2 - Milano; **Emilio Montersino,** via Campasso, 21/2 - Genova-Sampierdarena; **Mariuccia Balestrini,** viale Rimembranze, 2 - Saronno (Varese); **Carlo Arcangeli,** via Massaciuccoli, 12 - Roma; **Giuliana Casali,** via Tiziano, 5 - Cinisello Balsamo (Milano); **Silvia Mincuzzi,** piazza Tripoli, 7 - Milano; **Maurizio Fezzi,** via Lorenteggio, 157 - Milano;

(segue a pag. 47)

FEBBRAIO

18

SABATO

S. Giulia verg.

49 **316**

A **Milano** il sole sorge alle 7,23 e tramonta alle 17,53.

A **Roma** il sole sorge alle 7,05 e tramonta alle 17,44.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,54 e tramonta alle 17,47.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —7-5; Milano —1-1; Roma 13-19; Napoli 12-16; Palermo 21-24; Cagliari 14-19.

Italo A. Chiusano, autore del radiodramma

Fuga verso le montagne

ore 21,55 programma nazionale

Il radiodramma che presentiamo è ambientato in un paese da *western*, e in superficie si ispira ai noti modelli americani di quel genere spettacolare. Ma col procedere delle sequenze, imperniate su una romantica e sfortunata avventura, l'ascoltatore avrà modo di accorgersi che l'intera vicenda è stata concepita in funzione simbolica, anche se fatti e personaggi conservano fino al termine una calda e toccante umanità, e l'attitudine a interessare e commuovere.
In una imprecisata zona del West sorge la « Grande Fattoria », abitata da una comunità di allevatori di bestiame e governata dispoticamente da un Capo che non tollera diserzioni da parte dei suoi amministrati. Tra essi c'è un giovane, Steve, che male sopporta quella autorità assoluta e allo stesso tempo è stanco fino alla nausea della inalterabile monotonia della pianura. Le creste biancheggianti di una catena montuosa che delimita il territorio della fattoria e la giurisdizione del Capo, lo attirano come un miraggio invincibile, al quale egli connette l'immagine della libertà e la speranza di una pienezza vitale verso cui tende la sua giovinezza. Quando egli si risolve a fuggire, porta con sé una ragazza, Maggie; e nel corso del lungo e faticoso viaggio, mentre la prossimità delle montagne esalta l'intensità e la purezza delle sensazioni, fiorisce tra i ragazzi un amore ardente e gentile. Frattanto, alle loro spalle si è organizzato l'inseguimento, al quale partecipano due uomini che impersonano due forze contrarie: Robson, il migliore amico del fuggiasco, che tenta in ogni modo di rallentare la marcia e di fuorviarne la direzione; e Frees, un meticcio furente di odio per Steve e di gelosia per Maggie, che dal canto suo s'adopera a imprimere alla caccia un ritmo implacabile. E' quest'ultimo a prevalere, e allo scadere del terzo giorno le vittime sono raggiunte. Ma nel breve spazio che è stato loro concesso, Maggie e Steve hanno maturato un amore tanto perfetto che l'esistenza futura nulla potrebbe aggiungervi, se non il rischio di sciupare e corrompere quell'accordo meraviglioso. Sono essi dunque a desistere dalla fuga e ad attendere serenamente il tragico epilogo: piuttosto che consegnarli alla vendetta di Frees e all'abiezione della prigionia, Robson preferisce sopprimere i due innamorati, la cui immagine resta fissata per sempre a quel felice e ormai intoccabile istante, allo stato di grazia di un momento perfetto.

errezeta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri *(Motta)*
Leggi e sentenze
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Musica operettistica**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 **Concerto del mattino**
1) Reznicek: *Donna Diana*: ouverture; Puccini: *La rondine*: « Ore dolci e divine »; Mascagni: *L'Amico Fritz*: « O amore, o bella luce del core »; Catalani: a) *Dejanice*: Canzone egizia; b) *Loreley*: « Vien, deh vien »
2) Max Bruch: *Concerto n. 2 in re minore per violino e orchestra op. 44*: a) Adagio, b) Allegro moderato,c) Finale
Solista Jascha Heifetz
Orchestra RCA diretta da Izler Solomon
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Come andrà a finire?
Concorso a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio
(Invernizzi)

12 — **Canzoni napoletane moderne**

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB
I Platters - Wilma De Angelis *(L'Oreal)*

14-14,20 **Giornale radio**

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15,15 * Stanley Black e la sua orchestra

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17,40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17,55 **I libri della settimana**
a cura di Giuseppe Lazzari

18,10 **Nascita di un capolavoro**
a cura di Luigi Calabria

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Riccardo Picchio: Gli scrittori russi tra invenzione e socialità - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19,25 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi

19,50 **Campionati italiani di sci a Gressoney**
Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico

20 — * **Canzoni gaie**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961
L'alba dell'Italia unita
II - *La prima seduta del Parlamento Italiano*, a cura di Carlo Pischedda e Carlo Canepari

21,35 **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,55 **FUGA VERSO LE MONTAGNE**
Radiodramma di **Italo Alighiero Chiusano**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Steve	*Gualtiero Rizzi*
Maggie	*Angiolina Quinterno*
Robson	*Vigilio Gottardi*
Frees	*Gino Mavara*
Nat	*Carlo Ratti*
Jane	*Misa Mordeglia Mari*
Dod	*Iginio Bonazzi*

e inoltre: *Paolo Faggi, Angelo Montagna, Franco Rità, Gastone Ciapini, Natale Peretti, Alberto Marchè*
Regia di **Eugenio Salussolia**

23 — **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

23,15 **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Gloria Christian *(Commissione Tutela Lino)*
30' Edizioni di lusso *(Agipgas)*
45' C. A. Rossi: Le mie preferite *(Pludtach)*

10 — **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*
30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*
50' *Breve intervallo*
Di Bianco e Zanfagna: *Persone che sembrano personaggi*
55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Canzoni all'italiana *(Pavesi)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' **Giradisco Music - Celson e Atlantic** *(Soc. Gurtler)*

15 — **Breve concerto**
Musiche da balletti

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Philips presenta**
(Melodicon S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— L'era dello swing
— Cantanti alla moda
— Jam session al Palladium
— Saluti da Parigi, firmato Annie Cordy
— Winterhalter, tzigano

17 — **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

17,30 **UN'ORA CON LA CANZONE**
a cura di Silvio Gigli

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,20 * **Motivi in tasca**
Negli intervalli comunicati commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **FRANCESCA DA RIMINI**
Tragedia in quattro atti di Gabriele D'Annunzio
Musica di RICCARDO ZANDONAI

Francesca	*Floriana Cavalli*
Samaritana	*Elisabetta Fusco*
Ostasio	*Enzo Viaro*
Giovanni	*Piero Guelfi*
Paolo	*Gastone Limarilli*
Malatestino	*Giovanni Malipiero*
Biancofiore	*Giuliana Raimondi*
Garsenda	*Pinuccia Perotti*
Adonella	*Lidia Coppola*
Altichiara	*Paola Mantovani*
Smaragdi	*Amalia Pini*
Ser Toldo	*Alfredo Vernetti*
Il Giullare	*Paola Mazzotta*
Il balestriere	*Luigi Paolillo*
Il Torrigiano	*Mario Cioffi*

Direttore **Gabriele Santini**
Maestro del Coro Michele Lauro
Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo di Napoli
(Registrazione effettuata il 28-1-1961 dal Teatro di San Carlo di Napoli)
(Edizione Ricordi)
(Manetti e Roberts)
Negli intervalli: I) *Asterisco*; II) **Radionotte**; III) **Ultimo quarto**
Al termine:
Notizie di fine giornata

RADIO

sabato

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9,45 Musiche di Claudio Monteverdi

10,15 La sonata classica
Clementi: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 5 n. 6*, per pianoforte a quattro mani: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (*Pianisti* Gino Gorini e Sergio Lorenzi); Beethoven: *Sonata n. 21 in do maggiore op. 53 (L'Aurora)*: a) Allegro con brio, b) Adagio molto, c) Rondò (*Pianista* Nicolai Orloff)

11 — Il jazz nella musica contemporanea
Barber: 1) *Hermit Songs op. 29* (*Soprano* Leontyne Price, al pianoforte l'Autore); 2) *Suite «Souvenirs»*, per due pianoforti (Duo Gold-Fizdale); Auric: *Sonata*: a) Animato, b) Molto vivo, c) Molto lento, d) Vivo e violento (*Pianista* Gino Gorini)

12 — * Suites
Bach: *Suite francese n. 4 in mi bemolle maggiore* per cembalo (*Cembalista* Isolde Ahlgrimm); Telemann (rev. Carlo Franci): *Suite in si bemolle maggiore da «Tafelmusik»* (Orchestra dell'Angelicum di Milano, diretta da Carlo Franci)

12,30 Ut mens nostra concordet voci nostrae
Canti gregoriani eseguiti dalle Monache dell'Abbazia di Viboldone

12,45 Musica sinfonica
Schubert-Webern: *Cinque danze tedesche* (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibadache); Debussy: *Marcia scozzese* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)

13 — Pagine scelte
Da «Un amoroso incontro della fine dell'Ottocento» di Annie Vivanti: «Incontro col Carducci»

13,15 * Mosaico musicale
Martucci: *Novelletta (op. 82 n. 2* (Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana, diretta da Willy Ferrero); Mussorgsky: *Aux Champignons* (Maria Maksakova, *mezzosoprano*; Jourtaikine, *pianoforte*); Prokofiev: *Gavotta (op. 32 n. 3)* (*Pianista* Sergei Prokofiev); Berlioz: *«Villanelle» n. 2 da «Nuits d'été» (op. 7)* (*Soprano* Suzanne Danco - Orchestra Sinfonica di Cincinnati, diretta da Thor Johnson); Chopin: *Mazurka in do maggiore n. 9 (op. 5)* (*Pianista* Arthur Rubinstein); Brahms: *Danza ungherese in fa diesis minore n. 5* (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan)

13,30 * Musiche di Vivaldi, Schuberth e Bartók
(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 17 febbraio - Terzo Programma)

14,30 * Il quartetto
Fauré: *Quartetto n. 1 in do minore*, per pianoforte e archi: a) Allegro molto moderato, b) Scherzo - Allegro vivo, c) Adagio, d) Allegro molto (Arthur Rubinstein, *pianoforte*; Henry Temianka, *violino*; Robert Courte, *viola*; Adolphe Frezin, *violoncello*)

15-16,30 Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana

CORRADINO LO SVEVO
Dramma lirico in due atti di Arturo Rossato
Musica di PINO DONATI

Corradino di Svevia	*Giuseppe Campora*
Fragnipane	*Robert El Hage*
Orietta	*Ilva Ligabue*
L'Ammantellato	*Fernando Lidonni*
Lao	*Carlo Perucci*
Baldo	*Gino Pasquale*
Lauro	*Pierluigi Latinucci*
Voce di pastore	*Luisella Çiaffi*

Direttore **Nino Bonavolontà**
Maestro del coro Giulio Bertola
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

L'ITALIANA IN LONDRA
Opera in un atto di Anonimo
Revisione e riduzione di G. Confalonieri
Musica di DOMENICO CIMAROSA

Donna Livia	*Ilva Ligabue*
Fanny	*Luisa Villa*
Milord	*Rodolfo Malacarne*
Polidoro	*Paolo Montarsolo*

Direttore **Ennio Gerelli**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — Il Concerto per pianoforte e orchestra
Alexander Scriabin
Concerto in fa diesis minore op. 20
Solista Friedrich Wührer
Orchestra «Pro Musica» di Vienna, diretta da Hans Swarowsky
Heitor Villa Lobos
Concerto
Solista Pieralberto Biondi
Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia diretta da Kirill Kondraschin

18 — Pisa e Genova nel Mediterraneo
a cura di Cinzio Violante
II - *Le prime Crociate e la riconquista cristiana del Tirreno*

18,30 Georg Friedrich Haendel
Ode funebre per la morte della Regina Carolina per soli, coro e orchestra
Solisti Ester Orell, *soprano*; Giovanna Fioroni, *mezzosoprano*; Petre Munteanu, *tenore*; Raffaele Arié, *basso*
Direttore Vittorio Gui
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

19,15 La criminalità in Italia
Guido Lo Schiavo: *Il fenomeno della mafia in Sicilia*

19,30 Giambattista Cirri
Sonata n. 4 in si bemolle maggiore (Revis. L. Malusi - Elaboraz. E. Bonelli)
Enzo Brancaleon, *violoncello*; Clara David Fumagalli, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. S. Bach (1685-1750): Da *«Il clavicembalo ben temperato»* (Libro I)
Preludio e Fuga n. 17 in la bemolle maggiore - Preludio e Fuga n. 18 in sol diesis minore - Preludio e Fuga n. 19 in la maggiore - Preludio e Fuga n. 20 in la minore
Cembalista Wanda Landowska
G. Lekeu (1870-1894): *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte
Très modéré - Très lent - Très animé, très modéré, très animé
Arthur Grumiaux, *violino*; Riccardo Castagnone, *pianoforte*

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Carlo Franci**
con la partecipazione del violista **Bruno Giuranna**
Boris Porena
Musica n. 1 per archi
(Prima esecuzione assoluta)
Carlo Pinelli
Concerto per viola, archi e pianoforte
Sostenuto, più mosso - Adagio - Allegro vivace (Rondò)
Solista Bruno Giuranna
(Prima esecuzione assoluta)
Johannes Brahms
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73
Allegro non troppo - Adagio non troppo - Allegretto grazioso, quasi andantino - Allegro con spirito
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 6)
Nell'intervallo: (ore 22 circa)
Una nuova edizione di «Lucrezia Borgia»
Intervista a Maria Bellonci di Giulio Cattaneo

23,05 (°) La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Mauro Calamandrei

23,35 Congedo
La caccia al toro, dalle «Lettere familiari» di Giuseppe Baretti

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in do maggiore n. 1 per violoncello e pianoforte*, di Beethoven; *Sonata in sol minore (op. 82)*, di Schumann; *Sonata in la minore per violino e pianoforte (op. 137) n. 2*, di Schubert - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Les petits riens*, di Mozart e *Chout (Il buffone)*, di Prokofiev - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violinista D. Oistrakh: musiche di Kabalewsky, Mozart, Khachaturian.

Torino: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in do minore (op. 30) n. 2 per violino e pianoforte*, di Beethoven e *Sonata in la maggiore (op. postuma) per pianoforte*, di Schubert - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Le nozze di Aurora*, di Ciaikowsky e *Ritratto di Don Chisciotte*, di Petrassi - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violoncellista Janos Starker: musiche di Haydn, Boccherini, Prokofiev.

Milano: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in la maggiore per violino e pianoforte (op. 162)*, di Schubert e *Sonata in fa minore (op. 5)*, di Brahms - 10,50 (14,50) in «Musiche di balletto»: *Gli elementi*, di Rebel; *Le festin de l'araignée*, di Roussel; *Dafni e Cloe*, di Ravel - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista W. Schneiderhan e del pianista C. Seeman: musiche di Mozart, Hindemith, Strawinsky, Schumann.

Napoli: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in do diesis n. 14 per pianoforte (op. 27) n. 2 «Clair de lune»*, di Beethoven e *Sonata in la minore per violoncello e pianoforte (op. postuma) «L'arpeggione»*, di Schubert - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Daphnis et Cloe*, di Boismortier e *Panna montata*, di Strauss - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violoncellista Pierre Fournier: musiche di Couperin, Boccherini, Ciaikowsky, Schumann.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di agraria* Prof. Fausto Leonori
b) *Lezione di educazione fisica* Prof. Alberto Mezzetti
c) *Geografia ed educazione civica* Prof.ssa Lidia Anderlini

14,10 **Classe seconda:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico* Prof. Gaetano De Gregorio
b) *Lezione di economia domestica* Prof.ssa Anna Marino
c) *Lezione di francese* Prof. Enrico Arcaini

15,30 **Classe terza:**
a) *Lezione di economia domestica* Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti
b) *Lezione di tecnologia* Ing. Amerigo Mei
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico* Prof. Gaetano De Gregorio
d) *Lezione di francese* Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano:
ALLA FIERA DI MAGO ZURLI'
Fantasia musicale a cura di Cino Tortorella
Regia di Lyda C. Ripandelli

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi
(Replica registrata della prima lezione)

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto
GONG
(Milkana - L'Oreal)

18,50 **VITTORIO DE SICA RACCONTA...**
Fiabe di tutti i tempi e di tutti i Paesi
Programma a cura di Isa Barzizza
Regia di Fernanda Turvani
(Registrazione in prima esecuzione)
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

19,15 **UOMINI E LIBRI**
a cura di Luigi Silori

19,35 **ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA**
Luisa Molino Sanfelice
a cura di Anna Marisa Recupito

19,55 **LA SETTIMANA NEL MONDO**
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani, F. Tagliamonte

20,08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Aiax - Telerie Bassetti)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Fratelli Branca Distillerie - Castor - Cioccolato Nestlé - Tuttitalia)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Vecchia Romagna Buton - (2) Rim - (3) Innocenti - (4) Doppio Brodo Star - (5) Sidol
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Società Prisma - 3) Bruno Bozzetto - 4) Titanus-Adriatica - 5) Studio K

21,15 **GIARDINO D'INVERNO**
con le « Bluebell Girls », le « Gemelle Kessler », Don Lurio, il « Quartetto Cetra », Gloria Christian, Betty Curtis, Ornella Vanoni, Johnny Dorelli, Arturo Testa
e con **Henry Salvador**
e l'orchestra diretta da **Gorni Kramer**
Testi di Dino Verde
Coreografie di Don Lurio con Gino Landi
Costumi di Folco
Scene di Cesarini da Senigallia
Realizzazione di Guido Sacerdote
Regia di Antonello Falqui

22,30 **LE GIORNATE DEL RISCATTO**
Album del Risorgimento italiano
Testo di Vladimiro Cajoli
Realizzazione di Arnaldo Genoino
Seconda puntata: *1835-1848*

23 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

I componenti del Quartetto Cetra trasformati in centralinisti in una loro fantasia musicale-parlata presentata a *Giardino d'inverno*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - Le voci di Ella Fitzgerald - The Platters - 0,36 I classici della musica leggera - 1,06 Successi di oggi - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Sulle ali della melodia - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Le nostre canzoni - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Tavolozza musicale - 5,36 Musica del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 6. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operettenzauber (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Fassa (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18,30 Wir senden für die Jugend. Abenteuer und Entdeckungen: Herbert Wendt: James Cook: Die Geheimnisse des Südens (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Schallplattenclub in der Zusammenstellung von J. Mann (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Arbeiterfunk - 20,30 « Die Welt der Frau » bearbeitet von Sofie Magnago - 21 Kammermusik. J. S. Bach: Sonate Nr. 1 und Nr. 2 für Flöte und Klavier. Gastone Tassinari, Flöte; Natuscia Calza, Klavier (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,20 « La musica italiana di questo dopoguerra », a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - 2ª trasmissione: Luigi Dallapiccola, Goffredo Petrassi, Giorgio Federico Ghedini (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Biagio Marin: « Itinerari fra Aquileia e Grado: La Natissa » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30-15,55 III Concorso corale regionale « A. Illersberg » - (Dalle registrazioni effettuate al Castello di Udine il 28 e 29 maggio 1960) - 17ª trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Gli avvenimenti culturali della regione » a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Piccoli complessi - 15,30 « Le manovre », commedia in 2 parti di Jože Brejc. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 17 I programmi della sera 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Artač: Lo sviluppo degli Stati europei: II « L'evo moderno: (14) La nuova Europa » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * Strawinsky: Renard, storia burlesca - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Ribalta internazionale - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « France Prešeren » - 21 « Un fatto di cronaca », atto unico di Renato Venturini, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar indi Complessi caratteristici - 22 * Club notturno - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » - « La Grazia, mistero di vita »** di Mons. Raffaele Baratta, Vescovo di Perugia - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

20,15 Gianni Schicchi, commedia musicale in un atto di Giovacchino Forzano. Musica di Giacomo Puccini, direttore Gabriele Santini. **21,15** Musica da camera. **Eduardo Toldra:** Vistas al mar (Quartetto Nazionale di Madrid); **Alfred Bortz:** Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte (Kurt Daghofer, Wolfgang Mayer, Karl Heinz Lautner). **22** Notiziario. **22,25** Musica d'operette. **23,20** Musica leggera. **0,05-0,45** Grande Radiorchestra. **J. Brockt:** Concerto per flauto e orchestra, op. 16 diretto dal compositore (solista Georg Weinhengst); **R. Fanta:** Fantasia sinfonica in fa minore in un solo tempo, diretta dal compositore.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi. **20** Vita parigina. **20,50** Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solisti: soprano Jacqueline Silvy; contralto Renée Daussois; tenori Jean Giraudeau e Rémi Corazza; basso Jacques Mars. Maestro del coro: Jacques Jouineau. **Strawinsky:** a) « Gesualdo Monumentum », b) Sinfonia dei salmi per coro e orchestra; **Monteverdi:** « Vespri della Beata Vergine », per soli, coro di voci bianche, coro misto e orchestra. **22,20** Serata danzante. **22,50** Jazz. **23,18** Ballo del Club R.T.F.

II (REGIONALE)

19 Orchestra Wal-Berg. **19,36** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 19º episodio. **20,30** « Cocktail parigino », di Pierre Mendelssohn. **21,20** Maurice Renault presenta: « Le avventure di Arsenio Lupin », di Maurice Leblanc. Stasera: « Des pas sur la neige », adattamento radiofonico di Jean Marcillac.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Il paese dal quale vengo », con Gilbert Bécaud. **20,20** Serenata. **20,35** Musica senza frontiere. **21** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30 « L'album lirico »**, presentato da Georges Thill. **22** Vedetta della sera. **22,06** In attesa del ballo. **22,30** Ballo del sabato sera, animato da Jean-Louis Sarre.

GERMANIA

AMBURGO

19,30 Musica corale contemporanea. (Complesso di solisti di Hannover diretto da Wilfried Garbers). Composizioni di **Sutermeister, Li Tai Pe, Genzmer e Hessenberg. 20** Eckart Hachfeld presenta la Rassegna settimanale con Marion Lindt e Kurt Klopsch, musica di Rudi Bohn. **20,15** Il padiglione della musica, allegra gara tra gli ascoltatori della Radio NDR e la loro radiostazione con Peter Frankenfeld e col Sestetto Rudi Bohn. **21,45** Notiziario. **22,10 Jean Sibelius:** Sinfonia n. 7 in un solo tempo, op. 105 diretta da Carl Garaguly. **22,35** Musica da ballo. **23,30** Hallo, vicini! con Adrian e Alexander. **0,05** Saturday-Night-Club con John Paris. **1** Musica da ballo. **1,30** Selezione dal catalogo di dischi internazionali. **2,05** Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Programma del Martedì grasso. **22,15** Notiziario. **22,20** Il Festival della canzone di Sanremo 1961.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,30** « Vieni, vinci, viaggia! », concorso turistico a premi. **14** Concerto del pianista Olivier Eisenmann. **Domenico Scarlatti:** a) Sonata n. 463; b) Sonata n. 413; c) Sonata n. 53; d) Sonata n. 279; **Willi Eisenmann:** a) Studio (Furioso e Ballata); b) « Suite des contrastes ». **14,30 « I Puritani »**, melodramma serio in tre parti di Carlo Pepoli. Musica di Vincenzo Bellini, diretta da Mario Rossi. **16,50** Cineorgano. **17** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Aladino di Martino:** Preludio per piccola orchestra; **Cesare Nordio:** a) Canzone per piccola orchestra; b) Musetta per orchestra; **Giuseppe Martucci:** Momento musicale e Minuetto per archi. **17** « Invito al concerto », capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Dieci minuti di chitarre elettriche. **20** « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Ricordando il Brasil... **21,30** « Circolo vizioso », giallo di Burke e Stewart. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Danze al music-hall.

SOTTENS

19,50 Il quarto d'ora vallese. **20,05** « Discanalisi », di Géo Voumard. **20,50** « Viaggio verso la notte », adattamento di Fernand Berset, dal romanzo di B. Traven. **21,50** Successi di ieri presentati da Robert Burnier. **22,35-23,15** Musica da ballo.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 43)

Anita Gasperini - Tezze Valsugana (Trento); **Giuseppe Lillo**, via del Pontiere, 22 - Verona; **Marco Casu di Tonio**, via Aresti - San Gavino Monreale (Cagliari); **Patrizia Piermattei**, via Trieste, 73 - Ancona; **Emilio Girelli**, fraz. S. Biagio - Bagnolo S. Vito (Mantova); **Massimo De Biasio**, viale Trento, 145 - Valdagno (Vicenza); **Filippo Amodeo** - Rosignano Solvay (Livorno); **Maria Antonietta D'Argento**, piazza Campanella, 7 - Torino; **Gabriella Grange**, via Piave, 4 - Aosta; **Rosella Biondi** - Azzanello (Cremona); **Fabrizio Buttafava**, via S. Tarcisio, 69 - IV miglio - Roma; **Daniela Camera**, via Racca, 6 - Novara; **Giorgio Nardi**, via Castello, 38 - Cortina d'Ampezzo (Belluno); **Marisa Giovanoni**, via Pasubio, 10 - Bologna; **Armando D'Amaro**, via A. Cecchi, 23-14 - Genova; **Massimo Casirati**, via Bellincione, 14 - Milano.

«Invito alla MF»

Concorso riservato agli acquirenti o destinatari di apparecchi radio a modulazione di frequenza acquistati presso i rivenditori autorizzati della provincia di Bolzano, nel periodo dal 1º-11-1960 al 31-12-1960, in regola col pagamento del canone.

Sorteggio unico del 5-1-1961

Vince *una autovettura Fiat « La Nuova 500 »*

Arnold Andreas - Monguelfo (Bolzano).

Vince *un televisore da 17 pollici*

Fritz Gremes, Borgo Nuovo, 19 - Brunico (Bolzano).

Vince *una lavatrice elettrica del valore di lire 60.000*

Emilio Federicis - Terlano (Bolzano).

«Controcanale»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso le soluzioni dei quizes proposti durante la trasmissione.

Trasmissione del 18-1-1961

Sorteggio n. 10 del 24-1-1961

Soluzione dei quizes: *Taormina - Ubaldo Lay.*

Vince *un viaggio in ferrovia (I classe) per due persone con soggiorno di una settimana in una delle seguenti città: Londra, Parigi, Bruxelles, Copenaghen, Amburgo, Amsterdam*

la signora **Giovanna Tezza**, via Privata Marini - Chiampo (Vicenza).

Trasmissione del 25-1-1961

Sorteggio n. 11 del 31-1-1961

Soluzione dei quizes: *Istanbul - Carla Del Poggio.*

Vince *un viaggio in ferrovia (prima classe) per due persone con soggiorno di una settimana in una delle seguenti città: Londra, Parigi, Bruxelles, Copenaghen, Amburgo, Amsterdam*

il signor **Maurizio Tosato**, via Interrato Acqua Morta, n. 10/A - Verona.

«Giardino d'inverno»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso, la soluzione del quiz musicale proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 21-1-1961

Sorteggio n. 1 del 27-1-1961

Soluzione del quiz: *Jula De Palma.*

Vince *un disco d'oro del peso di 230 gr.:*

la signora **Antonia Larichiuta**, Lungomare 9 Maggio, Pal. A 12, Case Popolari - Frazione S. Girolamo - Bari.

Trasmissione del 29-1-1961

Sorteggio n. 2 del 3-2-1961

Soluzione del quiz: *Miranda Martino.*

Vince *un disco d'oro del peso di 230 grammi*

la signora **Elda Angelucci**, via Nicola Vaccaro - Potenza.

«La mia casa si chiama Europa»

Riservato ad alunni ed insegnanti delle classi III, IV e V delle scuole elementari

Trasmissione del 14-1-1961

Sorteggio n. 3 del 24-1-1961

Soluzione del quiz: *L'Etna*

Vince *1 radioricevitore MF:*

Luigina Maina, insegnante della classe V della Scuola Elementare di Volvera (Torino).

Un libro « L'Europa in francobolli » è stato assegnato a ciascuno dei 20 alunni della classe suddetta.

LINGUE ESTERE ALLA RADIO

Compito di Tedesco

Testo tradotto del mese di gennaio

Freunde auf der Strasse

Wir begegnen oft unseren Freunden Pina und Robert. Sie sind Schwester und Bruder. Wir grüssen uns mit diesen Worten: « Guten Tag! Wie geht's? ». « Uns geht's sehr gut » antworten die Freunde. « Unserem Grossvater geht's nicht ganz gut ». « Was fehlt ihm? ». « Der Arzt glaubt, es handelt sich um Grippe ». « Es tut uns leid, es tut uns wirklich leid. Aber gehen wir jetzt in diese Kontidorei! Nehmen wir etwas! ». « Gut; gehen wir nur! ». Pina nimmt ein Stück Torte, ich trinke ein Bier. Und Robert? Oh, Robert ist hungrig; er isst einen teller Meringen, Wer zahlt? Ich natürlich; ich regle alles; vierhundert Mark sind sechzigtausend Lire. Pina fragt mich: « Was machen wir heute nachmittag? ». Ich antworte: « Gehen wir in den Zoo! ». « Gut! Alle einverstanden? ». « Gewiss! Auf Wiedersehen um fünfzehn (Uhr) ». « Wo? ». « Vor dem Kino " Der Teufel " ».

Testo da tradurre del mese di febbraio

Voglio fare un viaggio in Germania. Spesso mi domando: Posso farlo? Sì, perché il viaggio costa circa 60 marchi, la vita in Germania non è molto cara e io ho risparmiato abbastanza denaro.

Viaggerei volentieri con Mario, ma egli pensa solo allo sport, al cinema e alla sua motocicletta. Per il viaggio non avrà soldi.

Adesso incontro Mario con un giornale in mano (*nella*) e gli domando: « Cosa leggi nel giornale? Cosa vuoi sapere? ».

Mario risponde: « Forse ho vinto il primo premio. Vogliamo leggere? ». E lui legge.

Ma il primo premio l'ha vinto Ciccio e per Mario ogni speranza è perduta. Così deve restare in Italia, ed il viaggio in Germania non (lo) potrà fare.

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 19 febbraio al Programma Nazionale - Direz. Generale RAI - Via del Babuino, 9 - Roma.

per il Decennale Star, il Doppio Brodo Star vale DOPPIO PUNTO!
2 punti invece di 1
Già i REGALI STAR si ottengono con meno punti di qualsiasi altra raccolta! Col raddoppio del valore del dado, la massaia raccoglierà i punti necessari in un tempo incredibilmente breve!
DOPPIO BRODO
STAR
2 DOPPIO PUNTO DECENNALE STAR
QUANDO ARRIVA IL DOPPIO BRODO STAR
LA TAVOLA SI ILLUMINA ...
...i visi sorridono per lo squisito profumo che preannuncia la bontà della minestra. Brodi ce ne sono tanti ma uno solo è il doppio brodo...!
STAR
IL DOPPIO BRODO
PESA-71
Chiedete subito l'Albo-regali a Star, Muggiò, o al vostro negoziante. Troverete i punti anche negli altri prodotti STAR: Doppio Brodo STAR - Doppio Brodo STAR Gran Gala - Margarina FOGLIA D'ORO - Té STAR - Formaggio PARADISO - Succhi di frutta GÒ - Polveri per acqua da tavola FRIZZINA - Camomilla SOGNI D'ORO - Budini STAR.